



**HP DeskJet Ink Advantage 3830 All-in-One  
series**



---

# Kazalo

<b>1 Pomoč za tiskalnik HP DeskJet 3830 series .....</b>	<b>1</b>
<b>2 Začetek .....</b>	<b>3</b>
Deli tiskalnika .....	4
Nadzorna plošča in lučke stanja .....	5
Nalaganje medijev .....	7
Nalaganje izvirnika .....	11
Osnove papirja .....	13
Odprite programsko opremo tiskalnika HP (Windows) .....	16
Stanje mirovanja .....	17
Tihi način .....	18
Auto-Off (Samodejni izklop) .....	20
<b>3 Tiskanje .....</b>	<b>21</b>
Tiskanje iz računalnika .....	22
Tiskanje obrazcev .....	28
Tiskanje iz mobilne naprave .....	29
Tiskanje s funkcijo AirPrint .....	30
Namigi za uspešno tiskanje .....	31
<b>4 Uporaba spletnih storitev .....</b>	<b>35</b>
Kaj so spletne storitve? .....	36
Nastavitve spletnih storitev .....	37
Tiskanje s storitvijo HP ePrint .....	38
Uporaba storitve HP Printables .....	39
Obiščite spletno mesto HP Connected .....	40
Odstranitev spletnih storitev .....	41
<b>5 Kopiranje in optično branje .....</b>	<b>43</b>
Kopiranje .....	44
Optično branje z nadzorne plošče tiskalnika .....	46

Optično branje s programsko opremo za tiskalnik HP .....	47
Optično branje s funkcijo Webscan .....	51
Namigi za uspešno kopiranje in optično branje .....	52
<b>6 Faks .....</b>	<b>53</b>
Pošiljanje faksa .....	54
Sprejemanje faksa .....	57
Nastavljanje stikov v adresarju .....	61
Spreminjanje nastavitve faksa .....	64
Storitve faksiranja in digitalnega telefona .....	68
Faks prek internetnega protokola .....	69
Uporaba poročil .....	70
<b>7 Upravljanje kartuš s črnilom .....</b>	<b>75</b>
Preverjanje ocenjene ravni črnila .....	76
Naročanje potrebščin za črnilo .....	77
Izbira pravih kartuš s črnilom .....	78
Menjava tiskalnih kartuš .....	79
Uporaba načina tiskanja z eno kartušo .....	82
Podatki o garanciji za kartušo .....	83
Namigi za delo s kartušami s črnilom .....	84
<b>8 Povezovanje tiskalnika .....</b>	<b>85</b>
Povezovanje tiskalnika v brezžično omrežje z usmerjevalnikom .....	86
S tiskalnikom se povežite brezžično brez usmerjevalnika .....	87
Nastavitve brezžične povezave .....	90
Povezava tiskalnika z računalnikom s kablom USB (neomrežna povezava) .....	92
Spreminjanje povezave USB v brezžično povezavo .....	93
Dodatna orodja za upravljanje tiskalnika (za omrežne tiskalnike) .....	94
Namigi za nastavitve in uporabo omrežnega tiskalnika .....	96
<b>9 Odpravljanje težav .....</b>	<b>97</b>
Zagotovitve in težave s podajanjem papirja .....	98
Težave s kartušami s črnilom .....	104
Težave s tiskanjem .....	106
Težave s kopiranjem .....	116
Težave z optičnim branjem .....	117
Težave s faksiranjem .....	118
Težave z omrežjem in povezavo .....	126
Težave s strojno opremo tiskalnika .....	128

Vzdrževanje podajalnika dokumentov .....	129
HP-jeva podpora .....	130
<b>Dodatek A Tehnični podatki .....</b>	<b>133</b>
Obvestila podjetja Hewlett-Packard .....	134
Specifikacije .....	135
Okoljevarstveni program za nadzor izdelka .....	138
Upravna obvestila .....	146
<b>Dodatek B Dodatne nastavitve faksa .....</b>	<b>157</b>
Nastavitev faksiranja (vzporedni telefonski sistemi) .....	158
Preskus nastavitve faksa .....	178
<b>Stvarno kazalo .....</b>	<b>179</b>



---

# 1 Pomoč za tiskalnik HP DeskJet 3830 series

Naučite se uporabljati HP DeskJet 3830 series.

- [Deli tiskalnika na strani 4](#)
- [Nadzorna plošča in lučke stanja na strani 5](#)
- [Nalaganje medijev na strani 7](#)
- [Tiskanje na strani 21](#)
- [Kopiranje na strani 44](#)
- [Optično branje v računalnik na strani 47](#)
- [Preverjanje ocenjene ravni črnila na strani 76](#)
- [Menjava tiskalnih kartuš na strani 79](#)
- [Odstranjevanje zagozdenega papirja na strani 98](#)



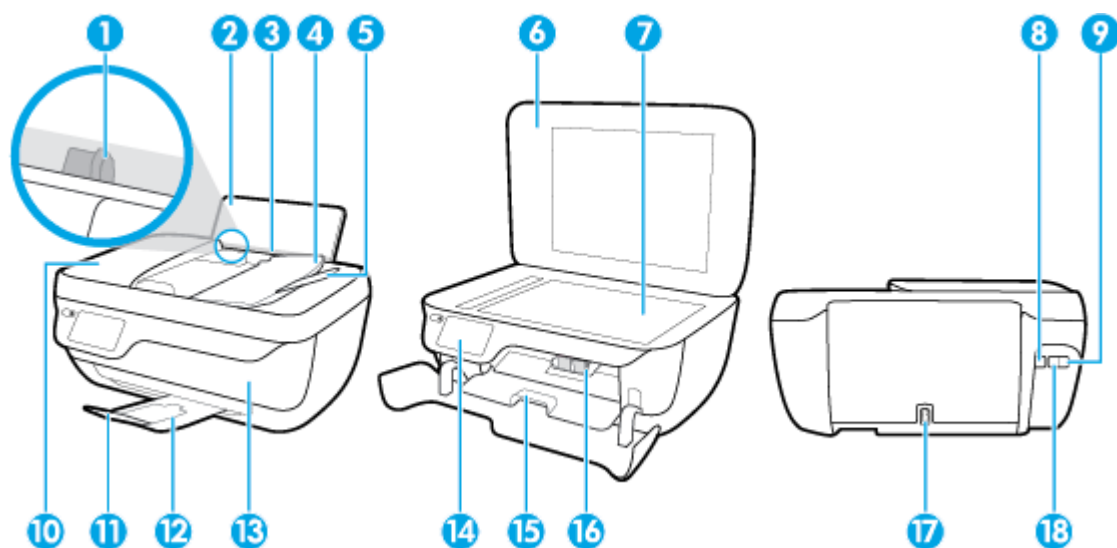


---

## 2 Začetek

- [Deli tiskalnika](#)
- [Nadzorna plošča in lučke stanja](#)
- [Nalaganje medijev](#)
- [Nalaganje izvirnika](#)
- [Osnove papirja](#)
- [Odprite programsko opremo tiskalnika HP \(Windows\)](#)
- [Stanje mirovanja](#)
- [Tihi način](#)
- [Auto-Off \(Samodejni izklop\)](#)

## Deli tiskalnika

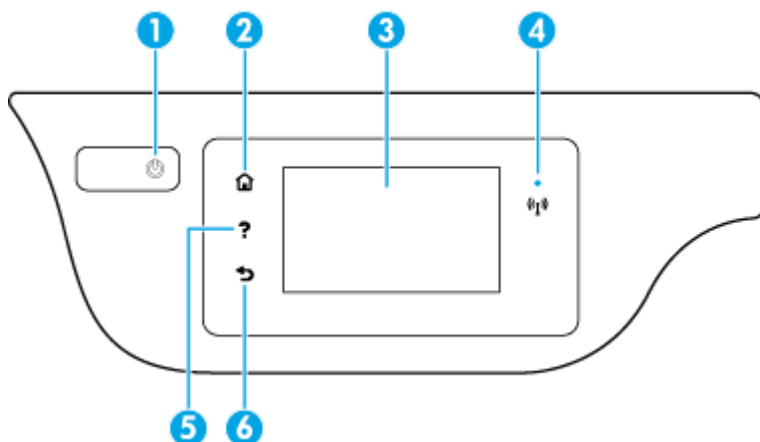


1	Vodilo za širino papirja
2	Vhodni pladenj
3	Pokrov vhodnega pladnja
4	Pladenj podajalnika dokumentov
5	Podaljšek pladnja podajalnika dokumentov
6	Pokrov optičnega bralnika
7	Steklo skenerja
8	Vrata USB
9	Vrata faksa (2-EXT)
10	Podajalnik dokumentov
11	Podaljšek izhodnega pladnja (v nadaljevanju podaljšek pladnja)
12	Izhodni pladenj
13	Prednja vrata
14	Nadzorna plošča
15	Vratca za dostop do kartuš
16	Kartuše s črnilom
17	Napajalni priključek
18	Vrata faksa (1-LINE)

# Nadzorna plošča in lučke stanja

- [Pregled gumbov in lučk](#)
- [Ikone zaslona nadzorne plošče](#)

## Pregled gumbov in lučk



Oznaka	Ime in opis
1	Gumb <b>Power (Vkllop/izklop)</b> : vklopi ali izklopi tiskalnik.
2	Gumb <b>Home</b> (Domov): vrne vas na začetni zaslon, ki se prikaže ob prvem vklopu tiskalnika.
3	Zaslon nadzorne plošče: zaslona se dotaknite, če želite izbrati menijske možnosti ali se pomikati med elementi menija.
4	Lučka brezžične povezave: Kaže stanje brezžične povezave tiskalnika. <ul style="list-style-type: none"><li>• Če modra lučka sveti neprekinjeno, je brezžična povezava vzpostavljena in tiskanje omogočeno.</li><li>• Počasi utripajoča lučka pomeni, da je brezžična povezava vklopljena, vendar tiskalnik ni povezan z omrežjem. Prepričajte se, da je tiskalnik znotraj dosega brezžičnega signala.</li><li>• Hitro utripajoča lučka pomeni napako v brezžični povezavi. Glejte sporočilo na zaslonu tiskalnika.</li><li>• Če je brezžična povezava izklopljena, lučka za brezžični vmesnik ne sveti in na zaslonu je prikazano <b>Brezž. povez. izklop.</b></li></ul>
5	Gumb <b>Help</b> (Pomoč): odpre meni pomoči za trenutno dejanje.
6	Gumb <b>Back</b> (Nazaj): vrne se na prejšnji zaslon.

## Ikone zaslona nadzorne plošče

Ikona	Namen
	<b>Kopiranje</b> : odpre meni <b>Kopiranje</b> , na katerem lahko izberete vrsto kopiranja ali spremenite nastavitve kopiranja.
	<b>Optično branje</b> : prikaže zaslon, na katerem lahko izberete ciljno mesto za shranjevanje optično prebranih dokumentov.
	<b>Faks</b> : prikaže zaslon, na katerem lahko pošljete faks ali spremenite nastavitve faksa.

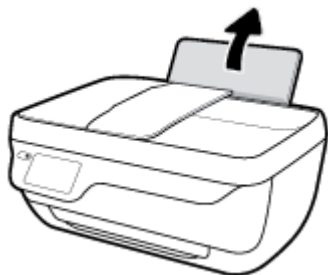
Ikona	Namen
	<b>HP Printables:</b> omogoča hiter in preprost dostop do informacij v spletu, kot so kuponi, pobarvanke, sestavljanke in drugo (ter njihovo tiskanje).
	<b>Obrazci :</b> odpre meni <b>Obrazci</b> , na katerem lahko izberete obrazec za natis.
	<b>Setup (Nastavitev) :</b> <b>Setup (Nastavitev)</b> : odpre meni , v katerem lahko spremenite nastavitve naprave in uporabljate orodja za izvajanje funkcij vzdrževanja.
	<b>Pomoč :</b> odpre meni <b>Pomoč</b> , na katerem si lahko ogledate videoposnetke z navodili, informacije o funkcijah tiskalnika in namige.
	Ikona ePrint: odpre meni <b>Web Services Summary</b> (Povzetek spletnih storitev), v katerem lahko preverite podrobnosti stanja funkcije ePrint, spremenite nastavitve te funkcije ali natisnete stran z informacijami.
	Ikona Wi-Fi Direct: odpre meni <b>Wi-Fi Direct Details</b> (Podrobnosti o Wi-Fi Direct), na katerem lahko vklopite Wi-Fi Direct, izklopite Wi-Fi Direct ter prikažete ime in geslo za Wi-Fi Direct.
	Ikona Brezžično: odpre meni <b>Wireless</b> (Brezžična povezava), na katerem si lahko ogledate stanje brezžične povezave in spremenite njene nastavitve. Natisnete lahko tudi poročilo brezžičnega preizkusa, ki vam bo v pomoč pri diagnosticiranju težav z omrežno povezavo.
	Ikona Fax Status (Stanje faksa): prikaže informacije stanja za funkcijo samodejnega odziva, dnevnik faksa in glasnost zvoka faksa.
	Ikona Ink (Črnilo): prikaže približno raven črnila za vsako kartušo. Prikaže opozorilni simbol, če je količina črnila manjša od najmanjše pričakovane količine črnila.
	<b>OPOMBA:</b> Opozorila in indikatorji ravni črnila posredujejo ocene le za namene načrtovanja. Ko prejmete opozorilno sporočilo, da primanjkuje črnila, kupite nadomestno kartušo, da se boste izognili možnim zakasnitvam pri tiskanju. Zamenjajte jo šele, ko je kakovost tiskanja nesprejemljiva.

## Nalaganje medijev

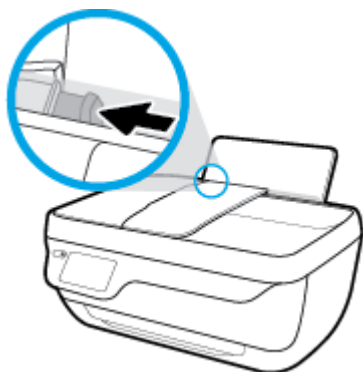
Za nadaljevanje izberite velikost papirja.

### Nalaganje papirja polne velikosti

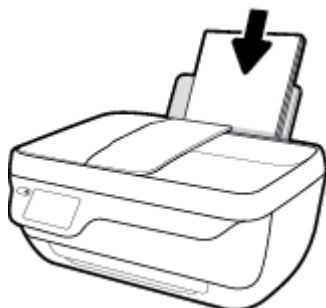
1. Izvlecite vhodni pladenj.



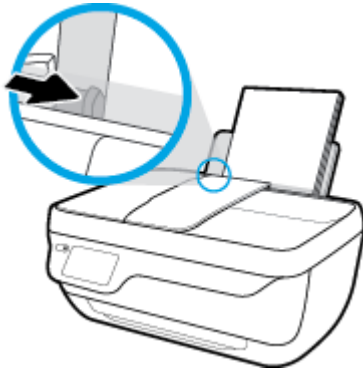
2. Vodilo za širino papirja potisnite v levo.



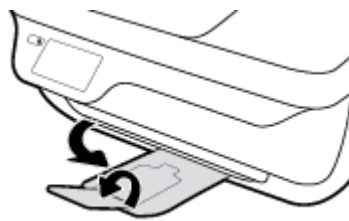
3. Sveženj papirja vstavite v vhodni predal s krajšim robom naprej in stranjo za tiskanje navzgor. Sveženj papirja potiskajte naprej, dokler se ne ustavi.



4. Vodilo za širino papirja potisnite v desno, dokler se ne ustavi pri robu papirja.

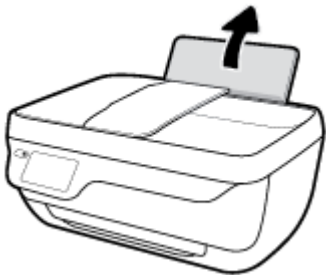


5. Izvlecite izhodni pladenj in podaljšek pladnja.

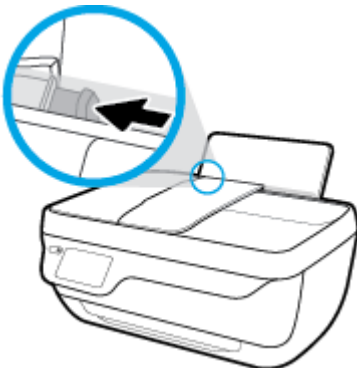


### Nalaganje papirja majhne velikosti

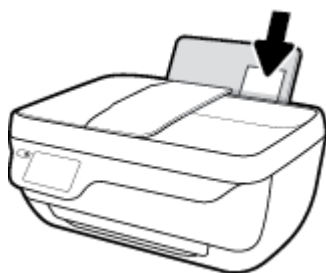
1. Izvlecite vhodni pladenj.



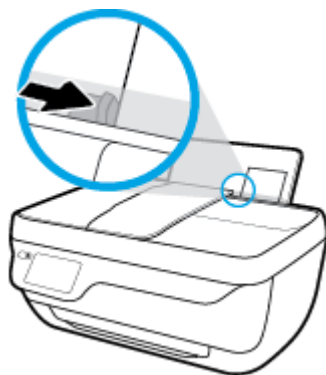
2. Vodilo za širino papirja potisnite v levo.



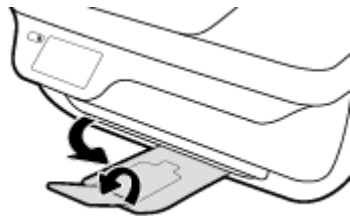
3. Sveženj foto papirja vstavite povsem na desno stran vhodnega pladnja s krajšim robom naprej in stranjo za tiskanje obrnjeno navzgor. Sveženj foto papirja potiskajte naprej, dokler se ne ustavi.



4. Vodilo za širino papirja potisnite v desno, dokler se ne ustavi pri robu papirja.

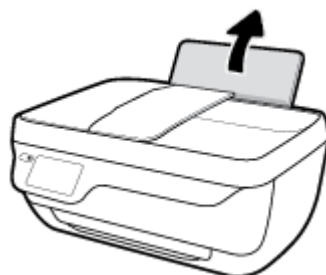


5. Izvlecite izhodni pladenj in podaljšek pladnja.

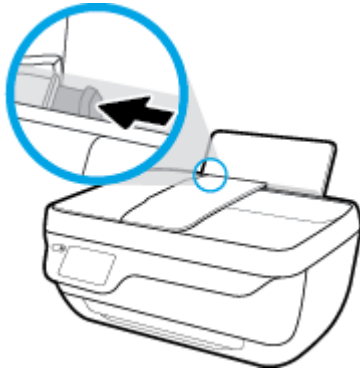


### Nalaganje ovojnic

1. Izvlecite vhodni pladenj.

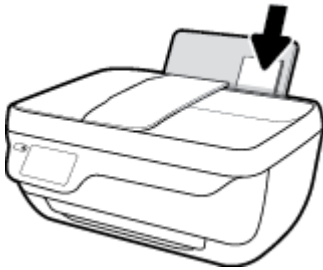


2. Vodilo za širino papirja potisnite v levo.

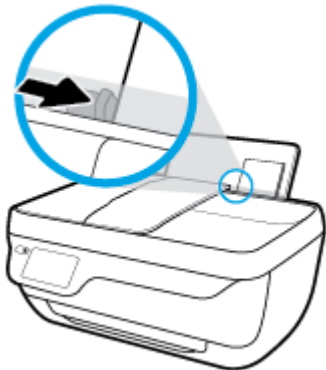


3. Eno ali več ovojnic vstavite povsem na desno stran vhodnega pladnja. Sveženj potiskajte naprej, dokler se ne ustavi.

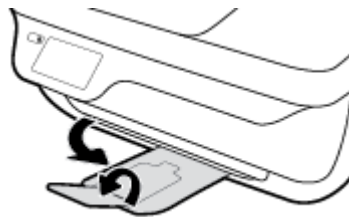
Stran, na katero boste tiskali, mora biti obrnjena navzgor. Zavihek mora biti na levi strani in obrnjen navzdol.



4. Vodilo za širino papirja potiskajte v desno ob sveženj ovojnic, dokler se ne ustavi.




5. Izvlecite izhodni pladenj in podaljšek pladnja.





# Nalaganje izvirnika

## Nalaganje izvirnika v podajalnik dokumentov

 **OPOMBA:** V podajalnik dokumentov naložite samo običajen papir. Vanj ne nalagajte foto papirja ali drugih vrst debelejšega papirja, saj lahko povzročijo zagozditev.


1. Odprite pladenj podajalnika dokumentov in podaljšek pladnja.



2. Vodila za širino papirja na pladnju podajalnika dokumentov povlecite navzven.



3. Naložite izvornik v podajalnik dokumentov s stranjo za tiskanje obrnjeno navzgor in s sprednjim delom naprej.

 **OPOMBA:** Naložite samo izvornike na običajnem papirju. Foto papir ali druge vrste debelejšega papirja lahko povzročijo zagozditev.



4. Vodila za širino papirja potiskajte navznoter, dokler se ne ustavijo ob robu papirja.

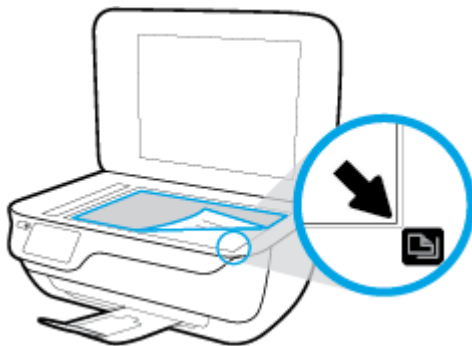


## Nalaganje izvirnika na steklo optičnega bralnika

1. Dvignite pokrov optičnega bralnika.



2. Izvirnik položite v sprednji desni kot stekla s stranjo za tiskanje navzdol.



3. Zaprite pokrov skenerja.



## Osnove papirja

Tiskalnik dela kakovostno z večino vrst pisarniškega papirja. Najbolje je, da pred nakupom večjih količin preizkusite več različnih vrst tiskalnega papirja. Če želite najboljšo kakovost tiskanja, uporabljajte HP-jev papir. Če želite več informacij o HP-jevem papirju, obiščite HP-jevo spletno mesto na naslovu [www.hp.com](http://www.hp.com).



Za tiskanje vsakdanjih dokumentov HP priporoča navaden papir z logotipom ColorLok. Neodvisna testiranja vseh vrst papirjev z logom ColorLok zagotavljajo, da ti papirji ustrezajo visokim standardom zanesljivosti in kakovosti tiskanja ter omogočajo tiskanje ostrih in živih dokumentov, še bolj poudarijo črno barvo in se sušijo hitreje od navadnega papirja. Poiščite papir z logotipom ColorLok, ki ga večji proizvajalci ponujajo v različnih velikostih in gramaturah.

To razdelek vsebuje naslednje teme:

- [Priporočene vrste papirja za tiskanje](#)
- [Naročanje papirja HP](#)

## Priporočene vrste papirja za tiskanje

Za najboljšo kakovost tiskanja HP priporoča uporabo papirja HP, posebej zasnovanega za tovrstne projekte.

Nekatere od teh vrst papirja morda ne bodo na voljo, kar je odvisno od posamezne države/regije.

### Tiskanje fotografij

- **HP Premium Plus Photo Paper (foto papir HP Premium Plus)**

Foto papir HP Premium Plus je HP-jev foto papir najvišje kakovosti za najlepše fotografije. S foto papirjem HP Premium Plus lahko tiskate čudovite fotografije, ki se takoj posušijo, zato jih lahko drugim pokažete takoj, ko pridejo iz tiskalnika. Izbirate lahko med različnimi velikostmi, tudi A4, 8,5 x 11 palcev, 4 x 6 palcev (10 x 15 cm), 5 x 7 palcev (13 x 18 cm) in med dvema premazoma – sijajnim ali polsijajnim. Idealen je za uokvirjanje, prikazovanje ali podarjanje vaših najboljših fotografij in posebne fotografske projekte. Foto papir HP Premium Plus zagotavlja izvrstne rezultate s profesionalno kakovostjo in trajnostjo.

- **Foto papir HP Advanced**

Ta sijajni foto papir je prevlečen s hitro sušečim se premazom, ki preprečuje razmazovanje. Odporen je na vodo, packe, prstne odtise in vlago. Natisnjene slike so videti kot prave fotografije, izdelane v fotografskem studiu. Na voljo je v različnih velikostih, vključno z A4, 8,5 x 11 palcev, 10 x 15 cm (4 x 6 palcev), 13 x 18 cm (5 x 7 palcev). Ne vsebuje kisline, kar zagotavlja daljšo trajnost dokumentov.

- **Običajni foto papir HP**

Barvite, vsakodnevne posnetke lahko natisnete ugodno na papir, ki je zasnovan za običajno tiskanje fotografij. Ta cenovno ugoden foto papir se hitro suši in je zato enostaven za uporabo. Kadar boste uporabljali ta papir, boste s katerim koli brizgalnim tiskalnikom naredili ostre in jasne slike. Na voljo je v sijajni prevleki v različnih velikostih, vključno z A4, 8,5 x 11 palcev, 5 x 7 palcev in 4 x 6 palcev (10 x 15 cm). Ne vsebuje kisline, kar zagotavlja daljšo trajnost dokumentov.

- **Paketi HP Photo Value**

V paketih HP Photo Value so priročno vključene originalne HP-jeve kartuše in foto papir HP Advanced, s čimer prihranite čas in se izognete ugibanju pri tiskanju fotografij profesionalne kakovosti, ki je dosegljiva z vašim HP-jevim tiskalnikom. Originalna HP-jeva črnila in HP-jev napredni fotografski papir drug z drugim delujeta v popolnem sožitju, zaradi česar bodo vaše fotografije tudi po dolgem času in po mnogih tiskanjih še vedno izžarevale začetno jasnost in živost. Naravnost izjemno za tiskanje obsežnega nabora počitniških fotografij ali za večkratno tiskanje posameznih fotografij, ki jih želite deliti z drugimi.

## Poslovni dokumenti

- **HP Premium Presentation Paper 120g Matte** (120-gramski HP-jev mat papir za predstavitve Premium) ali **HP Professional Paper 120 Matt** (HP-jev profesionalni mat papir 120)

Ta papir je debelejši obojestransko matiran papir, ki je odličen za predstavitve, ponudbe, poročila in biltene. Papir je debelejši za boljši videz in otip.

- **HP Brochure Paper (Papir za brošure HP) 180g sijajen** ali **HP Professional Paper (Profesionalni papir HP) 180 sijajen**

Te vrste papirja so na obeh straneh prevlečene s sijajnim premazom in omogočajo obojestransko tiskanje. Najprimernejši je za kakovostne fotografske reprodukcije in poslovne grafike za platnice poročil, posebne predstavitve, brošure, adresarje in koledarje.

- **HP Brochure Paper 180g Matte** (180-gramski HP-jev mat papir za brošure) ali **HP Professional Paper 180 Matte** (HP-jev profesionalni mat papir 180)

Ti dve vrsti papirja sta na obeh straneh prevlečeni z mat premazom in omogočata obojestransko tiskanje. Najprimernejši je za kakovostne fotografske reprodukcije in poslovne grafike za platnice poročil, posebne predstavitve, brošure, adresarje in koledarje.

## Vsakdanje tiskanje

Vsi papirji, ki so navedeni za vsakodnevno tiskanje, predstavljajo tehnologijo ColorLok, ki omogoča manj razmazovanja, temnejše črne in žive barve.

- **HP Bright White Inkjet Paper (Beli papir za brizgalnike HP)**

HP Bright White Inkjet Paper (Beli papir za brizgalnike HP) zagotavlja visoko-contrastne barve in ostro besedilo. Dovolj je neprepusten za neprosojno dvostransko barvno tiskanje, zato je najbolj primeren za tiskanje biltenov, poročil in letakov.

- **Papir za tiskanje HP**

HP Printing Paper (Papir za tiskanje HP) je visokokakovostni večnamenski papir. Zagotavlja dokumente, ki so na videz in otip bolj resnični kot dokumenti, ki jih natisnete na običajen večnamenski ali kopirni papir. Ne vsebuje kisline, kar zagotavlja daljšo trajnost dokumentov.

- **HP Office Paper (Pisarniški papir HP)**

HP Office Paper (Pisarniški papir HP) je visokokakovostni večnamenski papir. Primeren je za kopije, osnutke, zapiske in ostale vsakodnevne dokumente. Ne vsebuje kisline, kar zagotavlja daljšo trajnost dokumentov.

- **HP Office Recycled Paper (Recikliran pisarniški papir HP)**

HP-jev recikliran pisarniški papir je visokokakovosten večnamenski papir, narejen iz 30 % recikliranih vlaken.

## Naročanje papirja HP

Tiskalnik dela kakovostno z večino vrst pisarniškega papirja. Če želite najboljšo kakovost tiskanja, uporabljajte HP-jev papir.

Če želite naročiti HP-jev papir in ostale potrebščine, pojdite na [www.hp.com](http://www.hp.com). Za zdaj so nekateri deli HP-jevega spletnega mesta na voljo samo v angleščini.

Za tiskanje in kopiranje vsakdanjih dokumentov HP priporoča navaden papir z logotipom ColorLok. Neodvisna testiranja vseh vrst papirja z logotipom ColorLok zagotavljajo, da ta papir ustreza visokim standardom zanesljivosti in kakovosti tiskanja ter omogoča tiskanje ostrih in živih dokumentov, še bolj poudari črno barvo in se suši hitreje od navadnega papirja. Papir z logotipom ColorLok ponujajo glavni proizvajalci papirja v različni velikosti in teži.

## Odprite programsko opremo tiskalnika HP (Windows)

Potem ko namestite programsko opremo tiskalnika HP, na namizju dvokliknite ikono tiskalnika ali naredite nekaj od naslednjega, da jo odprete:

- **Windows 8.1:** V spodnjem levem kotu začetnega zaslona kliknite puščico navzdol, nato pa izberite ime tiskalnika,
- **Windows 8:** Na začetnem zaslonu z desno tipko miške kliknite prazno območje, v vrstici s programi kliknite **Vsi programi**, nato pa izberite ime tiskalnika
- **Windows 7, Windows Vista in Windows XP:** Na namizju računalnika kliknite **Start**, izberite **Vsi programi**, kliknite **HP**, kliknite mapo tiskalnika in izberite ikono z imenom tiskalnika.

## Stanje mirovanja

V stanju mirovanja je manjša poraba energije.

Po prvotni namestitvi tiskalnika preide tiskalnik v stanje mirovanja po 5 minutah neaktivnosti.


Lučka gumba **Power (Vklop/izklop)** je v načinu spanja zatemnjena.

### Spreminjanje časa preklopa v način mirovanja

1. Na začetnem zaslonu se dotaknite ikone **Setup (Nastavitev)**.
2. Dotaknite se **Power Handling** (Upravljanje z energijo).
3. Izberite **Sleep Mode** (Način spanja), nato pa se dotaknite zelene možnosti.

## Tihi način

Tihi način upočasni tiskanje, da zmanjša hrup, ne da bi vplival na kakovost tiskanja. Tihi način deluje samo za tiskanje z **Običajno** (Normal) kakovostjo tiskanja na navadnem papirju. Če želite zmanjšati hrup pri tiskanju, vklopite tihi način. Če želite tiskati z običajno hitrostjo, izklopite tihi način. Privzeto je tihi način izklopljen.

 **OPOMBA:** Če v tihi načinu tiskate na običajen papir s kakovostjo tiskanja **Osnutek** (Draft) ali **Najboljša** (Best) ali če tiskate fotografije ali ovojnice, tiskalnik deluje na enak način kot takrat, ko je tihi način izklopljen.

Urnik lahko ustvarite tako, da izberete čas, medtem ko tiskalnik tiska v tihi načinu. Načrtujete lahko na primer, da je tiskalnik v tihi načinu vsak dan od 22:00 do 8:00. Privzeto je tihi način izklopljen.

## Vklop ali izklop tihega načina

### Vklop ali izklop tihega načina na nadzorni plošči tiskalnika

1. Na začetnem zaslonu se dotaknite ikone **Setup (Nastavitev)**.
2. Dotaknite se **Preferences (Lastne nastavitve)**, nato pa **Quiet Mode** (Tihi način).
3. Dotaknite se izbire **On** (Vklopljeno) ali **Off** (Izklopljeno) zraven možnosti **Quiet Mode** (Tihi način).

### Vklop ali izklop tihega načina v programski opremi tiskalnika (Windows)

1. Odprite programsko opremo tiskalnika HP. Za več informacij glejte [Odprite programsko opremo tiskalnika HP \(Windows\) na strani 16](#).
2. Kliknite zavihek **Quiet Mode** (Tihi način).
3. Kliknite **On** (Vklopljeno) ali **Off** (Izklopljeno).
4. Kliknite **Save Settings** (Shrani nastavitve).

### Vklop ali izklop tihega načina iz vdelanega spletnega strežnika (EWS)

1. Odprite vdelani spletni strežnik. Za več informacij glejte [Odpiranje vdelanega spletnega strežnika na strani 94](#).
2. Kliknite jeziček **Settings (Nastavitve)**.
3. V razdelku **Preferences** (Nastavitve) izberite **Quiet Mode** (Tihi način), nato pa **On** (Vklopljeno) ali **Off** (Izklopljeno).
4. Kliknite **Apply (Uporabi)**.

## Ustvarjanje urnika za tihi način

### Ustvarjanje urnika za tihi način na nadzorni plošči tiskalnika

1. Na začetnem zaslonu se dotaknite ikone **Setup (Nastavitev)**.
2. Dotaknite se **Preferences (Lastne nastavitve)**, nato pa **Quiet Mode** (Tihi način).
3. Dotaknite se **Off** (Izklopljeno) zraven možnosti **Quiet Mode** (Tihi način), nato pa izbiro potrdite z dotikom možnosti **OK** (V redu).
4. Dotaknite se **Off** (Izklopljeno) zraven možnosti **Schedule** (Urn timer), nato pa spremenite čas začetka in čas konca urnika.



### Vklop ali izklop tihega načina v programski opremi tiskalnika (Windows)

1. Odprite programsko opremo tiskalnika HP. Če želite več informacij, glejte [Odprite programsko opremo tiskalnika HP \(Windows\) na strani 16](#).
2. Kliknite zavihek **Quiet Mode** (Tihi način).
3. Kliknite **On** (Vklopljeno) v območju **Quiet Mode** (Tihi način).
4. V območju **Schedule Quiet Mode** (Urn timer tihega načina) določite čas začetka in konca.
5. Kliknite **Save Settings** (Shrani nastavitve).

### Ustvarjanje urnika za tihi način v vdelanem spletnem strežniku (EWS-ju)

1. Odprite vdelani spletni strežnik. Če želite več informacij, glejte [Odpiranje vdelanega spletnega strežnika na strani 94](#).
2. Kliknite jeziček **Settings (Nastavitve)**.
3. V razdelku **Preferences (Nastavitve)** izberite **Quiet Mode** (Tihi način), nato pa **On** (Vklopljeno) v območju **Quiet Mode** (Tihi način).
4. V območju **Schedule Quiet Mode** (Urn timer tihega načina) določite čas začetka in konca.
5. Kliknite **Apply (Uporabi)**.

## Auto-Off (Samodejni izklop)

Ta funkcija izklopi tiskalnik po dveh urah nedejavnosti in tako varčuje z energijo. **Možnost Auto-Off (Samodejni izklop) popolnoma izklopi tiskalnik, zato ga morate znova vklopiti z gumbom za vklop.** Če tiskalnik podpira to funkcijo za varčevanje z energijo, je možnost Auto-Off (Samodejni izklop) samodejno omogočena ali onemogočena glede na zmožnosti tiskalnika in možnosti povezave. Tudi ko je Auto-Off (Samodejni izklop) onemogočen, preide tiskalnik po 5 minutah neaktivnosti v stanje mirovanja in tako varčuje z energijo.

- Možnost Auto-Off (Samodejni izklop) je omogočena, ko je tiskalnik vklopljen, če nima zmožnosti omrežja ali faksa ali teh zmožnosti ne uporablja.
- Možnost Auto-Off (Samodejni izklop) je onemogočena, ko je brezžična funkcija tiskalnika ali funkcija Wi-Fi Direct vklopljena ali ko tiskalnik z zmožnostjo faksa, USB-ja ali omrežja Ethernet vzpostavi povezavo s faksom, USB-jem ali omrežjem Ethernet.

---

## 3 Tiskanje

- [Tiskanje iz računalnika](#)
- [Tiskanje obrazcev](#)
- [Tiskanje iz mobilne naprave](#)
- [Tiskanje s funkcijo AirPrint](#)
- [Namigi za uspešno tiskanje](#)

# Tiskanje iz računalnika

- [Tiskanje dokumentov](#)
- [Tiskanje fotografij](#)
- [Tiskanje ovojníc](#)
- [Tiskanje z največ dpi](#)

## Tiskanje dokumentov

Pred tiskanjem dokumentov se prepričajte, da je papir naložen v vhodni pladenj in da je izhodni pladenj izvlečen. Če želite več informacij o nalaganju papirja, glejte [Nalaganje medijev na strani 7](#).

### Tiskanje dokumenta (Windows)

1. V programski opremi izberite **Natisni**.
2. Preverite, ali je tiskalnik izbran.
3. Kliknite gumb, ki odpira pogovorno okno **Properties** (Lastnosti).

Ta gumb se lahko imenuje tudi **Properties** (Lastnosti), **Options** (Možnosti), **Printer Setup** (Nastavitve tiskalnika), **Printer Properties** (Lastnosti tiskalnika), **Printer** (Tiskalnik) ali **Preferences** (Nastavitve).

4. Izberite ustrezne možnosti.
  - Na zavihku **Layout (Postavitev)** izberite usmerjenost **Portrait (Pokončno)** ali **Landscape (Ležeče)**.
  - Na zavihku **Paper/Quality** (Papir/kakovost) izberite ustrezno vrsto papirja na spustnem seznamu **Media** (Mediji) v območju **Tray Selection** (Izbira pladnja), izberite ustrezno kakovost tiskanja v območju **Quality Settings** (Nastavitve kakovosti), nato pa v območju **Color** (Barva) izberite ustrezno barvo.
  - Kliknite gumb **Advanced (Dodatno)** in izberite ustrezno velikost papirja na spustnem seznamu **Paper Size (Velikost papirja)**.
5. Kliknite **OK** (V redu), da bi zaprli pogovorno okno **Properties** (Lastnosti).
6. Za začetek tiskanja kliknite **Print** (Natisni) ali **OK** (V redu).

### Tiskanje dokumentov (OS X)

1. V meniju **File (Datoteka)** v programski opremi izberite **Print (Natisni)**.
2. Preverite, ali je tiskalnik izbran.
3. Določite lastnosti strani.

Če v pogovornem oknu Print (Natisni) niso prikazane možnosti, kliknite **Show Details** (Pokaži podrobnosti).



**OPOMBA:** Za tiskalnik, povezan prek USB-ja, so na voljo naslednje možnosti. Lokacije možnosti so odvisne od uporabljenega programa.

- Izberite velikost papirja.



---

**OPOMBA:** Če spremenite **velikost papirja**, pazite, da boste naložili pravi papir in ustrezno nastavili velikost na nadzorni plošči tiskalnika.

---

- Izberite usmerjenost.
- Vnesite skalirni odstotek.

4. Kliknite **Print (Natisni)**.

### Obojstransko tiskanje (Windows)

1. V programski opremi izberite **Natisni**.
2. Preverite, ali je tiskalnik izbran.
3. Kliknite gumb, ki odpira pogovorno okno **Properties** (Lastnosti).

Ta gumb se lahko imenuje tudi **Properties (Lastnosti)**, **Options (Možnosti)**, **Printer Setup (Nastavitev tiskalnika)**, **Printer Properties (Lastnosti tiskalnika)** ali **Preferences (Nastavitve)**.

4. Izberite ustrezne možnosti.
  - Na zavihku **Layout (Postavitev)** izberite usmerjenost **Portrait (Pokončno)** ali **Landscape (Ležeče)**.
  - Na zavihku **Paper/Quality** (Papir/kakovost) izberite ustrezno vrsto papirja na spustnem seznamu **Media** (Mediji) v območju **Tray Selection** (Izbira pladnja), izberite ustrezno kakovost tiskanja v območju **Quality Settings** (Nastavitve kakovosti), nato pa v območju **Color** (Barva) izberite ustrezno barvo.
  - Kliknite gumb **Advanced (Dodatno)** in izberite ustrezno velikost papirja na spustnem seznamu **Paper Size (Velikost papirja)**.
5. Na zavihku **Layout (Postavitev)** na spustnem seznamu **Print on Both Sides Manually (Ročno obojstransko tiskanje)**.
6. Ko natisnete prvo stran, upoštevajte navodila na zaslonu za vstavljanje papirja s prazno stranjo navzgor in zgornjim delom strani navzdol, nato pa kliknite **Nadaljuj**.
7. Za tiskanje kliknite **OK (V redu)**.

### Obojstransko tiskanje (OS X)

1. V meniju **File (Datoteka)** v programski opremi izberite **Print (Natisni)**.
2. V pogovornem oknu Print (Natisni) v pojavnem meniju izberite **Paper Handling (Ravnanje s papirjem)** in za nastavitev **Page Order (Vrstni red strani)** izberite **Normal (Normalno)**.
3. Za nastavitev **Pages to Print (Strani za tiskanje)** izberite **Odd only (Samo lihe)**.
4. Kliknite **Print (Natisni)**.
5. Ko so natisnjene vse lihe strani dokumenta, odstranite dokument z izhodnega pladnja.
6. Znova naložite dokument tako, da bo tiskalnik povlekel tisti konec papirja, ki je prišel iz tiskalnika, prazna stran dokumenta pa naj bo obrnjena proti sprednjemu delu tiskalnika.
7. V pogovornem oknu Print (Natisni) se vrnite v pojavni meni **Ravnanje s papirjem (Paper Handling)** in za vrstni red strani izberite **Normal (Normalno)**, za strani za tiskanje pa **Even Only (Samo sode)**.
8. Kliknite **Print (Natisni)**.

## Tiskanje fotografij


Pred tiskanjem fotografij se prepričajte, da je v vhodi pladenj naložen foto papir in da je izhodni pladenj odprt. Če želite več informacij o nalaganju papirja, glejte [Nalaganje medijev na strani 7](#).

### Tiskanje fotografije na fotografski papir (Windows)

1. V programski opremi izberite **Natisni**.
2. Preverite, ali je tiskalnik izbran.
3. Kliknite gumb, ki odpira pogovorno okno **Properties** (Lastnosti).

Ta gumb se lahko imenuje tudi **Properties** (Lastnosti), **Options** (Možnosti), **Printer Setup** (Nastavitve tiskalnika), **Printer Properties** (Lastnosti tiskalnika) ali **Preferences** (Nastavitve).


4. Izberite ustrezne možnosti.
  - Na zavihku **Layout (Postavitve)** izberite usmerjenost **Portrait (Pokončno)** ali **Landscape (Ležeče)**.
  - Na zavihku **Paper/Quality** (Papir/kakovost) izberite ustrezno vrsto papirja na spustnem seznamu **Media** (Mediji) v območju **Tray Selection** (Izbira pladnja), izberite ustrezno kakovost tiskanja v območju **Quality Settings** (Nastavitve kakovosti), nato pa v območju **Color** (Barva) izberite ustrezno barvo.
  - Kliknite **Advanced** (Dodatno), da izberete ustrezno velikost na spustnem seznamu **Paper Size** (Velikost papirja).
5. Kliknite **OK** (V redu), da se vrnete v pogovorno okno **Properties** (Lastnosti).
6. Kliknite **OK (V redu)** in nato **Print (Natisni)** ali **OK (V redu)** v pogovornem oknu **Print (Natisni)**.

 **OPOMBA:** Ko je tiskanje končano, odstranite neuporabljeni foto papir iz vhodnega pladnja. Papir shranite tako, da se ne začne gubati, kar lahko zmanjša kakovost izpisa.


### Tiskanje fotografij iz računalnika (OS X)

1. V meniju **File (Datoteka)** v programski opremi izberite **Print (Natisni)**.
2. Preverite, ali je tiskalnik izbran.
3. Nastavitve možnosti tiskanja.

Če v pogovornem oknu Print (Natisni) niso prikazane možnosti, kliknite **Show Details** (Pokaži podrobnosti).

 **OPOMBA:** Za tiskalnik, povezan prek USB-ja, so na voljo naslednje možnosti. Lokacije možnosti so odvisne od uporabljenega programa.

- a. V pojavnem meniju **Paper Size** (Velikost papirja) izberite ustrezno velikost papirja.

 **OPOMBA:** Če spremenite **velikost papirja**, pazite, da boste naložili pravi papir in ustrezno nastavili velikost na nadzorni plošči tiskalnika.

- b. Izberite **Orientation** (Usmeritev).
- c. V pojavnem meniju izberite **Paper Type/Quality** (Vrsta/kakovost papirja) in nato izberite naslednje nastavitve:

- **Paper Type (Vrsta papirja):** ustrezna vrsta foto papirja
- **Quality (Kakovost):** **Best** (Najboljša) ali **Maximum dpi** (Največ dpi)
- Kliknite trikotnik z informacijami **Color Options (Barvne možnosti)** in nato ustrezno možnost **Photo Fix** (Popravilo fotografije).
  - **Off** (Izklop): na sliki ne uveljavi sprememb.
  - **Basic (Osnovno):** samodejno izostri sliko; nekoliko prilagodi ostrino slike.

4. Po želji izberite še druge nastavitve tiskanja in kliknite **Print (Natisni)**.

## Tiskanje ovojnic

Pred tiskanjem ovojnic se prepričajte, da so ovojnice naložene v vhodni pladenj in da je izhodni pladenj odprt. V vhodni pladenj lahko naložite eno ali več ovojnic. Ne uporabljajte svetlečih ali reliefnih ovojnic ali ovojnic z zaponkami ali okenci. Če želite več informacij o nalaganju ovojnic, glejte [Nalaganje medijev na strani 7](#).



**OPOMBA:** Besedilo, ki ga nameravate tiskati na ovojnice, oblikujte po navodilih v datotekah za pomoč pri oblikovanju besedila.

### Tiskanje ovojnice (Windows)


1. V programski opremi izberite **Natisni**.
2. Preverite, ali je tiskalnik izbran.
3. Kliknite gumb, ki odpira pogovorno okno **Properties** (Lastnosti).  
Ta gumb se lahko imenuje tudi **Properties** (Lastnosti), **Options** (Možnosti), **Printer Setup** (Nastavitev tiskalnika), **Printer Properties** (Lastnosti tiskalnika) ali **Preferences** (Nastavitve).
4. Izberite ustrezne možnosti.
  - Na zavihku **Layout (Postavitev)** izberite usmerjenost **Portrait (Pokončno)** ali **Landscape (Ležeče)**.
  - Na zavihku **Paper/Quality** (Papir/kakovost) izberite ustrezno vrsto papirja na spustnem seznamu **Media** (Mediji) v območju **Tray Selection** (Izbira pladnja), izberite ustrezno kakovost tiskanja v območju **Quality Settings** (Nastavitve kakovosti), nato pa v območju **Color** (Barva) izberite ustrezno barvo.
  - Kliknite **Advanced** (Dodatno), da na spustnem seznamu **Paper Size** (Velikost papirja) izberete ustrezno velikost ovojnice.
5. Kliknite **OK (V redu)** in nato **Print (Natisni)** ali **OK (V redu)** v pogovornem oknu **Print (Natisni)**.

### Tiskanje ovojnic (OS X)

1. V meniju **File (Datoteka)** v programski opremi izberite **Print (Natisni)**.
2. Preverite, ali je tiskalnik izbran.
3. Nastavitev možnosti tiskanja.


Če v pogovornem oknu **Print (Natisni)** niso prikazane možnosti, kliknite **Show Details** (Pokaži podrobnosti).

---

 **OPOMBA:** Za tiskalnik, povezan prek USB-ja, so na voljo naslednje možnosti. Lokacije možnosti so odvisne od uporabljenega programa.

---

- a. V pojavnem meniju **Paper Size (Velikost papirja)** izberite ustrezno velikost ovojnice.

 **OPOMBA:** Če spremenite možnost **Paper Size (Velikost papirja)**, naložite papir ustrezne velikosti.

---

- b. V pojavnem meniju izberite **Paper Type/Quality (Vrsta/kakovost papirja)** in poskrbite, da je za vrsto papirja izbran **Navaden papir**.

4. Kliknite **Print (Natisni)**.

## Tiskanje z največ dpi

Če želite na fotografski papir natisniti visokokakovostne, ostre slike, uporabite največje število pik na palec (dpi).

Tiskanje v načinu Maximum dpi (Največ dpi) traja dlje kot tiskanje z drugimi nastavitvami in zahteva veliko količino prostega trdega diska.

### Tiskanje v načinu z največ pikami na palec (Windows)


1. V programski opremi izberite **Natisni**.
2. Preverite, ali je tiskalnik izbran.
3. Kliknite gumb, ki odpira pogovorno okno **Properties (Lastnosti)**.  
Ta gumb se lahko imenuje tudi **Properties (Lastnosti)**, **Options (Možnosti)**, **Printer Setup (Nastavitev tiskalnika)**, **Printer Properties (Lastnosti tiskalnika)** ali **Preferences (Nastavitve)**.
4. Kliknite zavihek **Paper/Quality (Papir/kakovost)**.
5. Na spustnem seznamu **Media (Medij)** izberite ustrezno vrsto papirja.
6. Kliknite gumb **Advanced (Dodatno)**.
7. V področju **Printer Features (Funkcije tiskalnika)** izberite **Yes (Da)** na spustnem seznamu **Print in Max DPI (Tiskanje z največ DPI)**.
8. V spustnem seznamu **Paper Size (Velikost papirja)** izberite ustrezno velikost papirja.
9. Kliknite **OK (V redu)**, da zaprete dodatne možnosti.
10. Potrdite **Orientation (Usmeritev)** na zavihku **Layout (Postavitev)**, nato kliknite **OK (V redu)** za tiskanje.

### Tiskanje z največ pikami na palec (OS X)

1. V meniju **File (Datoteka)** v programski opremi izberite **Print (Natisni)**.
2. Preverite, ali je tiskalnik izbran.
3. Nastavitev možnosti tiskanja.


Če v pogovornem oknu Print (Natisni) niso prikazane možnosti, kliknite **Show Details (Pokaži podrobnosti)**.

---

 **OPOMBA:** Za tiskalnik, povezan prek USB-ja, so na voljo naslednje možnosti. Lokacije možnosti so odvisne od uporabljenega programa.

---



- a. V pojavnem meniju **Paper Size** (Velikost papirja) izberite ustrezno velikost papirja.
- 
-  **OPOMBA:** Če spremenite **velikost papirja**, pazite, da boste naložili pravi papir in ustrezno nastavili velikost na nadzorni plošči tiskalnika.
- 
- b. V pojavnem meniju izberite **Paper Type/Quality** (Vrsta/kakovost papirja) in nato izberite naslednje nastavitve:
- **Paper Type (Vrsta papirja):** Ustrezna vrsta papirja
  - **Quality (Kakovost):** Največje število pik na palec
4. Izberite še druge nastavitve tiskanja in kliknite **Print (Natisni)**.

# Tiskanje obrazcev

Tiskajte uporabne in zabavne strani z možnostjo HP hitri obrazci.

## Tiskanje hitrih obrazcev

1. Na začetnem zaslonu tiskalnika se dotaknite **Obrazci**.
2. Izberite eno od možnosti Quick Form (Obrazci):
3. Dotaknite se ene izmed podkategorij v izboru, nato pa za izbiro drugih nastavitev upoštevajte navodila na zaslonu.
4. Določite število kopij, ki jih želite natisniti, nato pa se dotaknite **Print** (Natisni).

## Tiskanje iz mobilne naprave

S HP-jevo tehnologijo za mobilno tiskanje lahko preprosto tiskate na tiskalniku iz pametnega telefona ali tabličnega računalnika.

Če ste doma ali v pisarni, za uporabo zmožnosti tiskanja v pametnem telefonu ali tabličnem računalniku naredite naslednje:

1. Prepričajte se, da sta mobilna naprava in tiskalnik v istem omrežju.
2. Izberite fotografijo ali dokument, ki ga želite natisniti, in izberite tiskalnik.
3. Potrdite nastavitve tiskanja in začnite tiskati.

Če želite tiskati, ne da bi dostopali do omrežja, za več informacij glejte [S tiskalnikom se povežite brezžično brez usmerjevalnika na strani 87](#).

Če ste na poti, lahko dokument natisnete tako, da z aplikacijo HP ePrint pošljete e-poštno sporočilo v tiskalnik, ki je omogočen za HP ePrint. Če želite dodatne informacije, glejte poglavje [Tiskanje s storitvijo HP ePrint na strani 38](#).

Za dodatne informacije obiščite spletno mesto za mobilno tiskanje HP ( [www.hp.com/go/mobileprinting](http://www.hp.com/go/mobileprinting) ).

## Tiskanje s funkcijo AirPrint

Tiskanje z Applovo funkcijo AirPrint je podprto za iPad (iOS 4.2), iPhone (3GS ali novejši), iPod touch (tretje generacije ali novejše) in Mac (OS X različice 10.7 ali novejše).

Če želite uporabljati funkcijo AirPrint, preverite naslednje:

- Tiskalnik in Applova naprava morata biti povezana v isto omrežje kot vaša naprava, ki ima omogočeno funkcijo AirPrint. Za dodatne informacije o uporabi funkcije AirPrint in izdelkih HP, ki so z njo združljivi, pojdite na [www.hp.com/go/mobileprinting](http://www.hp.com/go/mobileprinting).
- Naložite papir, ki se ujema z nastavitvami papirja v tiskalniku.

## Namigi za uspešno tiskanje

Pogoji za uspešno tiskanje: ustrezno delovanje HP-jevih kartuš z dovolj črnila, pravilno naložen papir in ustrezne nastavitve tiskalnika. Nastavitve tiskanja ne veljajo za kopiranje ali optično branje.

### Namigi za črnilo

- Uporabljajte originalne kartuše s črnilom HP.
- Pravilno namestite obe, črno in tribarvno kartušo.  
Za več informacij glejte [Menjava tiskalnih kartuš na strani 79](#).
- Preverite ocenjeno količino črnila v kartušah, da se prepričate, da je črnila dovolj.  
Za več informacij glejte [Preverjanje ocenjene ravni črnila na strani 76](#).
- Če kakovost tiskanja ni zadovoljiva, glejte [Težave s tiskanjem na strani 106](#) za več informacij.

### Namigi za nalaganje papirja

- Naložite sveženj papirja (ne le en list). Vsi listi v svežnju morajo biti iste velikosti in vrste, da se papir ne zagozdi.
- Papir naložite tako, da je stran, na katero želite tiskati, obrnjena navzgor.
- Poskrbite, da bo papir ravno položen v vhodni pladenj in da robovi ne bodo prepognjeni ali natrgani.
- Vodila za širino papirja prilagodite tako, da se tesno prilegajo papirju. Poskrbite, da vodila ne bodo krivila papirja v vhodnem pladnju.  
Če želite več informacij, glejte [Nalaganje medijev na strani 7](#).

### Namigi za nastavitve tiskalnika (Windows)

- Če želite spremeniti privzete nastavitve tiskanja, odprite HP-jevo programsko opremo za tiskanje, kliknite **Print, Scan & Fax (Tiskanje, optično branje in faksiranje)**, nato pa **Set Preferences** (Določi nastavitve). Če želite več informacij o odpiranju programske opreme za tiskanje, glejte [Odprite programsko opremo tiskalnika HP \(Windows\) na strani 16](#).
- Če želite izbrati število strani, ki se bodo natisnile na en list, na zavihku **Postavitev** izberite zeleno možnost s spustnega seznama **Strani na list**.
- Če želite več nastavitev tiskanja, na zavihku **Layout (Postavitev)** ali **Paper/Quality (Papir/kakovost)** kliknite gumb **Advanced (Dodatno)**, da odprete pogovorno okno **Advanced Options (Dodatne možnosti)**.
  - **Print in Greyscale** (Tiskanje v sivinah): omogoča tiskanje črno-belih dokumentov samo s črnim črnilom. Izberite **Black Ink Only** (Samo črno črnilo) in nato kliknite **V redu**. Omogoča tudi tiskanje črno-belih slik visoke kakovosti. Izberite **High Quality Grayscale** (Sivinska lestvica visoke kakovosti), nato pa kliknite **V redu**.
  - **Postavitev strani na listu**: pomaga pri razvrščanju vrstnega reda strani, če dokument tiskate z več kot dvema stranema na listu.



**OPOMBA:** Predogled na zavihku **Postavitev** ne kaže nastavitev, ki ste jih izbrali na spustnem seznamu **Postavitev strani na listu**.

- **HP Real Life Technologies:** ta funkcija zgladi in izostri slike in grafiko za višjo kakovost tiskanja.
- **Knjižica:** omogoča tiskanje večstranskega dokumenta v obliki knjižice. Na vsak list natisne dve strani dokumenta tako, da jih lahko zložite v knjižico polovične velikosti papirja. Na spustnem seznamu izberite način vezave in kliknite **V redu**.
  - **Knjižica - leva vezava:** ko boste knjižico zložili, bo vezana na levem robu. To možnost izberite, če berete od leve proti desni.
  - **Knjižica - desna vezava:** ko boste knjižico zložili, bo vezana na desnem robu. To možnost izberite, če berete od desne proti levi.



**OPOMBA:** Predogled na zavihku **Postavitev** ne kaže nastavitvev, ki ste jih izbrali na spustnem seznamu **Knjižica**.

- **Pages to Print** (Strani za tiskanje): omogoča, da natisnete samo lihe strani, samo sode strani ali vse strani.
- **Borderless Printing** (Tiskanje brez obrobe): S to funkcijo tiskate fotografije brez obrobe. Vse vrste papirja ne podpirajo te funkcije. Če na spustnem seznamu **Media** (Medij) izberete medij, ki ne podpira te funkcije, bo zraven te možnosti prikazana ikona opozorila.
- **Page Borders** (Obrobe strani): omogoča, da stranem dodate obrobe, če dokument tiskate z več kot dvema stranema na list.



**OPOMBA:** Predogled na zavihku **Layout (Postavitev)** ne kaže nastavitvev, ki ste jih izbrali s spustnega seznama **Page Borders (Obrobe strani)**.

- Čas, ki ga porabite določanje nastavitvev za tiskanje, lahko skrajšate z bližnjico za tiskanje. Bližnjica za tiskanje bo shranila nastavitve za posamezne vrste opravil, da boste pozneje vse nastavitve izbrali z enim samim klikom. Če jo želite uporabiti, odprite zavihek **Bližnjica za tiskanje**, izberite zeleno bližnjico in kliknite **V redu**.

Če želite dodati novo bližnjico za tiskanje, najprej na zavihku **Postavitev** ali **Papir/kakovost** prilagodite nastavitve, nato kliknite zavihek **Bližnjica za tiskanje**, kliknite **Shrani kot**, vnesite ime in kliknite **V redu**.

Če želite bližnjico izbrisati, jo izberite in kliknite **Izbriši**.



**OPOMBA:** Privzetih bližnjic za tiskanje ni mogoče izbrisati.

### Namigi za nastavitve tiskalnika (OS X)

- V pogovornem oknu Tiskanje v pojavnem meniju **Velikost papirja** izberite velikost papirja, ki je naložen v tiskalniku.
- V pogovornem oknu Print (Natisni) izberite pojavni meni **Paper Type/Quality (Vrsta/kakovost papirja)** in določite ustrezno vrsto in kakovost papirja.
- Če želite pri tiskanju črno-belih dokumentov uporabiti samo črno črnilo, v pojavnem meniju izberite **Paper Type/Quality (Vrsta/kakovost papirja)** in v pojavnem meniju Color (Barva) izberite **Grayscale (Sivine)**.

## Opombe

- Originalne HP-jeve kartuše s črnilom so zasnovane in preizkušene s HP-jevimi tiskalniki in vrstami papirja, kar vedno znova pripomore k učinkoviti rabi.



**OPOMBA:** HP ne jamči za kakovost ali zanesljivost kartuš, ki niso izdelek podjetja HP. Garancija ne krije servisa ali popravil izdelka, ki je potreben zaradi uporabe potrebščin, ki niso izdelek podjetja HP.

Če menite, da ste kupili originalne kartuše HP, obiščite [www.hp.com/go/anticounterfeit](http://www.hp.com/go/anticounterfeit).

- Opozorila in indikatorji ravni črnila posredujejo ocene le za namene načrtovanja.



**OPOMBA:** Ko prejmete opozorilno sporočilo, da primanjkuje črnila, kupite nadomestno kartušo, da se boste izognili možnim zakasnitvam pri tiskanju. Kartuš vam ni treba zamenjati, dokler kakovost tiskanja ne postane nesprejemljiva.

- Dokument lahko ročno natisnete na obe strani papirja.





---

## 4 Uporaba spletnih storitev

- [Kaj so spletne storitve?](#)
- [Nastavitev spletnih storitev](#)
- [Tiskanje s storitvijo HP ePrint](#)
- [Uporaba storitve HP Printables](#)
- [Obiščite spletno mesto HP Connected](#)
- [Odstranitev spletnih storitev](#)

# Kaj so spletne storitve?

## HP ePrint

- HP ePrint je brezplačna HP-jeva storitev, ki omogoča tiskanje z vašega tiskalnika, ki podpira storitev HP ePrint, kadar koli in s katere koli lokacije. To je tako preprosto kot pošiljanje elektronske pošte na elektronski naslov, dodeljen vašemu tiskalniku, če v tiskalniku omogočite spletne storitve. Pri tem niso potrebni posebni gonilniki ali programska oprema. Kot lahko od koder koli pošiljate elektronsko pošto, lahko s tehnologijo HP ePrint tudi tiskate od koder koli.

Ko ste se registrirali za račun na HP Connected ( [www.hpconnected.com](http://www.hpconnected.com) ), se lahko vanj vpišete in si ogledate stanje opravila HP ePrint, upravljate čakalno vrsto tiskalnika HP ePrint, nadzorujete, kdo lahko tiska z elektronskega naslova HP ePrint vašega tiskalnika, in poiščete pomoč za HP ePrint. HP ePrint

## HP Printables

- Program HP Printables omogoča preprosto iskanje in tiskanje predoblikovane spletne vsebine neposredno iz tiskalnika. Poleg tega omogoča tudi optično branje in shranjevanje svojih dokumentov v spletu v digitalni obliki.

Nudi širok razpon vsebin od kuponov za trgovino do družinskih aktivnosti, novic, potovanj, športa, kuhanja, fotografij in še veliko več. Spletne slike si lahko na priljubljenih spletnih mestih celo ogledate in jih natisnete.

Nekateri programi HP Printables omogočajo tudi načrtovanje, kdaj naj se vsebina programa pojavi v vašem tiskalniku.


Zaradi vsebine, ki je oblikovana posebej za vaš tiskalnik, besedilo ali slike ne bodo odrezani in ne bo dodatnih strani z eno samo vrstico besedila. Pri nekaterih tiskalnikih lahko tudi izberete papir in nastavitve kakovosti tiskanja na zaslonu za predogled tiskanja.

# Nastavitev spletnih storitev


Preden namestite spletne storitve, mora biti tiskalnik povezan z internetom prek brezžične povezave.


Za nastavitev Spletnih storitev uporabite enega od naslednjih načinov:

## Nastavitev spletnih storitev na nadzorni plošči tiskalnika

1. Na začetnem zaslonu se dotaknite  (HP ePrint).
2. Dotaknite se **Set Up** (Nastavitev).
3. Dotaknite se **Sprejmi**, da sprejmete pogoje uporabe za HP Connected in omogočite spletne storitve.
4. Na zaslonu **Printer Update Options** (Možnosti posodobitve tiskalnika) izberite možnost, ki omogoča, da tiskalnik samodejno namesti posodobitve.

---

 **OPOMBA:** Če je na voljo posodobitev tiskalnika, jo bo tiskalnik prenesel in namestil, nato pa se bo znova zagnal. Če želite nastaviti HP ePrint, morate ponoviti navodila od 1. koraka.

 **OPOMBA:** Če morate vnesti nastavitve proxy in če jih vaše omrežje uporablja, upoštevajte navodila na zaslonu in določite strežnik proxy. Če nimate informacij o strežniku proxy, se obrnite na skrbnika omrežja ali osebo, ki je postavila vaše brezžično omrežje.


---


5. Ko je tiskalnik povezan s strežnikom, lahko natisne stran z informacijami. Sledite navodilom na strani z informacijami in dokončajte namestitev.

## Nastavitev spletnih storitev z vdelanim spletnim strežnikom (EWS-jem)

1. Odprite vdeleni spletni strežnik. Za več informacij glejte [Odpiranje vdelnega spletnega strežnika na strani 94](#).
2. Kliknite kartico **Web Services (Spletne storitve)**.
3. V razdelku **Web Services Settings (Nastavitve Spletnih storitev)** kliknite **Setup (Nastavitev)**, nato kliknite **Continue** (Nadaljaj) in upoštevajte navodila na zaslonu, da sprejmete pogoje uporabe.
4. Po potrebi izberite, ali dovolite, da tiskalnik poišče in namesti posodobitve tiskalnika.

---

 **OPOMBA:** Ko so na voljo posodobitve, se samodejno prenesejo in namestijo, tiskalnik pa se znova zažene.

 **OPOMBA:** Če morate vnesti nastavitve proxy in če jih vaše omrežje uporablja, upoštevajte navodila na zaslonu in določite strežnik proxy. Če nimate informacij o strežniku proxy, se obrnite na skrbnika omrežja ali osebo, ki je postavila vaše brezžično omrežje.

---

5. Ko je tiskalnik povezan s strežnikom, lahko natisne stran z informacijami. Sledite navodilom na strani z informacijami in dokončajte namestitev.

## Tiskanje s storitvijo HP ePrint


Funkcija HP ePrint omogoča tiskanje na tiskalniku, ki podpira storitev HP ePrint, kadar koli in s katere koli lokacije.

Če želite uporabljati funkcijo HP ePrint, mora biti tiskalnik povezan v aktivno omrežje z omogočenim dostopom do interneta.

### Tiskanje dokumenta s funkcijo HP ePrint

1. Prepričajte se, da so spletne storitve uspešno nameščene.

Če želite več informacij, glejte [Nastavitev spletnih storitev na strani 37](#).

2. Na začetnem zaslonu se dotaknite  (HP ePrint), nato pa poiščite e-poštni naslov HP ePrint na meniju **Web Services Summary** (Povzetek spletnih storitev).
3. Dokument po e-pošti pošljite v tiskalnik.

- a. Na računalniku ali mobilni napravi odprite aplikacijo za elektronsko pošto.



**OPOMBA:** Informacije o uporabi aplikacije za elektronsko pošto na računalniku ali mobilni napravi najdete v dokumentaciji, ki je priložena aplikaciji.

- b. Ustvarite novo e-poštno sporočilo in pripnite dokument, ki ga želite natisniti.
- c. Sporočilo pošljite na e-poštni naslov tiskalnika.

Tiskalnik natisne pripeti dokument.



**OPOMBA:** V polje »To« (Za) vnesite samo elektronski naslov za funkcijo HP ePrint. V ostala polja ne vnašajte drugih elektronskih naslovov. Če je v polju »To« (Za) več naslovov ali če je v polju »Cc« (Skp) poljubni naslov, strežnik HP ePrint ne sprejme e-poštne tiskalne opravil.



**OPOMBA:** E-poštno sporočilo se natisne takoj, ko ga tiskalnik prejme. Tako kot pri ostalih e-poštnih sporočilih tudi pri teh sporočilih ni zagotovila, da bodo dostavljena oziroma kdaj se bo to zgodilo. Stanje tiskanja lahko preverite na spletnem mestu HP Connected ([www.hpconnected.com](http://www.hpconnected.com)).



**OPOMBA:** Dokumenti, natisnjeni s funkcijo HP ePrint, se lahko razlikujejo od izvirnika. Slog, oblikovanje in potek besedila se lahko razlikujejo od izvirnega dokumenta. Priporočamo, da dokumente, za katere potrebujete večjo kakovost (npr. pravni dokumenti), tiskate s programsko opremo v računalniku, ki vam omogoča večji nadzor nad videzom natisnjenega dokumenta.



[Če si želite ogledati več informacij o tem v spletu, kliknite tukaj.](#)

## Uporaba storitve HP Printables

Z brezplačno HP-jevo storitvijo HP Printables lahko tiskate strani iz spleta brez uporabe računalnika. Tiskate lahko pobarvanke, koledarje, sestavljanke, recepte, zemljevide in veliko več, odvisno od aplikacij, ki so na voljo v vaši državi/regiji.

Dodatne informacije ter posebne pogoje in določila poiščite na spletnem mestu HP Connected: [www.hpconnected.com](http://www.hpconnected.com).

## Obiščite spletno mesto HP Connected

Prijavite se na HP-jevo brezplačno spletno mesto HP Connected, kjer lahko nastavite dodatne varnostne funkcije za HP ePrint in določite e-poštne naslove, s katerih se lahko pošilja e-pošta v tiskalnik. Dobite lahko tudi posodobitve za izdelek, več aplikacij in druge brezplačne storitve.

Dodatne informacije ter posebne pogoje in določila poiščite na spletnem mestu HP Connected:

[www.hpconnected.com](http://www.hpconnected.com) .

## Odstranitev spletnih storitev

Sledite naslednjim navodilom, da odstranite spletne storitve.

1. Na začetnem zaslonu se dotaknite **Setup (Nastavitev)**, nato pa **Web Services** (Spletne storitve).
2. Kliknite **Odstrani spletne storitve**.





---

## 5 Kopiranje in optično branje

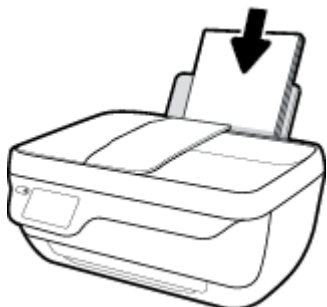
- [Kopiranje](#)
- [Optično branje z nadzorne plošče tiskalnika](#)
- [Optično branje s programsko opremo za tiskalnik HP](#)
- [Optično branje s funkcijo Webscan](#)
- [Namigi za uspešno kopiranje in optično branje](#)

# Kopiranje

Na meniju **Copy** (Kopiranje) na zaslonu tiskalnika lahko začnete in določite število črno-belih ali barvnih kopij.



## Izdelava črno-bele ali barvne kopije

1. V vhodni pladenj naložite papir.




2. Izvirnik naložite v samodejni podajalnik papirja tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzgor, ali v sprednji desni kot stekla optičnega bralnika tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzdol.

Če želite več informacij o nalaganju izvirnika, glejte [Nalaganje izvirnika na strani 11](#).

3. Na začetnem zaslonu se dotaknite ikone **Kopiranje**.
4. Določite število kopij in nastavitve.
  - Povlecite do zelenega števila kopij ali s pomočjo ikone  (Keypad (Številska tipkovnica)) vnesite število kopij.
  - Za prilagoditev opravila kopiranja se dotaknite  (Settings (Nastavitve)).
5. Za zagon opravila kopiranja se dotaknite **Start Black** (Začni črno-belo kopiranje) ali **Start Color** (Začni barvno kopiranje).

## Nastavitve kopiranja

Opravila kopiranja lahko prilagodite z naslednjimi nastavitvami na meniju **Copy** (Kopiranje).

- **Tray and Paper** (Pladenj in papir): prepričajte se, da je v vhodni pladenj naložen papir. Nastavitev navadnega papirja bo tiskala na navaden papir v običajni kakovosti tiskanja. Nastavitev foto papirja bo tiskala na foto papir v najboljši kakovosti.
  - **Spreminjanje velikosti**: določa velikost slike ali dokumenta, ki ga boste kopirali.
    - **Actual** (Dejansko): naredi kopijo v velikosti izvirnika, vendar so lahko robovi kopirane slike prirezani.
    - **Prilagodi na stran**: naredi kopijo, ki je umeščena v sredini in je obdana z belimi robovi. Slika spremenjene velikosti je povečana ali pomanjšana, tako da se prilagodi izbrani velikosti papirja.
- 
-  **OPOMBA:** Funkcija **Prilagodi na stran** bo delovala pravilno, če bo steklo optičnega bralnika čisto.
- **Custom** (Po meri): omogoča povečanje velikosti slike, če izberete višjo vrednost kot 100 %, ali zmanjšanje velikosti slike, če izberete nižjo vrednost kot 100 %.

- **Svetlo/temno:** prilagodi nastavitve kopiranja na svetlo ali temno kopiranje.
- **ID Card Copy (Kopiranje osebne kartice):** omogoča kopiranje obeh strani osebne izkaznice.



**OPOMBA:** Po dveh minutah neaktivnosti se možnosti kopiranja samodejno povrnejo na privzete nastavitve navadnega papirja velikosti A4 ali 8.5 x 11 palcev (odvisno od regije).

---

# Optično branje z nadzorne plošče tiskalnika

## Optično branje izvirnika z nadzorne plošče tiskalnika

1. Izvirnik naložite v samodejni podajalnik papirja tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzgor, ali v sprednji desni kot stekla optičnega bralnika tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzdol.

Če želite več informacij, glejte [Nalaganje izvirnika na strani 11](#).

2. Dotaknite se **Optično branje** .
3. Dotaknite se računalnika, v katerega želite optično brati.
4. Izberite zeleno vrsto optičnega branja.
5. Dotaknite se **OK** (V redu).

# Optično branje s programsko opremo za tiskalnik HP

- [Optično branje v računalnik](#)
- [Ustvarjanje nove bližnjice za optično branje \(Windows\)](#)
- [Spreminjanje nastavitev optičnega branja \(Windows\)](#)

## Optično branje v računalnik

Pred optičnim branjem v računalniku preverite, ali je priporočena programska oprema HP že nameščena. Tiskalnik in računalnik morata biti povezana in vklopljena.

### Optično branje dokumenta ali fotografije v datoteko (Windows)

1. Izvirnik naložite v samodejni podajalnik papirja tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzgor, ali v sprednji desni kot stekla optičnega bralnika tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzdol.
2. Programsko opremo tiskalnika odprete tako, da dvokliknete ikono tiskalnika na namizju ali naredite nekaj od naslednjega:
  - **Windows 8.1:** V spodnjem levem kotu začetnega zaslona kliknite puščico navzdol, nato pa izberite ime tiskalnika,
  - **Windows 8:** Na začetnem zaslonu z desno tipko miške kliknite prazno območje, v vrstici s programi kliknite **Vsi programi**, nato pa izberite ime tiskalnika
  - **Windows 7, Windows Vista in Windows XP:** Na namizju računalnika kliknite **Start**, izberite **Vsi programi**, kliknite **HP**, kliknite mapo tiskalnika in izberite ikono z imenom tiskalnika.
3. V programski opremi tiskalnika kliknite **Scan a Document or Photo (Optično preberi dokument ali fotografijo)**.
4. Izberite zeleno vrsto optičnega branja in kliknite **Optično branje**.
  - Izberite **Save as PDF (Shrani kot PDF)**, da shranite dokument (ali fotografijo) kot datoteko PDF.
  - Izberite **Save as JPEG (Shrani kot JPEG)**, da shranite fotografijo (ali dokument) kot slikovno datoteko.



**OPOMBA:** Kliknite povezavo **More (Več)** v zgornjem desnem kotu pogovornega okna »Scan« (Optično branje), da pregledate in spremenite nastavitve za optično branje.

Za več informacij glejte [Spreminjanje nastavitev optičnega branja \(Windows\) na strani 49](#).

Če je izbrana možnost **Show Viewer After Scan (Po optičnem branju pokaži prikazovalnik)**, lahko na zaslonu za predogled prilagodite optično prebrano sliko.

### Optično branje dokumenta ali fotografije v elektronsko pošto (Windows)

1. Izvirnik naložite v samodejni podajalnik papirja tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzgor, ali v sprednji desni kot stekla optičnega bralnika tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzdol.
2. Programsko opremo tiskalnika odprete tako, da dvokliknete ikono tiskalnika na namizju ali naredite nekaj od naslednjega:

- **Windows 8.1:** V spodnjem levem kotu začetnega zaslona kliknite puščico navzdol, nato pa izberite ime tiskalnika,
  - **Windows 8:** Na začetnem zaslonu z desno tipko miške kliknite prazno območje, v vrstici s programi kliknite **Vsi programi**, nato pa izberite ime tiskalnika
  - **Windows 7, Windows Vista in Windows XP:** Na namizju računalnika kliknite **Start**, izberite **Vsi programi**, kliknite **HP**, kliknite mapo tiskalnika in izberite ikono z imenom tiskalnika.
3. V programski opremi tiskalnika kliknite **Scan a Document or Photo (Optično preberi dokument ali fotografijo)**.
  4. Izberite zeleno vrsto optičnega branja in kliknite **Optično branje**.

Izberite **Email as PDF (Pošlji po e-pošti kot PDF)** ali **Email as JPEG (Pošlji po e-pošti kot JPEG)**, da odprete programsko opremo za e-pošto z optično prebrano datoteko kot prilogo.



**OPOMBA:** Kliknite povezavo **More (Več)** v zgornjem desnem kotu pogovornega okna »Scan« (Optično branje), da pregledate in spremenite nastavitve za optično branje.

Za več informacij glejte [Spreminjanje nastavitvev optičnega branja \(Windows\) na strani 49](#).

Če je izbrana možnost **Show Viewer After Scan (Po optičnem branju pokaži prikazovalnik)**, lahko na zaslonu za predogled prilagodite optično prebrano sliko.

### Optično branje izvornika iz HP-jeve programske opreme za tiskalnik (OS X)

1. Odprite HP Scan.  
HP Scan je v mapi **Applications/Hewlett-Packard** na zgornji ravni trdega diska.
2. Kliknite **Optično branje**.
3. Izberite zeleni profil optičnega branja in upoštevajte navodila na zaslonu.

### Ustvarjanje nove bližnjice za optično branje (Windows)

Da bi bilo optično branje preprostejše, lahko ustvarite svojo bližnjico za optično branje. Fotografije lahko na primer redno optično berete in shranjujete v obliki zapisa PNG in ne v obliki JPEG.

1. Izvirnik naložite v samodejni podajalnik papirja tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzgor, ali v sprednji desni kot stekla optičnega bralnika tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzdol.
2. Programsko opremo tiskalnika odprete tako, da dvokliknete ikono tiskalnika na namizju ali naredite nekaj od naslednjega:
  - **Windows 8.1:** V spodnjem levem kotu začetnega zaslona kliknite puščico navzdol, nato pa izberite ime tiskalnika,
  - **Windows 8:** Na začetnem zaslonu z desno tipko miške kliknite prazno območje, v vrstici s programi kliknite **Vsi programi**, nato pa izberite ime tiskalnika
  - **Windows 7, Windows Vista in Windows XP:** Na namizju računalnika kliknite **Start**, izberite **Vsi programi**, kliknite **HP**, kliknite mapo tiskalnika in izberite ikono z imenom tiskalnika.
3. V programski opremi tiskalnika kliknite **Scan a Document or Photo (Optično preberi dokument ali fotografijo)**.
4. Kliknite **Create New Scan Shortcut (Ustvari novo bližnjico za optično branje)**.

5. Vnesite opisno ime, izberite obstoječo bližnjico, na kateri bo temeljila nova bližnjica, nato pa kliknite **Create (Ustvari)**.

Če na primer ustvarjate novo bližnjico za fotografije, izberite **Save as JPEG (Shrani kot JPEG)** ali **Email as JPEG (Pošlji po e-pošti kot JPEG)**. S tem omogočite možnosti za delo z grafikami med optičnim branjem.

6. Spremenite nastavitve za novo bližnjico, da bodo ustrezale vašim potrebam, nato pa kliknite ikono za shranjevanje na desni strani bližnjice.



**OPOMBA:** Kliknite povezavo **More (Več)** v zgornjem desnem kotu pogovornega okna »Scan« (Optično branje), da pregledate in spremenite nastavitve za optično branje.

Za več informacij glejte [Spreminjanje nastavitev optičnega branja \(Windows\) na strani 49](#).

## Spreminjanje nastavitev optičnega branja (Windows)

Nastavitve optičnega branja lahko spremenite za posamezno uporabo ali jih shranite in uporabljate trajno. Te nastavitve vključujejo možnosti, kot so velikost in usmerjenost strani, ločljivost optičnega branja, kontrast in mesto mape za shranjene optično prebrane dokumente.

1. Izvirnik naložite v samodejni podajalnik papirja tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzgor, ali v sprednji desni kot stekla optičnega bralnika tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzdol.
2. Programsko opremo tiskalnika odprete tako, da dvokliknete ikono tiskalnika na namizju ali naredite nekaj od naslednjega:
  - **Windows 8.1:** V spodnjem levem kotu začetnega zaslona kliknite puščico navzdol, nato pa izberite ime tiskalnika,
  - **Windows 8:** Na začetnem zaslonu z desno tipko miške kliknite prazno območje, v vrstici s programi kliknite **Vsi programi**, nato pa izberite ime tiskalnika
  - **Windows 7, Windows Vista in Windows XP:** Na namizju računalnika kliknite **Start**, izberite **Vsi programi**, kliknite **HP**, kliknite mapo tiskalnika in izberite ikono z imenom tiskalnika.
3. V programski opremi tiskalnika kliknite **Scan a Document or Photo (Optično preberi dokument ali fotografijo)**.
4. Kliknite povezavo **More (Več)** v zgornjem desnem kotu pogovornega okna »HP Scan« (Optično branje HP).

Na desni strani se prikaže podokno s podrobnimi nastavitvami. Levi stolpec povzema trenutne nastavitve za vsak razdelek. V desnem stolpcu lahko spremenite nastavitve v označenem razdelku.

5. Kliknite vsak razdelek na levi strani podokna s podrobnimi nastavitvami, da si ogledate nastavitve v njem.

Večino nastavitev lahko pregledate in spremenite s spustnimi meniji.

Nekatere nastavitve nudijo več prožnosti in prikažejo novo podokno. Označene so z znakom + (plus) na desni strani nastavitve. Če se želite vrniti v okno s podrobnimi nastavitvami, morate v tem podoknu sprejeti ali preklicati katere koli spremembe.

6. Ko končate s spreminjanjem nastavitev, naredite nekaj od naslednjega.

- Kliknite **Optično branje** . Prikaže se poziv, da po končanem optičnem branju shranite ali zavrnete spremembe bližnjice.
- Kliknite ikono za shranjevanje na desni strani bližnjice, nato pa kliknite **Optično branje** .

[Več informacij o programski opreml HP Scan poiščite v spletu](#). Naučite se:

- prilagoditi nastavitve optičnega branja, npr. tip slikovne datoteke, ločljivost optičnega branja in ravni kontrast;
- optično brati v omrežne mape in pogone v oblaku;
- predogledati slike pred optičnim branjem in jih prilagoditi.



## Optično branje s funkcijo Webscan

Webscan je funkcija vdelanega spletnega strežnika (EWS-ja), ki omogoča, da prek spletnega brskalnika iz naprave optično preberete fotografije in dokumente v računalnik.

Ta funkcija je na voljo tudi, če programske opreme za tiskanje niste namestili v računalnik.



**OPOMBA:** Privzeto je funkcija Webscan izklopljena. Omogočite jo lahko na vdelanem spletnem strežniku.

Če funkcije Webscan v vdelanem spletnem strežniku ni mogoče odpreti, jo je morda vaš skrbnik omrežja izklopil. Več informacij dobite pri skrbniku omrežja ali osebi, ki je nastavila vaše omrežje.

### Vklop funkcije Webscan

1. Odprite vdelani spletni strežnik. Za več informacij glejte [Odpiranje vdelanega spletnega strežnika na strani 94](#).
2. Kliknite zavihek **Nastavitve**.
3. V razdelku **Security** (Varnost) kliknite **Administrator Settings** (Nastavitve skrbnika).
4. Funkcijo Webscan omogočite tako, da izberete **Webscan**.
5. Kliknite **Apply (Uporabi)**.

### Optično branje s funkcijo Webscan

Optično branje s funkcijo Webscan ponuja osnovne možnosti za optično branje. Za dodatne možnosti ali funkcije optičnega branja uporabite optično branje iz programske opreme tiskalnika HP.

1. Izvirnik naložite v samodejni podajalnik papirja tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzgor, ali v sprednji desni kot stekla optičnega bralnika tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzdol.  
Za več informacij glejte [Nalaganje izvirnika na strani 11](#).
2. Odprite vdelani spletni strežnik. Za več informacij glejte [Odpiranje vdelanega spletnega strežnika na strani 94](#).
3. Kliknite zavihek **Optično branje**.
4. V levem podoknu kliknite **Webscan**, spremenite zelene nastavitve, nato pa kliknite **Start Scan (Začni optično branje)**.

## Namigi za uspešno kopiranje in optično branje

Za uspešno kopiranje in optično branje upoštevajte spodnje nasvete.

- Steklena plošča in notranji del pokrova morata biti čista. Optični bralnik prebere vse, kar je na steklu, kot del slike.
- Izvirnik položite v sprednji desni kot steklene plošče z natisnjeno stranjo obrnjeno navzdol.
- Če želite narediti veliko kopijo majhnega izvirnika, ga optično preberite, sliko povečajte v programski opremi za optično branje in nato natisnite kopijo povečane slike.
- Če želite prilagoditi velikost, izhodno vrsto, ločljivost ali vrsto datoteke optično prebranega dokumenta, zaženite optično branje v programski opremi tiskalnika.
- Če želite preprečiti napake in manjkajoče besedilo pri optičnem branju, preverite v programski opremi, ali je svetlost pravilno nastavljena.
- Če želite optično prebrati dokument z več stranmi v eno datoteko namesto v več, zaženite optično branje s programom programska oprema za tiskalnik namesto z možnostjo **Optično branje** na nadzorni plošči.

---

## 6 Faks

S tiskalnikom lahko pošiljate in sprejemate fakse, vključno z barvnimi faksi. Načrtujete lahko poznejše pošiljanje faksa in nastavite stike v adresarju za hitro in preprosto pošiljanje faksov pogosto uporabljenim številkam. Na nadzorni plošči tiskalnika lahko nastavite tudi več možnosti pošiljanja faksov, kot sta ločljivost in kontrast osvetlitve pri faksih, ki jih boste poslali.



---

**OPOMBA:** Preden začnete pošiljati fakse, se prepričajte, da ste tiskalnik pravilno nastavili za pošiljanje faksov. Če je faks pravilno nastavljen, lahko preverite tako, da na nadzorni plošči zaženete preizkus nastavitve faksa.

---

- [Pošiljanje faksa](#)
- [Sprejemanje faksa](#)
- [Nastavljanje stikov v adresarju](#)
- [Spreminjanje nastavitve faksa](#)
- [Storitve faksiranja in digitalnega telefona](#)
- [Faks prek internetnega protokola](#)
- [Uporaba poročil](#)

## Pošiljanje faksa

Faks lahko pošljete na različne načine, ki so odvisni od vaše situacije ali potreb.

- [Pošiljanje standardnega faksa z nadzorne plošče tiskalnika](#)
- [Pošiljanje standardnega faksa iz računalnika](#)
- [Pošiljanje faksa iz računalnika](#)
- [Pošiljanje faksa z nadzorom izbiranja](#)
- [Pošiljanje faksa v načinu odpravljanja napak](#)

### Pošiljanje standardnega faksa z nadzorne plošče tiskalnika

Eno- ali večstranski črno-beli ali barvni faks preprosto pošljete z nadzorne plošče tiskalnika.




**OPOMBA:** Če potrebujete natisnjeno potrdilo o uspešno poslanih faksih, omogočite potrditev faksa.

#### Pošiljanje standardnega faksa z nadzorne plošče tiskalnika

1. Izvirnik naložite v samodejni podajalnik papirja tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzgor, ali v sprednji desni kot stekla optičnega bralnika tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzdol.


Če želite več informacij o nalaganju izvirnika, glejte [Nalaganje izvirnika na strani 11](#).

2. Na začetnem zaslonu se dotaknite ikone **Faks**.
3. Dotaknite se **Send Now** (Pošlji zdaj).
4. Dotaknite se **Enter Fax Number** (Vnos številke faksa). Številko faksa vnesite s številsko tipkovnico, nato pa kliknite **OK** (V redu).

 **NASVET:** Če želite številki faksa, ki jo vnašate, dodati presledek, se večkrat zaporedoma dotaknite možnosti \*, dokler se na zaslonu ne prikaže vezaj (-).

5. Dotaknite se **Black (Črno)** ali **Color (Barvno)**.

Če tiskalnik v podajalniku dokumentov zazna naloženi izvirnik, pošlje dokument na številko, ki ste jo vnesli.

 **NASVET:** Če prejemnik sporoči, da ima zaradi slabe kakovosti faksa težave, lahko poskusite spremeniti ločljivost ali kontrast svojega faksa.

### Pošiljanje standardnega faksa iz računalnika

Dokument lahko faksirate neposredno iz računalnika, ne da bi ga pred tem natisnili.

Če želite uporabljati to funkcijo, preverite, ali je v računalniku nameščena programska oprema za tiskanje HP, ali je tiskalnik priključen na delujočo telefonsko linijo in ali je funkcija faksa nastavljena in pravilno deluje.

#### Pošiljanje standardnega faksa iz računalnika (Windows)

1. V računalniku odprite dokument, ki ga želite poslati po faksu.
2. V programski aplikaciji v meniju **File (Datoteka)** kliknite **Print (Natisni)**.

3. Na seznamu **Name (Ime)** izberite tiskalnik, ki ima v imenu oznako »**fax**« (**faks**).
4. Če želite spremeniti nastavitve (na primer izbrati pošiljanje dokumenta kot črno-beli ali barvni faks), kliknite gumb, ki odpre pogovorno okno **Properties** (Lastnosti). Odvisno od programske aplikacije se ta gumb lahko imenuje **Properties** (Lastnosti), **Options** (Možnosti), **Printer Setup** (Nastavitve tiskalnika), **Printer** (Tiskalnik) ali **Preferences** (Nastavitve).
5. Po spreminjanju nastavitvev kliknite **OK** (V redu).
6. Kliknite **Print** (Natisni) ali **OK** (V redu).
7. Vnesite številko faksa in druge podatke o prejemniku, spremenite dodatne nastavitve faksa in kliknite **Send Fax** (Pošlji faks). Tiskalnik pokliče številko faksa in pošlje dokument.

### Pošiljanje standardnega faksa iz računalnika (OS X)

1. V računalniku odprite dokument, ki ga želite poslati po faksu.
2. V meniju **File** (Datoteka) v programski opremi kliknite **Print** (Natisni).
3. Izberite tiskalnik, ki ima v imenu oznako »**(Faks)**«.
4. Vnesite številko faksa ali ime iz stikov, ki že ima vnos za številko faksa.
5. Ko končate z vnašanjem informacij za faks, kliknite **Fax** (Faks).

## Pošiljanje faksa iz računalnika

Faks lahko pošljete prek telefona. Tako lahko z zelenim prejemnikom govorite, preden pošljete faks.

### Pošiljanje faksa z dodatnega telefona


1. Izvirnik naložite v samodejni podajalnik papirja tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzgor, ali v sprednji desni kot stekla optičnega bralnika tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzdol.  
Če želite več informacij o nalaganju izvirnika, glejte [Nalaganje izvirnika na strani 11](#).
2. Številko vnesite prek tipkovnice na telefonu, ki je povezan s tiskalnikom.  
Če na klic odgovori prejemnik, ga obvestite, da bo potem, ko bo slišal tone faksa, prejel faks. Če klic sprejme faks, boste s prejemnikovega faksa slišali tone faksa.
3. Na začetnem zaslonu se dotaknite ikone **Faks**.
4. Dotaknite se **Send Fax (Pošlji faks)**.
5. Ko bi radi poslali faks, se dotaknite **Black (Črno)** ali **Color (Barvno)**.


Telefonska linija je med prenosom faksa nema. Če želite nadaljevati pogovor s prejemnikom, ostanite na zvezi, dokler prenos ni končan. Če ste pogovor s prejemnikom končali, lahko takoj po začetku prenosa faksa prekinete zvezo.

### Pošiljanje faksa z nadzorom izbiranja

Ko pošiljate faks z nadzorom izbiranja, lahko iz zvočnikov tiskalnika slišite znak centrale, telefonske pozive ali druge zvoke. Tako se lahko odzovete na pozive med izbiranjem in tudi nadzirate hitrost izbiranja.

---

 **NASVET:** Če koda PIN klicne kartice ne vnesete dovolj hitro, se lahko zgodi, da bo tiskalnik začel prehitro pošiljati znak centrale za faks, in tako služba za klicne kartice vaše koda PIN ne bo prepoznala. V tem primeru lahko ustvarite stik v imeniku, v katerega shranite PIN za svojo klicno kartico.

 **OPOMBA:** Znak centrale boste slišali le, če je glasnost vklopljena.



---

### Pošiljanje faksa z uporabo nadzora izbiranja z nadzorne plošče tiskalnika

1. Izvirnik naložite v samodejni podajalnik papirja tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzgor, ali v sprednji desni kot stekla optičnega bralnika tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzdol.

Če želite več informacij o nalaganju izvirnika, glejte [Nalaganje izvirnika na strani 11](#).

2. Na začetnem zaslonu se dotaknite ikone **Faks**.
3. Dotaknite se **Send Now** (Pošlji zdaj).
4. Dotaknite se **Black (Črno)** ali **Color (Barvno)**.
5. Ko zaslišite znak centrale, kliknite **Enter Fax Number** (Vnos številke faksa) in s številsko tipkovnico vnesite številko.
6. Upoštevajte vse morebitne pozive.

 **NASVET:** Če za pošiljanje faksa uporabljate klicno kartico in ste svoj PIN klicne kartice shranili kot stik v adresarju, za izbiro stika v adresarju, v katerega ste shranili PIN, ob pozivu pritisnite  (Phone Book (Imenik)).

---

Faks je poslan, ko se faks, na katerega pošiljate, odzove.

### Pošiljanje faksa v načinu odpravljanja napak

Nastavitev **Error Correction Mode (Način odpravljanja napak) (ECM)** prepreči izgubo podatkov zaradi slabih telefonskih linij tako, da odkriva napake, do katerih pride med prenosom, in samodejno zahteva ponoven prenos dela z napako. To ne vpliva na stroške telefona, pri dobrih telefonskih linijah jih utegne celo zmanjšati. Pri slabih telefonskih linijah ECM podaljšuje čas pošiljanja in zvišuje telefonske stroške, vendar je pošiljanje podatkov veliko bolj zanesljivo. Privzeta nastavitev je **On** (Vklopljeno). Nastavitev ECM izklopite le, če bistveno zvišuje telefonske stroške in se v zameno za nižje stroške zadovoljite s slabšo kakovostjo.

Če nastavitev ECM izklopite:

- Vplivate na kakovost in hitrost prenosa faksov, ki jih pošiljate in sprejemate.
- **Speed (Hitrost)** se samodejno nastavi na **Medium (Srednje)**.
- Ni več mogoče pošiljati in prejemati barvnih faksov.

### Spreminjanje nastavitve ECM z nadzorne plošče

1. Na začetnem zaslonu se dotaknite ikone **Faks**.
2. Dotaknite se **Setup (Nastavitev)**.
3. Dotaknite se **Preferences (Lastne nastavitve)**.
4. Pomaknite se do možnosti **Error Correction Mode (Način odpravljanja napak)** in se je dotaknite, da funkcijo vklopite ali izklopite.

## Sprejemanje faksa

Fakse lahko sprejemate samodejno ali ročno. Če izklopite možnost **Auto Answer (Samodejni odgovor)**, boste morali fakse sprejemati ročno. Če možnost **Auto Answer (Samodejni odgovor)** (privzeta nastavitev) vklopite, se bo tiskalnik samodejno odzival na dohodne klice in sprejemal fakse po številu zvonjenj, ki ste jih določili v nastavitvi **Rings to Answer (Zvonj. do odg.)**. (Privzeta nastavitev **Rings to Answer (Zvonj. do odg.)** je pet zvonjenj.)

Če prejmete faks na papirju velikosti Legal ali večjem papirju in tiskalnik v tistem trenutku ni nastavljen za uporabo papirja te velikosti, pomanjša faks, tako da ta ustreza velikosti papirja, ki je naložen. Če ste možnost **Auto Reduction (Samodejno zmanjšanje)** onemogočili, tiskalnik natisne faks na dveh straneh.



**OPOMBA:** Če med kopiranjem dokumenta prejmete faks, se ta shrani v pomnilnik tiskalnika, dokler ni kopiranje končano.

- [Ročno sprejemanje faksa](#)
- [Nastavitev varnostne kopije faksa](#)
- [Ponovno tiskanje faksov iz pomnilnika](#)
- [Posredovanje faksov na drugo številko](#)
- [Nastavitev samodejnega zmanjšanja za dohodne fakse](#)
- [Blokiranje neželenih številok faksov](#)

## Ročno sprejemanje faksa

Ko telefonirate, vam lahko sogovornik pošlje faks, ko ste še na liniji. Če dvignete slušalko, se lahko pogovarjate ali slišite znak centrale za faks.

Fakse lahko prejimate ročno iz telefona, ki je neposredno priključen na tiskalnik (na vratih 2-EXT).

### Ročno sprejemanje faksa

1. Poskrbite, da je tiskalnik vklopljen in da bo v glavni pladenj naložen papir.
2. Iz pladnja za podajanje dokumentov odstranite vse izvornike.
3. Nastavitev **Rings to Answer (Zvonj. do odg.)** nastavite na visoko številko, da boste tako imeli možnost odgovoriti na dohodni klic, preden se nanj odzove tiskalnik. Lahko pa izklopite nastavitev **Auto Answer (Samodejni odgovor)**, da tiskalnik ne bo samodejno odgovarjal na dohodne klice.
4. Če govorite po telefonu s pošiljateljem, ga prosite, naj začne pošiljati faks.
5. Ko v faksu zaslišite zvok pošiljanja faksa, naredite naslednje.
  - a. Na začetnem zaslonu se dotaknite **Faks**, nato pa **Send and Receive** (Pošiljanje in sprejemanje) in **Receive Now** (Prejmi zdaj).
  - b. Ko tiskalnik začne sprejemati faks, lahko slušalko odložite ali pa ostanete na liniji. Med prenosom faksa je telefon nem.

## Nastavitev varnostne kopije faksa

Ovisno od vaših želja in varnostnih zahtev lahko tiskalnik nastavite tako, da shrani vse prejete fakse, samo tiste fakse, ki jih sprejme v času napake na tiskalniku, ali nobenega sprejetega faksa.

## Nastavitev varnostne kopije faksa z nadzorne plošče tiskalnika

1. Na začetnem zaslonu se dotaknite ikone **Faks** .
2. Dotaknite se **Setup (Nastavitev)** .
3. Dotaknite se **Preferences (Lastne nastavitve)** .
4. Dotaknite se **Backup Fax Reception** (Varnostna kopija faksa).
5. Dotaknite se želene nastavitve.

---

<b>On (Vključeno)</b>	<p>To je privzeta nastavitev. Ko je možnost <b>Backup fax</b> (Rezervni faks) nastavljena na <b>On</b> (Vključeno), tiskalnik shrani prejete fakse v pomnilnik. Tako lahko znova natisnete nazadnje natisnjene fakse, če so ti še vedno shranjeni v pomnilniku.</p> <p><b>OPOMBA:</b> Ko primanjkuje prostega pomnilnika, tiskalnik ob prejemu novih faksov prepiše najstarejše, že natisnjene fakse. Če pomnilnik napolnijo nenatisnjeni faksi, tiskalnik preneha sprejemati dohodne faksne klice.</p> <p><b>OPOMBA:</b> Prejeti faksi so shranjeni v začasem pomnilniku. Če tiskalnik izklopite in nato vklopite, prejeti faksi ne bodo več na voljo za vnovično tiskanje.</p> <p><b>OPOMBA:</b> Če sprejmete faks, ki je prevelik, na primer zelo natančno barvno fotografijo, ga morda zaradi omejene velikosti pomnilnika ne boste mogli shraniti v pomnilnik.</p>
<b>Samo ob napaki</b>	<p>V tem načinu tiskalnik shranjuje fakse v pomnilnik samo v primeru, ko je prišlo do napake, ki tiskalniku preprečuje tiskanje faksov (na primer, če zmanjka papirja). Tiskalnik shranjuje dohodne fakse, dokler ni pomnilnik poln. (Če je pomnilnik poln, se tiskalnik ne bo več odzival na dohodne faksne klice.) Ko napako odpravite, tiskalnik fakse, ki so shranjeni v pomnilniku, samodejno natisne in jih nato izbriše iz pomnilnika.</p>
<b>Off (Izklop)</b>	<p>Faksi se nikoli ne shranijo v pomnilnik. Možnost <b>Backup fax</b> (Varnostna kopija faksa) lahko izključite na primer iz varnostnih razlogov. Če pride do napake, ki tiskalniku preprečuje tiskanje (če na primer zmanjka papirja), se tiskalnik ne bo odzival na dohodne faksne klice.</p>

---

## Ponovno tiskanje faksov iz pomnilnika

Prejeti faksi so shranjeni v začasem pomnilniku. Če tiskalnik izklopite in nato vklopite, prejeti faksi ne bodo več na voljo za vnovično tiskanje.



**OPOMBA:** Ko se pomnilnik napolni, tiskalnik ne more prejeti novega faksa, dokler faksov iz pomnilnika ne natisnete ali izbrišete. Fakse lahko izbrišete iz pomnilnika tudi iz varnostnih razlogov ali zaradi varovanja zasebnosti.

## Ponovno tiskanje faksov v pomnilniku z nadzorne plošče tiskalnika

1. Preverite, ali je papir naložen v vhodni pladenj. Če želite več informacij, glejte [Nalaganje medijev na strani 7](#).
2. Na začetnem zaslonu se dotaknite ikone **Faks** .
3. Dotaknite se **Reprint** (Znova natisni).

Faksi so prikazani v obratnem vrstnem redu, kot so bili sprejeti, tako da se najprej natisne nazadnje sprejeti faks itd.

4. Izberite faks, ki ga želite natisniti, nato pa se dotaknite **Print** (Natisni).




## Posredovanje faksov na drugo številko

Tiskalnik lahko nastavite tako, da fakse posreduje na drugo številko faksa. Vsi faksi so poslani v črno-beli obliki, ne glede na to, kako so bili poslani prvotno.

HP priporoča, da preverite, ali je številka, na katero posredujete, delujoča faks linija. Pošljite preizkusni faks, da se prepričate, da faks lahko sprejme posredovane fakse.


### Posredovanje faksov z nadzorne plošče tiskalnika

1. Na začetnem zaslonu se dotaknite ikone **Faks**.
2. Dotaknite se **Setup (Nastavitev)**.
3. Dotaknite se **Preferences (Lastne nastavitve)**.
4. Dotaknite se možnosti **Fax Forwarding** (Posredovanje faksov).
5. Če želite natisniti faks in ga posredovati, se dotaknite možnosti **On-Print and Forward** (Vklap – Natisni in posreduj), če pa ga želite le posredovati, pa **On (Forward)** (Vklap – Posreduj).

 **OPOMBA:** Če tiskalnik ne more posredovati faksa določenemu faksu (na primer, če ta ni vklopljen), ga natisne. Če ste tiskalnik nastavili tako, da za sprejete fakse natisne poročila o napakah, bo natisnil tudi poročilo o napaki.

6. Ob pozivu vnesite številko faksa, ki bo sprejela posredovane fakse, nato pa se dotaknite **Done (Končano)**. Vnesite zahtevane informacije za vsakega od navedenih pozivov: datum začetka, ura začetka, datum konca in čas konca. Nato se dotaknite **Done (Končano)**.
7. Posredovanje faksov je vključeno. Za potrditev se dotaknite **V redu**.

Če tiskalnik po nastavitvi možnosti za posredovanje faksa ostane brez napajanja, shrani nastavitev za posredovanje faksa in telefonsko številko. Po obnovitvi napajanja je nastavitev za posredovanje faksov še vedno **vklopljena**.

 **OPOMBA:** Posredovanje faksov lahko prekličete, tako da v meniju **Fax Forwarding Menu** (Posredovanje faksa) izberete **.Off** (Izklop)

## Nastavitev samodejnega zmanjšanja za dohodne fakse


Nastavitev **Auto Reduction (Samodejno zmanjšanje)** določa, kaj tiskalnik naredi, če sprejme faks, ki je prevelik za naloženo velikost papirja. Ta nastavitev je privzeto vklopljena, zato se slika dohodnega faksa pomanjša tako, da se prilega na eno stran, če je to mogoče. Če je ta nastavitev izklopljena, se informacije, ki se ne prilegajo na prvo stran, natisnejo na drugo. Nastavitev **Auto Reduction (Samodejno zmanjšanje)** je uporabna, če prejmete faks velikosti Legal in je v vhodnem predalu naložen papir velikosti Letter.


### Nastavitev samodejnega zmanjševanja z nadzorne plošče tiskalnika

1. Na začetnem zaslonu se dotaknite ikone **Faks**.
2. Dotaknite se **Setup (Nastavitev)**.
3. Dotaknite se **Preferences (Lastne nastavitve)**.
4. Za vklop ali izklop se dotaknite **Auto Reduction (Samodejno zmanjšanje)**.

## Blokiranje neželenih številke faksov


Če ste pri ponudniku telefonskih storitev naročili storitev ID-ja klicatelja, lahko blokirate določene številke faksa, tako da tiskalnik ne bo sprejel faksov, poslanih s teh številke. Ko tiskalnik sprejme dohodni faksni klic, primerja številko s seznamom številke neželenih faksov, za katere ste nastavili blokado klicev. Če se številka ujema s številko v seznamu blokiranih številke faksov, faks ne bo sprejet. (Najvišje število številke faksa, ki jih lahko blokirate, se razlikuje glede na model.)


 **OPOMBA:** Ta funkcija ni podprta v vseh državah/regijah. Če možnost **Junk Fax Blocking (Blokiranje neželenih faksov)** v vaši državi/regiji ni podprta, ne bo prikazana v meniju **Preferences (Lastne nastavitve)**.

 **OPOMBA:** Če na seznamu z ID-ji klicateljev ni nobene telefonske številke, se pri telefonskem podjetju verjetno niste naročili na storitev identifikacije klicatelja.

Določene številke faksov lahko blokirate tako, da jih dodate na seznam neželenih faksov, odblokirate pa tako, da jih odstranite s seznama neželenih faksov.

### Dodajanje številke na seznam neželenih faksov

1. Na začetnem zaslonu se dotaknite ikone **Faks**.
2. Dotaknite se **Setup (Nastavitev)**.
3. Dotaknite se **Preferences (Lastne nastavitve)**.
4. Dotaknite se **Junk Fax Blocking (Blokiranje neželenih faksov)**.
5. Dotaknite se **+** (znak plus).
6. Naredite nekaj od naslednjega.
  - Dotaknite se  (Received Call History (Zgodovina prejetih klicev)), izberite številko faksa, ki jo želite blokirati, nato pa se dotaknite **Add (Dodaj)**.
  - Ročno vnesite številko faksa, ki jo želite blokirati, nato pa se dotaknite **Add (Dodaj)**.

 **OPOMBA:** Vnesti morate številko faksa, ki se izpiše na zaslonu in ne številko, ki je izpisana v glavi sprejetega faksa, saj sta številki lahko različni.


### Odstranjevanje številke s seznama neželenih faksov

Če želite številko faksa odblokirati, jo lahko odstranite s seznama neželenih faksov.

1. Na začetnem zaslonu se dotaknite ikone **Faks**.
2. Dotaknite se **Setup (Nastavitev)**.
3. Dotaknite se **Preferences (Lastne nastavitve)**.
4. Dotaknite se **Junk Fax Blocking (Blokiranje neželenih faksov)**.
5. Dotaknite se številke, ki jo želite odstraniti, nato pa **Remove (Odstrani)** in **V redu**.

## Nastavljanje stikov v adresarju

Številke faksa, ki jih pogosto uporabljate, lahko nastavite kot stike v imeniku. To omogoča hitro izbiranje teh števil z nadzorne plošče tiskalnika.


 **NASVET:** Na nadzorni plošči tiskalnika lahko poleg ustvarjanja in upravljanja stikov v imeniku uporabite tudi orodja, ki so na voljo v računalniku, na primer programsko opremo za tiskalnik HP in vdelani spletni strežnik (EWS) tiskalnika.


- [Nastavljanje in spreminjanje stikov v adresarju](#)
- [Nastavljanje in spreminjanje skupinskih stikov v adresarju](#)
- [Brisanje stikov v adresarju](#)

## Nastavljanje in spreminjanje stikov v adresarju

Številke faksov lahko nastavite kot stike v adresarju.



### Nastavitev stikov v adresarju

1. Na začetnem zaslonu se dotaknite ikone **Faks**.
2. Dotaknite se **Send Now** (Pošlji zdaj).
3. Dotaknite se  (Phone Book (Imenik)).
4. Dotaknite se **Contacts** (Stiki).
5. Za dodajanje stika se dotaknite **+** (znak plus).
6. Dotaknite se **Name** (Ime), vnesite ime stika, nato pa se dotaknite **Done (Končano)**.
7. Dotaknite se možnosti **Fax Number** (Številka faksa), vnesite številko faksa za stik, nato pa se dotaknite **V redu**.

 **OPOMBA:** Ne pozabite vnesti morebitnih presledkov ali drugih zahtevanih števil, npr. področno kodo, dostopno kodo za številke zunaj sistema PBX (po navadi 9 ali 0) ali pa medkrajevno predpono.

8. Dotaknite se **Add** (Dodaj).

### Spreminjanje stikov v adresarju

1. Na začetnem zaslonu se dotaknite ikone **Faks**.
2. Dotaknite se **Send Now** (Pošlji zdaj).
3. Dotaknite se  (Phone Book (Imenik)).
4. Dotaknite se **Contacts** (Stiki).
5. Če želite urediti stik, se dotaknite  (Edit (Uredi)).
6. Dotaknite se stika, ki ga želite urediti.
7. Dotaknite se možnosti **Name** (Ime), uredite ime stika, nato pa se dotaknite **Done (Končano)**.

8. Dotaknite se možnosti **Number** (Številka), uredite številko faksa za stik, nato pa se dotaknite **V redu** .



**OPOMBA:** Ne pozabite vnesti morebitnih presledkov ali drugih zahtevanih števil, npr. področno kodo, dostopno kodo za številke zunaj sistema PBX (po navadi 9 ali 0) ali pa medkrajevno predpono.

9. Dotaknite se **Done (Končano)** .


## Nastavljanje in spreminjanje skupinskih stikov v adresarju

Skupine številčk faksov lahko shranite kot skupinske stike v adresarju.



### Nastavitev skupinskih stikov v adresarju



**OPOMBA:** Preden lahko ustvarite skupinski stik v adresarju, morate ustvariti vsaj en stik v adresarju.



1. Na začetnem zaslonu se dotaknite ikone **Faks** .
2. Dotaknite se **Send Now** (Pošlji zdaj).
3. Dotaknite se  (Phone Book (Imenik)).
4. Dotaknite se **Group Contacts** (Skupine stikov).
5. Če želite dodati skupino, se dotaknite **+** (znak plus).
6. Dotaknite se možnosti **Name** (Ime), vnesite ime skupine, nato pa se dotaknite **Done (Končano)** .
7. Dotaknite se **Number** (Število), izberite stike v imeniku, ki jih želite vključiti v to skupino, nato pa se dotaknite **Select** (Izberi).
8. Dotaknite se možnosti **Create** (Ustvari).

### Spreminjanje skupinskih stikov v adresarju

1. Na začetnem zaslonu se dotaknite ikone **Faks** .
2. Dotaknite se **Send Now** (Pošlji zdaj).
3. Dotaknite se  (Phone Book (Imenik)).
4. Dotaknite se **Group Contacts** (Skupine stikov).
5. Če želite urediti skupino, se dotaknite  (Edit (Uredi)).
6. Dotaknite se skupinskega stika v adresarju, ki ga želite urediti.
7. Dotaknite se možnosti **Name** (Ime), uredite ime skupinskega stika v adresarju, nato pa se dotaknite **Done (Končano)** .
8. Dotaknite se **Number of Members** (Število članov).
9. Razveljavite izbiro stikov v imeniku, ki jih želite izbrisati iz te skupine, ali pa se dotaknite **+** (znak plus), da stik dodate v skupino.
10. Dotaknite se **Done (Končano)** .

## Brisanje stikov v adresarju

Izbrišete lahko stike v adresarju ali skupinske stike v adresarju.

1. Na začetnem zaslonu se dotaknite ikone **Faks** .
2. Dotaknite se **Send Now** (Pošlji zdaj).
3. Dotaknite se  (Phone Book (Imenik)).
4. Dotaknite se **Contacts** (Stiki) ali **Group Contacts** (Skupine stikov).
5. Dotaknite se  (Edit (Uredi)).
6. Dotaknite se imena stika, ki ga želite izbrisati.
7. Dotaknite se **Delete** (Izbriši).
8. Dotaknite se **Yes** (Da) za potrditev, nato pa se dotaknite **V redu** .

## Spreminjanje nastavitev faksa

Potem ko ste opravili korake iz priročnika »Prvi koraki« tiskalnika, uporabite naslednje korake za spremembo začetnih nastavitev ali konfiguracijo drugih možnosti za faksiranje.

- [Konfiguracija glave faksa](#)
- [Nastavitev načina odziva \(samodejni odgovor\)](#)
- [Nastavitev števila zvonjenj pred odgovorom](#)
- [Spreminjanje vzorca odzivnega zvonjenja za značilno zvonjenje](#)
- [Nastavitev vrste izbiranja](#)
- [Nastavitev možnosti ponovnega izbiranja](#)
- [Nastavitev hitrosti faksa](#)
- [Nastavitev glasnosti zvoka faksa](#)

### Konfiguracija glave faksa

Glava faksa natisne vaše ime in številko faksa na vrhu vsakega poslanega faksa. HP priporoča, da glavo faksa nastavite s programsko opremo za tiskalnik HP. Glavo faksa lahko nastavite tudi na nadzorni plošči tiskalnika, kot je opisano tukaj.



**OPOMBA:** V nekaterih državah/regijah so podatki o glavi faksa pravna zahteva.

#### Nastavljanje ali spreminjanje glave faksa

1. Na začetnem zaslonu se dotaknite ikone **Faks**.
2. Dotaknite se **Setup (Nastavitev)**, nato pa še **Preferences (Lastne nastavitve)**.
3. Dotaknite se ikone **Fax Header** (Glava faksa).
4. Vnesite osebno ime ali ime podjetja in nato pritisnite **Done (Končano)**.
5. Vnesite številko faksa in se dotaknite **V redu**.

### Nastavitev načina odziva (samodejni odgovor)

Način odgovora določa, ali naj se tiskalnik odzove na dohodne klice.

- Če želite, da se tiskalnik na fakse odziva samodejno, vklopite nastavev **Auto Answer (Samodejni odgovor)**. Tiskalnik se bo samodejno odzval na vse dohodne klice in fakse.
- Če želite fakse sprejemati ročno, vklopite nastavev **Auto Answer (Samodejni odgovor)**. Če želite odgovoriti na dohodni klic faksa, morate to storiti ročno. V nasprotnem primeru tiskalnik faksov ne bo sprejel.

#### Nastavitev načina odgovora

1. Na začetnem zaslonu se dotaknite ikone **Faks**.
2. Dotaknite se **Setup (Nastavitev)**, nato pa še **Preferences (Lastne nastavitve)**.
3. Za vklop ali izklop se dotaknite **Auto Answer (Samodejni odgovor)**

Do te funkcije lahko dostopite tudi tako, da se na začetnem zaslonu dotaknete  (Fax Status (Stanje faksa)).

## Nastavitev števila zvonjenj pred odgovorom

Če vklopite nastavitev **Auto Answer (Samodejni odgovor)**, lahko določite, kolikokrat naj telefon zazvoni, preden se naprava samodejno odzove na dohodne klice.

Nastavitev **Rings to Answer (Zvonj. do odg.)** je pomembna, če imate odzivnik in tiskalnik priključena na isto telefonsko linijo, ker želite, da se odzivnik na klic odzove pred tiskalnikom. Število zvonjenj za odziv tiskalnika mora biti večje od števila zvonjenj za odziv odzivnika.

Odzivnik na primer nastavite tako, da se bo odzval na nizko število zvonjenj, in tiskalnik tako, da se bo odzval na najvišje število zvonjenj. (Največje število zvonjenj je odvisno od države/regije.) Pri tej nastavitvi se bo odzivnik odzval na klic, tiskalnik pa bo nadzoroval linijo. Če tiskalnik zazna znak centrale za faks, bo faks sprejel. Če gre za glasovni klic, odzivnik posname dohodno sporočilo.


### Nastavitev števila zvonjenj pred odzivom

1. Na začetnem zaslonu se dotaknite ikone **Faks**.
2. Dotaknite se **Setup (Nastavitev)**, nato pa še **Preferences (Lastne nastavitve)**.
3. Dotaknite se **Rings to Answer (Zvonj. do odg.)**
4. Določite število zvonjenj.
5. Za potrditev nastavitve pritisnite **Done (Končano)**.

## Spreminjanje vzorca odzivnega zvonjenja za značilno zvonjenje

Številna telefonska podjetja ponujajo funkcijo značilnega zvonjenja, ki vam omogoča, da imate na eni telefonski liniji več telefonskih števil. Ko ste naročnik te storitve, bo imela vsaka telefonska številka drugačen vzorec zvonjenja. Tiskalnik lahko nastavite, da se odzove na dohodne klice, ki imajo določen vzorec zvonjenja.

Če tiskalnik priključite na linijo z značilnim zvonjenjem, naj vam vaše telefonsko podjetje dodeli en vzorec zvonjenja za glasovne klice in drugega za faksne klice. HP priporoča, da za številko faksa zahtevate dvojno ali trojno zvonjenje. Ko tiskalnik zazna določen vzorec zvonjenja, se odzove na klic in sprejme faks.

 **NASVET:** Za nastavitev značilnega zvonjenja lahko uporabite tudi funkcijo Ring Pattern Detection (Zaznavanje vzorca zvonjenja) na meniju **Distinctive Ring (Značilno zvonjenje)**. Tiskalnik s to funkcijo prepozna in posname vzorec zvonjenja dohodnega klica in na podlagi tega klica določi vzorec značilnega zvonjenja, ki ga vaš telefonski operater uporablja za klice faksa.

Če niste uporabnik storitve značilnega zvonjenja, uporabite privzet vzorec zvonjenja, ki je **All Standard Rings (Vsa standardna zvonjenja)**.


 **OPOMBA:** Tiskalnik ne more prejemati faksov, če je glavna telefonska številka zasedena.


### Spreminjanje vzorca odzivnega zvonjenja za značilno zvonjenje

1. Preverite, ali ste tiskalnik nastavili na samodejno odzivanje na faks klice.
2. Na začetnem zaslonu se dotaknite ikone **Faks**.
3. Dotaknite se **Setup (Nastavitev)**, nato pa izberite **Preferences (Lastne nastavitve)**.

4. Dotaknite se **Distinctive Ring (Značilno zvonjenje)** .
5. Prikaže se sporočilo, ki navaja, da te nastavitve ne spreminjajte, če nimate na isti telefonski liniji več števil. Če želite nadaljevati, se dotaknite **Yes (Da)** .
6. Storite nekaj od naslednjega:
  - Izberite vzorec zvonjenja, ki ga vaš telefonski operater uporablja za klice faksa.
  - Dotaknite se **Ring Pattern Detection** (Zaznavanje vzorca zvonjenja) in sledite navodilom na zaslону nadzorne plošče tiskalnika.

---

 **OPOMBA:** Če funkcija za zaznavanje vzorca zvonjenja ne zazna vzorca zvonjenja ali če jo prekličete, preden je zaznavanje dokončano, je vzorec zvonjenja samodejno nastavljen na **All Standard Rings (Vsa standardna zvonjenja)** .

 **OPOMBA:** Če uporabljate telefonski sistem PBX, ki uporablja različne vzorce zvonjenja za notranje in zunanje klice, pokličite številko faksa z zunanje številke.

---

## Nastavitev vrste izbiranja

Uporabite ta postopek za določanje načina tonskega ali pulznega izbiranja. Tovarniško privzet način je **Tonsko**. Ne spreminjajte nastavitve, razen če veste, da vaša telefonska linija ne more uporabljati tonskega izbiranja.

---

 **OPOMBA:** Možnost pulznega izbiranja ni na voljo v vseh državah/regijah.

---

### Nastavitev vrste izbiranja

1. Na začetnem zaslonu se dotaknite ikone **Faks** .
2. Dotaknite se **Setup (Nastavitev)** , nato pa še **Preferences (Lastne nastavitve)** .
3. Dotaknite se **Dial Type** (Vrsta izbiranja).
4. Dotaknite se, da izberete **Tone** (Tonsko) ali **Pulse** (Pulzno).

## Nastavitev možnosti ponovnega izbiranja

Če tiskalnik ni mogel poslati faksa, ker se prejemnikov faks ni odzval ali je bil zaseden, poskusi znova izbrati številko na podlagi nastavitve za vnovično izbiranje. Uporabite naslednji postopek za izklop ali vklop možnosti.

- **Busy redial** (Zasedeno, vnovično izbiranje): če je vklopljena ta možnost, tiskalnik samodejno znova izbere, če sprejme zasedeni signal. Privzeta nastavitev je **On** (Vklopljeno).
- **No answer redial** (Ni odgovora, vnovično izbiranje): Če je vklopljena ta možnost, tiskalnik samodejno ponovno izbere, če se prejemnikov faks ne odzove. Privzeta nastavitev je **Off** (Izklop).
- **Connection problem redial** (Težava s povezavo, vnovično izbiranje): če je vklopljena ta možnost, tiskalnik samodejno znova izbere, če ni bilo mogoče vzpostaviti povezave s faksom prejemnika. Ta možnost deluje samo za pošiljanje faksov iz pomnilnika. Privzeta nastavitev je **On** (Vklopljeno).

### Nastavitev možnosti ponovnega izbiranja

1. Na začetnem zaslonu se dotaknite ikone **Faks** .
2. Dotaknite se **Setup (Nastavitev)** , nato pa še **Preferences (Lastne nastavitve)** .



3. Dotaknite se **Auto Redial (Samodejno vnovično izbiranje)**.
4. Za vklop ali izklop možnosti se dotaknite **Busy Redial (Zasedeno, ponovno izbir.)**, **No Answer Redial (Ni odgovora, ponovno izbiranje)** ali **Connection problem redial (Težava s povezavo, vnovično izbiranje)**.

## Nastavitev hitrosti faksa

Hitrost faksa, ki jo uporabljate za komunikacijo med vašim tiskalnikom in drugimi faks napravami, lahko med pošiljanjem in sprejemanjem faksov spreminjate.

Če ste uporabnik spodaj naštetih storitev, boste hitrost faksa morda morali nastaviti na počasnejšo hitrost:

- internetne telefonske storitve,
- Sistem PBX (private branch exchange – naročniška centrala)
- Storitve VoIP (Fax on Voice over Internet Protocol – Faks prek IP)
- storitve ISDN (digitalno omrežje z integriranimi storitvami).

Če imate težave s pošiljanjem in sprejemanjem faksov, izberite počasnejšo nastavitev **Speed (Hitrost)**. V naslednji razpredelnici so navedene razpoložljive nastavitve hitrosti faksa.

Nastavitev hitrosti faksa	Hitrost faksa
Hitro	33600 b/s
Medium (Srednje)	14400 b/s
Počasi	9600 b/s

## Nastavitev hitrosti faksa

1. Na začetnem zaslonu se dotaknite ikone **Faks**.
2. Dotaknite se **Setup (Nastavitev)**, nato pa še **Preferences (Lastne nastavitve)**.
3. Dotaknite se **Speed (Hitrost)**.
4. Dotaknite se možnosti, da jo izberete.

## Nastavitev glasnosti zvoka faksa

Spremenite lahko glasnost tonov faksa.

## Nastavitev glasnosti zvoka faksa

1. Na začetnem zaslonu se dotaknite ikone **Faks**.
2. Dotaknite se **Setup (Nastavitev)**, nato pa še **Preferences (Lastne nastavitve)**.
3. Dotaknite se **Volume (Glasnost)**.
4. Dotaknite se **Soft (Tiho)**, **Loud (Glasno)** ali **Off (Izklop)**.

## Storitve faksiranja in digitalnega telefona

Številni telefonski operaterji svojim strankam ponujajo storitve digitalnega telefona, kot so na primer:

- DSL: Storitve digitalne naročniške linije (DSL) prek telefonskega podjetja. (DSL se v vaši državi/regiji lahko imenuje ADSL.)
- PBX: Telefonski sistem naročniške centrale (PBX).
- ISDN: sistem ISDN (digitalno omrežje z integriranimi storitvami).
- VoIP: cenovno ugodna telefonska storitev, ki omogoča pošiljanje in sprejemanje faksov s tiskalnikom prek interneta. Ta način se imenuje Faks prek IP (VoIP – Fax on Voice over Internet Protocol).

Za več informacij glejte [Faks prek internetnega protokola na strani 69](#).

HP-jevi tiskalniki so oblikovani posebej za uporabo s tradicionalnimi analognimi telefonskimi storitvami. Če ste v okolju, kjer uporabljate digitalne telefone (na primer DSL/ADSL, PBX ali ISDN), boste pri nastavitvi tiskalnika za pošiljanje faksov morda morali uporabiti filtre ali pretvornike za pretvorbo iz digitalnega v analogno.



---

**OPOMBA:** HP ne jamči, da bo tiskalnik združljiv z vsemi linijami ali ponudniki digitalnih storitev, da bo deloval v vseh digitalnih okoljih oziroma z vsemi pretvorniki iz digitalnega v analogno. Priporočamo, da se vedno obrnete neposredno na telefonskega operaterja in pri njem poiščete informacije o možnostih za pravilno nastavitve glede na storitve, ki jih ponuja.

---

## Faks prek internetnega protokola

Postanete lahko naročnik cenovno ugodne telefonske storitve, ki omogoča pošiljanje in sprejemanje faksov s tiskalnikom prek interneta. Ta način se imenuje Faks prek IP (VoIP – Fax on Voice over Internet Protocol).

Naslednje nakazuje, da najverjetneje uporabljate storitev VoIP.

- Skupaj s številko faksa vtipkate posebno dostopno kodo.
- imate pretvornik IP, ki omogoča povezavo z internetom in ima analogna telefonska vrata za povezavo prek faksa.



**OPOMBA:** Fakse lahko pošiljate in sprejemate le prek povezave telefonskega kabla z vrati »1-LINE« na tiskalniku. To pomeni, da morate povezavo z internetom vzpostaviti prek pretvornika (ki ima običajno analogno telefonsko vtičnico za povezave prek faksa) ali prek telefonskega podjetja.



**NASVET:** Podpora za tradicionalni prenos faksov prek katerih koli telefonskih sistemov z internetnim protokolom je pogosto omejena. Če prihaja do težav pri pošiljanju faksov, poskusite uporabiti nižjo hitrost faksa ali onemogočiti način faksa za odpravo napak. Če pa ECM izključite, ne morete pošiljati ali sprejemati faksov.

Za dodatne informacije o spreminjanju hitrosti faksa glejte [Nastavitev hitrosti faksa na strani 67](#). Dodatne informacije o uporabi načina za odpravljanje napak najdete v poglavju [Pošiljanje faksa v načinu odpravljanja napak na strani 56](#).




---

Če imate vprašanja o internetnem faksiranju, se obrnite na oddelek za podporo internetnemu faksiranju ali na svojega ponudnika storitev.

## Uporaba poročil

Tiskalnik lahko nastavite tako, da samodejno natisne poročila o napakah in potrditvi za vsak poslan in sprejet faks. Po potrebi lahko sistemska poročila tudi ročno natisnete. Ta poročila zagotavljajo koristne sistemske informacije o tiskalniku.

Privzeto je tiskalnik nastavljen tako, da natisne poročilo samo, če je prišlo do težave pri pošiljanju ali sprejemanju faksa. Sporočilo o potrditvi, ki pove, ali je bil faks uspešno poslan, se po vsakem pošiljanju za trenutek prikaže na zaslonu nadzorne plošče.

- 
-  **OPOMBA:** Če poročila niso berljiva, lahko preverite ocenjene ravni črnila na nadzorni plošči ali v HP-jevi programski opremi. Če želite več informacij, glejte [Preverjanje ocenjene ravni črnila na strani 76](#).
  -  **OPOMBA:** Opozorila in indikatorji ravni črnila so le ocena, da lažje načrtujete nakup novih kartuš. Ko opazite opozorilo, da primanjkuje črnila, kupite nadomestno kartušo, da preprečite morebitne zakasnitve pri tiskanju. Kartuš s črnilom vam ni treba zamenjati, dokler kakovost tiskanja ni nesprejemljiva.
  -  **OPOMBA:** Poskrbite, da sta kartuši s črnilom v dobrem stanju in pravilno nameščeni. Če želite več informacij, glejte [Upravljanje kartuš s črnilom na strani 75](#).
- 

Ta razdelek vsebuje naslednje teme:

- [Tiskanje poročila o potrditvi faksa](#)
- [Tiskanje poročil o napakah faksov](#)
- [Tiskanje in ogled dnevnika faksa](#)
- [Čiščenje dnevnika faksa](#)
- [Tiskanje podrobnosti o zadnjem pošiljanju faksa](#)
- [Tiskanje poročila o ID-jih klicateljev](#)
- [Ogled zgodovine klicev](#)

## Tiskanje poročila o potrditvi faksa

Poročilo o potrditvi lahko natisnete za vsak faks, ki ga pošljete ali prejmete. Privzeta nastavev je **Off** (Izklopljeno). Če je uporabljena privzeta nastavev, se na nadzorni plošči tiskalnika po pošiljanju ali sprejemanju faksa na kratko prikaže potrditveno sporočilo.

### Omogočanje potrditve faksa

1. Na začetnem zaslonu se dotaknite ikone **Faks**.
2. Dotaknite se **Setup (Nastavitev)**.
3. Dotaknite se **Poročila**, nato pa **Fax Confirmation (Potrditev faksa)**.
4. Z dotikom izberite eno od spodnjih možnosti.

---

<b>Off</b> (Izklop)	Ne natisne poročila o potrditvi faksov, ko uspešno prejmete ali pošiljate fakse. To je privzeta nastavev.
<b>On (Fax Send) (Vkllop (ob pošiljanju faksa))</b>	Natisne poročilo o potrditvi faksa za vsak faks, ki ga pošljete.

---

<b>Vklop (ob prejemu faksa)</b>	Natisne poročilo o potrditvi faksa za vsak faks, ki ga prejmete.
<b>On (Fax Send and Fax Receive) (Vklop (pošiljanje in sprejemanje faksa))</b>	Natisne poročilo o potrditvi faksa za vsak faks, ki ga pošljete in prejmete.

### Vključitev slike faksa v potrditveno poročilo

1. Na začetnem zaslonu se dotaknite ikone **Faks**.
2. Dotaknite se **Setup (Nastavitev)**.
3. Dotaknite se **Poročila**, nato pa **Fax Confirmation (Potrditev faksa)**.
4. Dotaknite se **On (Fax Send) (Vklop (ob pošiljanju faksa))** ali **On (Fax Send and Fax Receive) (Vklop (pošiljanje in sprejemanje faksa))**.
5. Dotaknite se **Fax Confirmation with Image** (Potrditev faksa s sliko).

### Tiskanje poročil o napakah faksov

Tiskalnik lahko konfigurirate tako, da v primeru napake med prenosom ali sprejemom samodejno natisne poročilo.

#### Nastavitev tiskalnika za samodejno tiskanje poročil o napakah faksov

1. Na začetnem zaslonu se dotaknite ikone **Faks**.
2. Dotaknite se **Setup (Nastavitev)**.
3. Dotaknite se **Poročila**, nato pa **Fax Error Report** (Poročilo o napakah pri faksiranju).
4. Z dotikom izberite eno od spodnjih možnosti.

<b>On (Fax Send) (Vklop (ob pošiljanju faksa))</b>	Natisne takoj, ko pride do napake pri prenosu. To je privzeta nastavitev.
<b>Vklop (ob prejemu faksa)</b>	Natisne takoj, ko pride do napake pri sprejemanju.
<b>On (Fax Send and Fax Receive) (Vklop (pošiljanje in sprejemanje faksa))</b>	Natisne takoj, ko pride do napake faksa.
<b>Off (Izklop)</b>	Ne natisne poročil o napakah faksa.

### Tiskanje in ogled dnevnika faksa

Natisnete lahko dnevnik faksov, ki jih je tiskalnik sprejel in poslal.

#### Tiskanje dnevnika faksov z nadzorne plošče tiskalnika

1. Na začetnem zaslonu se dotaknite ikone **Faks**.
2. Dotaknite se **Setup (Nastavitev)**, nato pa še **Poročila**.
3. Dotaknite se **Print Fax Reports (Tiskanje poročil o faksu)**.

4. Dotaknite se **Last 30 Transaction Fax Logs** (Dnevniki faksov za zadnjih 30 transakcij).
5. Dotaknite se možnosti **Tisk.**, da začnete tiskanje.

## Čiščenje dnevnika faksa

Če počistite dnevnik faksa, izbrišete tudi vse fakse, shranjene v pomnilniku.

### Če želite počistiti dnevnik faksa

1. Na začetnem zaslonu se dotaknite ikone **Faks**.
2. Dotaknite se **Setup (Nastavitev)**, nato pa še **Tools** (Orodja).
3. Dotaknite se **Clear Fax Logs** (Počisti dnevnike faksov).

## Tiskanje podrobnosti o zadnjem pošiljanju faksa

Poročilo o zadnjem pošiljanju faksa natisne podrobnosti zadnjega pošiljanja faksa. Podrobnosti vsebujejo številko faksa, število strani in stanje faksa.

### Tiskanje poročila o zadnjem pošiljanju faksa

1. Na začetnem zaslonu se dotaknite ikone **Faks**.
2. Dotaknite se **Setup (Nastavitev)**, nato pa še **Poročila**.
3. Dotaknite se **Print Fax Reports (Tiskanje poročil o faksu)**.
4. Dotaknite se **Last Transaction Log** (Dnevnik zadnjih transakcij).
5. Dotaknite se možnosti **Tisk.**, da začnete tiskanje.

## Tiskanje poročila o ID-jih klicateljev

Natisnete lahko seznam števil klicev z ID-jem klicatelja.

### Tiskanje poročila o zgodovini ID klicatelja

1. Na začetnem zaslonu se dotaknite ikone **Faks**.
2. Dotaknite se **Setup (Nastavitev)**, nato pa še **Poročila**.
3. Dotaknite se **Print Fax Reports (Tiskanje poročil o faksu)**.
4. Dotaknite se možnosti **Poročilo o ID klicatelja**.
5. Dotaknite se možnosti **Tisk.**, da začnete tiskanje.


## Ogled zgodovine klicev

Prikažete lahko seznam vseh klicev, opravljenih s tiskalnikom.



**OPOMBA:** Zgodovine klicev ni mogoče natisniti.

## Prikaz zgodovine klicev

1. Na začetnem zaslonu se dotaknite ikone **Faks**.
2. Dotaknite se **Send Now** (Pošlji zdaj).
3. Dotaknite se  (Phone Book (Imenik)).
4. Dotaknite se **Call History** (Zgodovina klicev).





---

# 7 Upravljanje kartuš s črnilom


Ta razdelek vsebuje naslednje teme:

- [Preverjanje ocenjene ravni črnila](#)
- [Naročanje potrebščin za črnilo](#)
- [Izbira pravih kartuš s črnilom](#)
- [Menjava tiskalnih kartuš](#)
- [Uporaba načina tiskanja z eno kartušo](#)
- [Podatki o garanciji za kartušo](#)
- [Namigi za delo s kartušami s črnilom](#)

## Preverjanje ocenjene ravni črnila

Raven črnila lahko enostavno preverite in tako ugotovite, kdaj boste morali zamenjati kartušo s črnilom. Raven črnila prikazuje približno količino preostalega črnila v kartušah.

### Preverjanje ravni črnila z nadzorne plošče

- Na začetnem zaslonu se dotaknite  (Ink (Črnilo)), da prikazete ocenjene ravni črnila.


### Preverjanje ravni črnila v programski opremi tiskalnika HP (Windows)


1. Odprite programsko opremo tiskalnika HP. Za več informacij glejte [Odprite programsko opremo tiskalnika HP \(Windows\) na strani 16](#).
2. V programski opremi tiskalnika HP kliknite zavihek **Estimated Ink Levels** (Ocenjene ravni črnila).


### Preverjanje ravni črnila v programski opremi tiskalnika HP (OS X)

1. Odprite HP Utility.  
HP Utility je v mapi **Hewlett-Packard** v mapi **Applications (Aplikacije)** na zgornji ravni trdega diska.
2. Na seznamu naprav na levi strani okna izberite HP DeskJet 3830 series.
3. Kliknite **Status** (Stanje).  
Prikažejo se ocenjene ravni črnila.
4. Kliknite **All Settings (Vse nastavitve)**, da se vrnete v podokno **Information and Support (Informacije in podpora)**.

---

 **OPOMBA:** Če ste namestili napolnjeno ali obnovljeno kartušo s črnilom ali tako, ki jo je uporabljal drug tiskalnik, indikator ravni črnila morda ne bo natančen ali pa ne bo na voljo.

 **OPOMBA:** Opozorila in indikatorji ravni črnila posredujejo ocene le za namene načrtovanja. Ko prejmete opozorilno sporočilo, da primanjkuje črnila, kupite nadomestno kartušo, da se boste izognili možnim zakasnitvam pri tiskanju. Dokler je kakovost tiskanja še sprejemljiva, vam ni treba zamenjati kartuš s črnilom.

 **OPOMBA:** Črnilo v kartušah se pri tiskanju uporablja na različne načine. Med drugim se uporablja v postopku inicializacije, ki pripravi tiskalnik in kartuše s črnilom za tiskanje, ter med servisiranjem tiskalne glave, kar zagotavlja, da so brizgalne šobe čiste in da je črnilo tekoče. Poleg tega ostane v kartuši nekaj črnila tudi, ko je ta izrabljena. Za več informacij glejte spletno stran [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

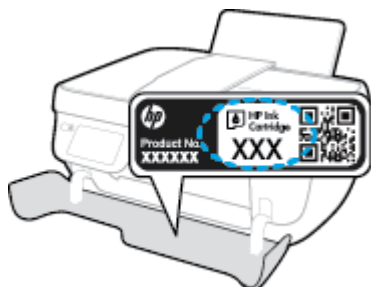
---

# Naročanje potrebščin za črnilo

Preden naročite kartuše, poiščite ustrezne številke kartuš.

## Iskanje številke kartuše na tiskalniku

- Številka kartuše je na notranji strani prednjih vratc.



## Iskanje številke kartuše v programski opremi tiskalnika (Windows)

1. Odprite programsko opremo tiskalnika HP. Za več informacij glejte [Odprite programsko opremo tiskalnika HP \(Windows\) na strani 16](#).
2. V razdelku programska oprema za tiskalnik kliknite **Shop (Nakup)**, **Shop For Supplies Online (Spletni nakup potrošnega materiala)** in sledite navodilom na zaslonu.

## Iskanje številke za ponaročanje tiskalnih kartuš (OS X)

1. Odprite HP Utility.

---

 **OPOMBA:** HP Utility je v mapi **Hewlett-Packard** v mapi **Applications (Aplikacije)** na zgornji ravni trdega diska.

---


2. Kliknite **Supplies Info** (Informacije o potrebščinah).

Prikažejo se številke za naročanje tiskalnih kartuš.

3. Kliknite **All Settings** (Vse nastavitve), da se vrnete v podokno **Information and Support (Informacije in podpora)**.

Če želite za HP DeskJet 3830 series naročiti originalne HP-jeve potrebščine, obiščite [www.hp.com/buy/supplies](http://www.hp.com/buy/supplies). Ob pozivu izberite državo/regijo, sledite pozivom za izbiro izdelka in kliknite eno od povezav za nakupovanje na strani.

---

 **OPOMBA:** Naročanje kartuš s črnilom prek interneta ni na voljo v vseh državah/regijah. Če naročanje prek interneta ni na voljo v vaši državi/regiji, si lahko pri nakupovanju pri lokalnem prodajalcu HP vseeno ogledate informacije o zalogah in natisnete referenčni seznam.

---

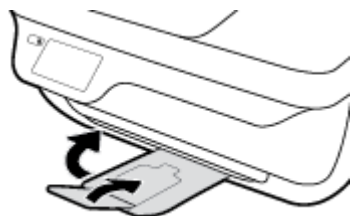
## Izbira pravih kartuš s črnilom

HP priporoča uporabo originalnih kartuš s črnilom HP. Originalne HP-jeve kartuše s črnilom so oblikovane in preizkušene s HP-jevimi tiskalniki. Vedno znova vam pomagajo pri enostavni izdelavi odličnih fotografij.

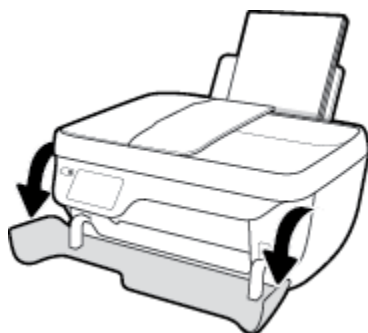
# Menjava tiskalnih kartuš

## Zamenjava kartuš s črnilom

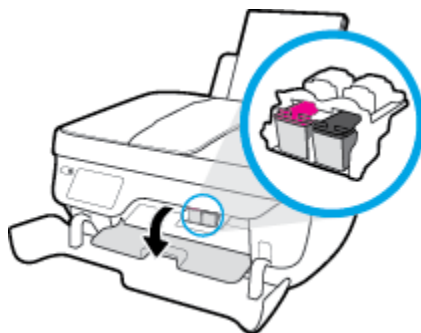
1. Preverite, ali je naprava vklopljena.
2. Zaprite podaljšek izhodnega pladnja in zavrtite izhodni pladenj v smeri urinega kazalca, da ga potisnete v tiskalnik.



3. Odstranite kartušo s črnilom.
  - a. Odprite prednja vratca tiskalnika.



- b. Odprite vratca za dostop do kartuš in počakajte, da se tiskalna kartuša pomakne na sredino tiskalnika.

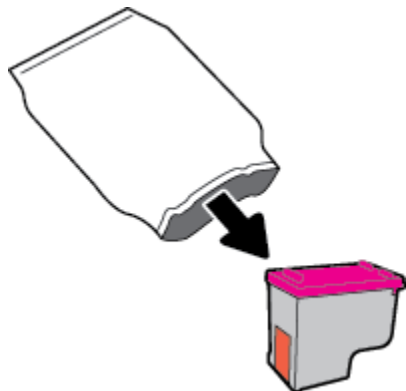


- c. Pritisnite navzdol, da kartušo s črnilom sprostite in jo odstranite iz reže.

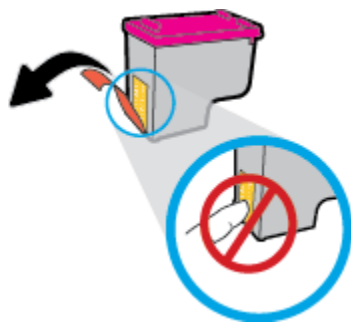


4. Vstavite novo kartušo.

- a. Odstranite kartušo s črnilom iz embalaže.



- b. Odstranite plastični trak, tako da potegnete jeziček.

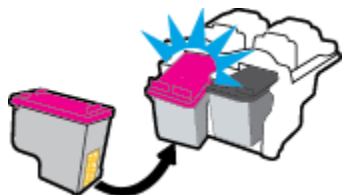


---

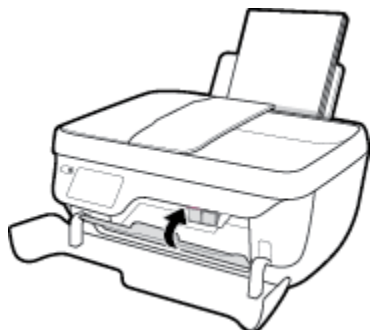
 **OPOMBA:** Ne dotikajte se električnih kontaktov na kartuši s črnilom.

---


- c. Kartušo s črnilom potisnite v režo, da se zaskoči.



- d. Zaprite vratca za dostop do kartuš s črnilom.

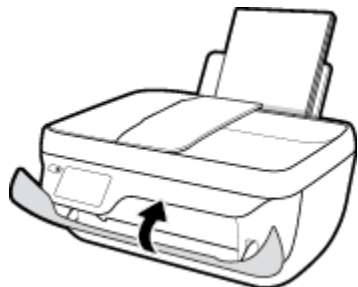


---

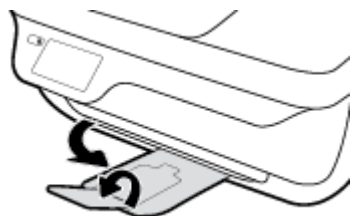
 **OPOMBA:** Ko vstavite novo kartušo s črnilom, vas HP programska oprema za tiskalnik ob tiskanju dokumenta pozove, da je treba poravnati kartuše.

---

- e. Zaprite prednja vratca tiskalnika.



5. Izvlecite izhodni pladenj in podaljšek pladnja.



## Uporaba načina tiskanja z eno kartušo

Če želite uporabljati tiskalnik samo z eno kartušo, uporabite način tiskanja z eno kartušo. Način tiskanja z eno kartušo se vklopi, ko eno kartušo odstranite iz nosilca kartuš.



**OPOMBA:** Ko tiskalnik deluje v načinu tiskanja z eno kartušo, se na zaslonu tiskalnika prikaže sporočilo. Če se sporočilo prikaže, v tiskalniku pa sta nameščeni dve kartuši s črnilom, preverite, ali ste z obeh kartuš odstranili plastični trak. Če plastični trak prekriva kontakte kartuše s črnilom, tiskalnik ne more zaznati, da je kartuša vstavljena. Če na kartušah ni plastičnega traku, poskusite očistiti kontakte kartuše. Če želite več informacij o čiščenju kontaktov kartuše s črnilom, glejte [Težave s kartušami s črnilom na strani 104](#).

### Izhod iz načina tiskanja z eno kartušo

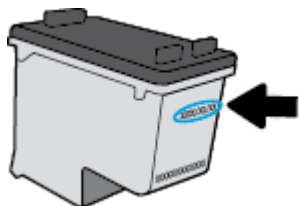
- V tiskalnik pravilno namestite črno in tribarvno kartušo s črnilom.



## Podatki o garanciji za kartušo

HP-jeva garancija za kartušo velja, če kartušo uporabljate v tiskalni napravi HP, za katero je namenjena. Garancija ne velja za HP-jeve kartuše s črnilom, ki so bile napolnjene, predelane, obnovljene, nepravilno uporabljene ali spremenjene.

V garancijskem obdobju garancija velja, dokler HP-jevega črnila ne zmanjka in se garancijska doba ne izteče. Datum prenehanja veljavnosti garancije v obliki LLLL/MM/DD je naveden na izdelku, kot je prikazano:



Kopijo HP-jeve izjave o omejeni garanciji najdete v natisnjeni dokumentaciji, ki je priložena tiskalniku.

## Namigi za delo s kartužami s črnilom

Ko uporabljate kartuše s črnilom, upoštevajte te namige:

- Kartuše s črnilom zaščitite pred izsušitvijo tako, da tiskalnik vedno izklopite z gumbom **Power (Vklop/izklop)** in počakate, da lučka gumba **Power (Vklop/izklop)** neha svetiti.
- Kartuše s črnilom odprite in z njih odstranite trak šele, ko je čas za njihovo zamenjavo. Če na kartužah s črnilom ostane trak, črnilo ne more izhlapevati.
- Vstavite kartuše s črnilom v ustrezne reže. Barva in ikona vsake kartuše s črnilom se morata ujemati z barvo in ikono vsake reže. Kartuše s črnilom se morajo zaskočiti na svoje mesto.
- Ko vstavite nove kartuše s črnilom, poravnajte tiskalnik za največjo kakovost tiskanja. Če želite dodatne informacije, glejte poglavje [Težave s tiskanjem na strani 106](#).
- Ko se v ocenjenih ravneh črnila v programski opremi tiskalnika prikaže nizko stanje črnila v kartužah, čim prej kupite nadomestne kartuše, da se izognete zamudam pri tiskanju. Kartuš s črnilom vam ni treba zamenjati, dokler kakovost tiskanja ni nesprejemljiva. Če želite dodatne informacije, glejte poglavje [Menjava tiskalnih kartuš na strani 79](#).
- Če zaradi katerega koli razloga iz tiskalnika odstranite kartušo s črnilom, jo čim prej znova vstavite. Če kartuše s črnilom pustite zunaj tiskalnika brez zaščite, se začnejo sušiti.

---

## 8 Povezovanje tiskalnika

- [Povezovanje tiskalnika v brezžično omrežje z usmerjevalnikom](#)
- [S tiskalnikom se povežite brezžično brez usmerjevalnika](#)
- [Nastavitve brezžične povezave](#)
- [Povezava tiskalnika z računalnikom s kablom USB \(neomrežna povezava\)](#)
- [Spreminjanje povezave USB v brezžično povezavo](#)
- [Dodatna orodja za upravljanje tiskalnika \(za omrežne tiskalnike\)](#)
- [Namigi za nastavitvev in uporabo omrežnega tiskalnika](#)

# Povezovanje tiskalnika v brezžično omrežje z usmerjevalnikom

Če želite tiskalnik povezati z integriranim brezžičnim omrežjem WLAN 802.11, potrebujete naslednje:


- Brezžično omrežje 802.11 b/g/n, ki vključuje brezžični usmerjevalnik ali dostopno točko.



**OPOMBA:** Tiskalnik podpira samo 2,4-GHz povezave.

- Računalnik, povezan v brezžično omrežje, s katerim nameravate povezati tiskalnik.
- Ime omrežja (SSID).
- Ključ WEP ali geslo WPA (če je potrebno).

## Povezovanje novega tiskalnika

1. Na začetnem zaslonu se na nadzorni plošči tiskalnika dotaknite  (Brezžično).
2. Dotaknite se **Settings** (Nastavitve).
3. Dotaknite se **Wireless Setup Wizard** (Čarovnik za namestitev brezžične povezave) ali **Wi-Fi Protected Setup** (Zaščitena namestitev Wi-Fi).
4. Sledite navodilom na zaslonu, da dokončate namestitev.

## Povezovanje novega tiskalnika (Windows)

1. Odprite programsko opremo tiskalnika. Za več informacij glejte [Odprite programsko opremo tiskalnika HP \(Windows\) na strani 16](#).
2. V programski opremi tiskalnika kliknite **Utilities** (Pripomočki).
3. Izberite **Printer Setup & Software Selection** (Namestitev tiskalnika in izbira programske opreme).
4. Izberite **Connect a new printer (Povezovanje novega tiskalnika)**. Upoštevajte navodila na zaslonu.

## Povezovanje novega tiskalnika (OS X)

1. Odprite **System Preferences (Lastnosti sistema)**.
2. Glede na svoj operacijski sistem v razdelku **Hardware** (Strojna oprema) kliknite **Print & Fax** (Natisni in faksiraj), **Print & Scan** (Natisni in optično preberi) ali **Tiskalniki in optični bralniki**.
3. Kliknite + pod seznamom tiskalnikov na levi.
4. S seznama izberite nov tiskalnik.


# S tiskalnikom se povežite brezžično brez usmerjevalnika


S funkcijo Wi-Fi Direct lahko iz računalnika, pametnega telefona, tabličnega računalnika ali druge naprave, ki omogoča brezžično povezavo, tiskate brezžično, pri tem pa vam ni treba vzpostaviti povezave z obstoječim brezžičnim omrežjem.

## Smernice za uporabo funkcije Wi-Fi Direct

- Zagotovite, da je v računalniku ali mobilni napravi nameščena potrebna programska oprema.
  - Če uporabljate računalnik, ne pozabite namestiti programske opreme za tiskalnik HP.  
Če v računalnik niste namestili HP-jeve programske opreme za tiskalnik, najprej vzpostavite povezavo s funkcijo Wi-Fi Direct, nato pa namestite programsko opremo tiskalnika. Ko programska oprema tiskalnika prikaže poziv za vrsto povezave, izberite **Wireless** (Brezžično).
  - Če uporabljate mobilno napravo, zagotovite, da ste namestili ustrezen program za tiskanje. Če želite več informacij o tiskanju na mobilnih napravah, obiščite spletno mesto [www.hp.com/global/us/en/eprint/mobile\\_printing\\_apps.html](http://www.hp.com/global/us/en/eprint/mobile_printing_apps.html).
- Preverite, ali je funkcija Wi-Fi Direct za tiskalnik vklopljena.
- Isto povezavo Wi-Fi Direct lahko uporablja največ pet računalnikov in mobilnih naprav.
- Wi-Fi Direct lahko uporabite tudi, ko je tiskalnik priključen v računalnik s kablom USB ali v brezžično omrežje.
- Wi-Fi Direct ni mogoče uporabljati za vzpostavitev internetne povezave med računalnikom, mobilno napravo ali tiskalnikom.

## Vklop funkcije Wi-Fi Direct

1. Na nadzorni plošči tiskalnika se dotaknite  (Wi-Fi Direct).
2. Dotaknite se **Settings** (Nastavitve), nato pa **Wi-Fi Direct**, da vklopite to funkcijo.
3. Pritisnite gumb **Back** (Nazaj), nato pa poiščite ime in geslo Wi-Fi Direct na meniju **Wi-Fi Direct Details** (Podrobnosti o Wi-Fi Direct).

 **NASVET:** Funkcijo Wi-Fi Direct lahko vklopite tudi na vdelanem spletnem strežniku. Če želite informacije o uporabi vdelanega spletnega strežnika, glejte [Odpiranje vdelanega spletnega strežnika na strani 94](#).

## Tiskanje iz brezžične mobilne naprave, ki podpira funkcijo Wi-Fi Direct

V mobilni napravi mora biti nameščena najnovejša različica vtičnika za storitev tiskanja HP. Ta vtičnik lahko prenesete iz trgovine s programi Google Play.

1. Preverite, ali ste v tiskalniku vklopili funkcijo Wi-Fi Direct.
2. V mobilni napravi vklopite funkcijo Wi-Fi Direct. Če želite več informacij, si oglejte dokumentacijo, priloženo mobilni napravi.

3. V mobilni napravi izberite dokument v programu, ki je omogočen za tiskanje, nato pa izberite možnost za natis dokumenta.  
  
Prikaže se seznam razpoložljivih tiskalnikov.
4. Na seznamu razpoložljivih tiskalnikov izberite ime Wi-Fi Direct, ki je prikazano kot DIRECT-\*\*-HP DeskJet 3830 (pri tem sta \*\* unikatna znaka, ki določata vaš tiskalnik), in upoštevajte zaslonska navodila na tiskalniku in v mobilni napravi.

### Tiskanje iz brezžične mobilne naprave, ki ne podpira funkcije Wi-Fi Direct

Zagotovite, da imate v mobilni napravi nameščen združljiv program za tiskanje. Več informacij najdete na spletnem mestu [www.hp.com/global/us/en/eprint/mobile\\_printing\\_apps.html](http://www.hp.com/global/us/en/eprint/mobile_printing_apps.html).

1. Preverite, ali ste v tiskalniku vklopili funkcijo Wi-Fi Direct.
2. V mobilni napravi vklopite brezžično povezavo. Če želite več informacij, si oglejte dokumentacijo, priloženo mobilni napravi.



**OPOMBA:** Če mobilna naprava ne podpira brezžične povezave, ne boste mogli uporabljati funkcije Wi-Fi Direct.

3. V mobilni napravi se povežite v novo omrežje. Uporabite običajni postopek za povezovanje z novim brezžičnim omrežjem ali dostopno točko. Na seznamu brezžičnih omrežij izberite ime za Wi-Fi Direct, na primer DIRECT-\*\*-HP DeskJet 3830 (pri tem sta \*\* edinstvena znaka, ki označujeta vaš tiskalnik).

Ob prikazu poziva vnesite geslo za Wi-Fi Direct.

4. Natisnite dokument.

### Tiskanje v računalniku, ki omogoča brezžično povezavo (Windows)

1. Preverite, ali ste v tiskalniku vklopili funkcijo Wi-Fi Direct.
2. V računalniku vklopite brezžično povezavo. Če želite več informacij, glejte dokumentacijo, priloženo računalniku.



**OPOMBA:** Če računalnik ne podpira brezžične povezave, ne boste mogli uporabljati funkcije Wi-Fi Direct.

3. V računalniku se povežite v novo omrežje. Uporabite običajni postopek za povezovanje z novim brezžičnim omrežjem ali dostopno točko. Na seznamu prikazanih brezžičnih omrežij izberite ime Wi-Fi Direct, kot je DIRECT-\*\*-HP DeskJet 3830 (pri tem sta \*\* edinstvena znaka, ki določata vaš tiskalnik, XXXX pa je model, ki ga najdete na tiskalniku).

Ob prikazu poziva vnesite geslo za Wi-Fi Direct.

4. Če ste računalnik namestili in povezali z računalnikom prek brezžičnega omrežja, pojdite na 5. korak. Če ste tiskalnik namestili in povezali z računalnikom prek kabla USB, po spodnjih navodilih namestite programska oprema za tiskalnik prek povezave HP Wi-Fi Direct.
  - a. Glede na operacijski sistem izberite eno od naslednjih možnosti:

- **Windows 8.1:** V spodnjem levem kotu začetnega zaslona kliknite puščico navzdol, izberite ime tiskalnika, nato pa kliknite **Pripomočki**.
  - **Windows 8:** Z desno tipko miške kliknite prazno območje na začetnem zaslonu, v vrstici s programi kliknite **Vsi programi**, izberite ime tiskalnika, nato pa kliknite **Pripomočki**.
  - **Windows 7, Windows Vista in Windows XP:** Na namizju računalnika kliknite **Start**, izberite **Vsi programi**, kliknite **HP**, nato pa kliknite mapo svojega tiskalnika.
- b. Kliknite **Nastavitev tiskalnika in programska oprema**, nato pa izberite **Poveži nov tiskalnik**.
  - c. Ko se prikaže zaslon **Možnosti povezave**, izberite **Brezžično**.  
Na seznamu odkritih tiskalnikov izberite ime programske opreme svojega tiskalnika HP.
  - d. Upoštevajte navodila na zaslonu.
5. Natisnite dokument.

### Tiskanje v računalniku, ki omogoča brezžično povezavo (OS X)

1. Preverite, ali ste v tiskalniku vklopili funkcijo Wi-Fi Direct.
2. V računalniku vklopite brezžično povezavo.  
Če želite več informacij, si oglejte dokumentacijo družbe Apple.
3. Kliknite ikono Wi-Fi in izberite ime Wi-Fi Direct, kot je DIRECT-\*\*-HP DeskJet 3830 (pri tem sta \*\* unikatna znaka, ki določata tiskalnik, XXXX pa je model, ki ga najdete na tiskalniku).  
Če je funkcija Wi-Fi Direct vklopljena z varnostjo, ob pozivu vnesite geslo.
4. Dodajte tiskalnik.
  - a. Odprite **System Preferences (Lastnosti sistema)**.
  - b. Glede na svoj operacijski sistem v razdelku **Hardware** (Strojna oprema) kliknite **Print & Fax** (Natisni in faksiraj), **Print & Scan** (Natisni in optično preberi) ali **Tiskalniki in optični bralniki**.
  - c. Kliknite + pod seznamom tiskalnikov na levi.
  - d. Izberite tiskalnik s seznama zaznanih tiskalnikov (beseda »Bonjour« je navedena v desnem stolpcu zraven imena tiskalnika) in kliknite **Add** (dodaj).

## Nastavitve brezžične povezave

Na nadzorni plošči tiskalnika lahko namestite in upravljate brezžične povezave tiskalnika in izvajate različna upravljalna opravila za omrežje.

**⚠ POZOR:** Omrežne nastavitve lahko spremenite, vendar uporabnikom brez naprednega znanja odsvetujemo spreminjanje nekaterih nastavitev (hitrost povezave, nastavitve IP, privzeti prehod in nastavitve požarnega zidu).

### Vklop ali izklop brezžične funkcije tiskalnika.

Če modra lučka za brezžično omrežje na nadzorni plošči tiskalnika sveti, so brezžične zmogljivosti tiskalnika vklopljene.

1. Na nadzorni plošči tiskalnika se dotaknite **⌘** (Brezžično).
2. Dotaknite se **Settings** (Nastavitve).
3. Za vklop ali izklop te možnosti se dotaknite **Wireless** (Brezžično).

### Prikaz podrobnosti brezžične povezave

1. Na začetnem zaslonu se dotaknite **⌘** (Brezžično), nato pa **Nastavitve**.
2. Dotaknite se **View Wireless Details** (Prikaz podrobnosti brezžične povezave).

### Tiskanje poročila o preizkusu brezžičnega omrežja

Poročilo o preskusu brezžične povezave podaja informacije o stanju tiskalnika, naslovu strojne opreme (MAC) in naslovu IP. Če je tiskalnik povezan v omrežje, testno poročilo prikaže podrobnosti o nastavitvah omrežja.

1. Na nadzorni plošči tiskalnika se dotaknite **⌘** (Brezžično).
2. Dotaknite se **Settings** (Nastavitve), nato pa **Print Reports** (Natisni poročila)
3. Dotaknite se **Wireless Test Report** (Poročilo o preizkusu brezžičnega omrežja).

### Tiskanje strani s konfiguracijo omrežja


1. Na nadzorni plošči tiskalnika se dotaknite **⌘** (Brezžično).
2. Dotaknite se **Settings** (Nastavitve), **Print Reports** (Natisni poročila), nato pa **Network Configuration Page** (Konfiguracijska stran omrežja).

### Spreminjanje nastavitev brezžične povezave

1. Na začetnem zaslonu se dotaknite **⌘** (Brezžično), nato pa **Nastavitve**.
2. Dotaknite se **Advanced Settings (Napredne nastavitve)**.
3. Izberite element, ki ga želite spremeniti.
4. Upoštevajte navodila na zaslonu.



### Ponastavitev omrežnih nastavitev na privzete vrednosti

1. Na začetnem zaslonu se dotaknite  (Brezžično), nato pa **Nastavitve**.
2. Dotaknite se **Restore Network Settings** (Obnovi omrežne nastavitve).
3. Upoštevajte navodila na zaslonu.

# Povezava tiskalnika z računalnikom s kablom USB (neomrežna povezava)

Tiskalnik ima na zadnji strani vrata USB 2.0 z visoko hitrostjo za povezavo z računalnikom.

## Povezovanje naprave s kablom USB

1. Pojdite na spletno mesto [123.hp.com](http://123.hp.com), da prenesete in namestite programska oprema za tiskalnik.



---

**OPOMBA:** Ne povežite kabla USB z napravo, dokler vas računalnik ne pozove.

---

2. Sledite navodilom na zaslonu. Ko se prikaže obvestilo, povežite izdelek z računalnikom, tako da izberete **USB** na zaslonu **Connection Options** (Možnosti povezave).
3. Upoštevajte navodila na zaslonu.

Če je orodje programska oprema za tiskalnik nameščeno, bo tiskalnik deloval kot naprava plug and play.

## Spreminjanje povezave USB v brezžično povezavo

Če ste tiskalnik in programsko opremo prvotno namestili s kablom USB, s katerim ste tiskalnik povezali neposredno z računalnikom, lahko povezavo enostavno spremenite v brezžično omrežno povezavo. Potrebujete brezžično omrežje 802.11b/g/n, ki vključuje brezžični usmerjevalnik ali dostopno točko.

 **OPOMBA:** Tiskalnik podpira samo 2,4-GHz povezave.

Preden preklopite iz povezave USB v brezžično omrežje, preverite naslednje:

- Tiskalnik je povezan z računalnikom prek kabla USB, dokler niste pozvani, da kabel izključite.
- Računalnik je povezan v brezžično omrežje, v katerega nameravate namestiti tiskalnik.

### Spreminjanje povezave USB v brezžično povezavo (Windows)

1. Odprite programsko opremo tiskalnika HP. Če želite več informacij, glejte [Odprite programsko opremo tiskalnika HP \(Windows\) na strani 16](#).
2. V programski opremi tiskalnika kliknite **Utilities** (Pripomočki).
3. Kliknite **Printer Setup & Software Selection (Namestitev tiskalnika in izbira programske opreme)**.
4. Izberite **Convert a USB connected printer to wireless (Spreminjanje tiskalnika s povezavo USB v brezžično)**. Upoštevajte navodila na zaslonu.


### Preklop med povezavo USB in omrežno povezavo (OS X)

1. Vzpostavite povezavo med tiskalnikom in brezžičnim omrežjem
2. Če želite spremeniti povezavo programske opreme za ta tiskalnik v brezžično, uporabite storitev **HP Setup Assistant (Pomočnik za namestitev)** v **Applications/Hewlett-Packard/Device Utilities**.

## Dodatna orodja za upravljanje tiskalnika (za omrežne tiskalnike)

Ko je tiskalnik povezan v omrežje, lahko z vdelanim spletnim strežnikom (EWS-jem) prikažete informacije o stanju, spremenite nastavitve in upravljate tiskalnik iz računalnika.

 **OPOMBA:** Vdelan spletni strežnik lahko odprete in uporabljate brez povezave z internetom, vendar nekatere funkcije ne bodo delovale.


 **OPOMBA:** Če si želite ogledati ali spremeniti določene nastavitve, boste morda potrebovali geslo.

- [Odpiranje vdelanega spletnega strežnika](#)
- [O piškotkih](#)

### Odpiranje vdelanega spletnega strežnika

Vdelani spletni strežnik lahko odprete na enega od naslednjih načinov.

#### Odpiranje vdelanega spletnega strežnika prek omrežja

 **OPOMBA:** Tiskalnik mora biti povezan v omrežje in imeti naslov IP.


1. Na začetnem zaslonu se dotaknite **Brezžično**, da prikažete naslov IP tiskalnika.
2. V podprt spletni brskalnik v računalniku vnesite naslov IP ali gostiteljsko ime, ki je bilo dodeljeno tiskalniku.

Če je naslov IP na primer 192.168.0.12, v spletni brskalnik vnesite naslednji naslov: <http://192.168.0.12>.

#### Odpiranje vdelanega spletnega strežnika iz programske opreme tiskalnika HP (Windows)

1. Odprite programska oprema za tiskalnik. Če želite več informacij, glejte [Odprite programsko opremo tiskalnika HP \(Windows\) na strani 16](#).
2. Kliknite **Print, Scan & Fax (Tiskanje, optično branje in faksiranje)**, nato pa **Printer Home Page (EWS)** (Začetna stran tiskalnika (EWS)).

#### Odpiranje vdelanega spletnega strežnika s funkcijo Wi-Fi Direct

1. Na začetnem zaslonu se dotaknite  (Wi-Fi Direct).
2. Če je na zaslonu prikazano, da je funkcija Wi-Fi Direct nastavljena na **Off** (Izklopljeno), se dotaknite **Settings** (Nastavitve), nato pa **Wi-Fi Direct**, da jo vklopite.
3. V računalniku, ki omogoča brezžično povezavo, vklopite brezžično povezavo ter poiščite in vzpostavite povezavo z imenom tiskalnika Wi-Fi Direct, na primer: DIRECT-\*\*-HP DeskJet 3830 (kjer \*\* predstavlja enolične znake za identificiranje tiskalnika). Ob prikazu poziva vnesite geslo za Wi-Fi Direct.
4. V podprt spletni brskalnik v računalniku vnesite naslednji naslov: <http://192.168.223.1>.

### O piškotkih

Medtem ko brskate, vdelani spletni strežnik (EWS) shranjuje na trdi disk zelo majhne besedilne datoteke (piškotke). Z njihovo pomočjo EWS ob naslednjem obisku prepozna vaš računalnik. Če ste v vdelanem spletnem strežniku (EWS) na primer zamenjali jezik, se bo strežnik na podlagi piškotka spomnil te nastavitve ob naslednjem obisku, tako da bodo strani prikazane v jeziku, ki ste ga določili. Nekateri piškotki (kot so tisti, ki shranjujejo nastavitve, specifične za uporabnika) so shranjeni v računalniku, dokler jih ne izbrišete ročno.

Brskalnik lahko nastavite tako, da sprejema vse piškotke ali da vas opozori na vsakega ponujenega, tako da se lahko odločite, katerega sprejmete in katerega zavrnete. Z brskalnikom lahko tudi odstranite neželene piškotke.


Če ste onemogočili piškotke, boste onemogočili tudi eno ali več (odvisno od tiskalnika) spodnjih funkcij:

- Uporaba nekaterih čarovnikov za nastavitvev
- Ohranitev nastavitve jezika brskalnika EWS
- Prilagajanje domače strani EWS Domov

Informacije o spreminjanju nastavitvev zasebnosti in piškotkov ter o tem, kako jih vidite ali izbrišete, poiščite v dokumentaciji, ki je na voljo s spletnim brskalnikom.

## Namigi za nastavitve in uporabo omrežnega tiskalnika

Če želite nastaviti in uporabljati omrežni tiskalnik, upoštevajte spodnje namige:

- Pri namestitvi omrežnega tiskalnika preverite, ali je brezžični usmerjevalnik vključen. Tiskalnik poišče brezžične usmerjevalnike in prikaže imena najdenih omrežij na zaslonu.
- Če želite v tiskalniku preveriti brezžično povezavo, se na začetnem zaslonu dotaknite  (Wireless (Brezžična povezava)), da odprete meni Wireless (Brezžična povezava). Če je prikazana možnost **Wireless Off** (Brezžična povezava izklopljena) ali **Not Connected** (Ni povezano), se dotaknite **(Settings)** (Nastavitve), nato pa **Wireless Setup Wizard** (Čarovnik za nastavitve brezžične povezave). Po navodilih na zaslonu nastavite brezžično povezavo s tiskalnikom.
- Če je računalnik povezan v navidezno zasebno omrežje (VPN), morate najprej prekiniti povezavo z VPN in šele nato lahko dostopate do drugih naprav v omrežju, med drugim tudi do tiskalnika.
- Več o nastavljanju omrežja in tiskalnika za brezžično tiskanje. [Če si želite ogledati več informacij o tem v spletu, kliknite tukaj.](#)
- Naučite se poiskati varnostne nastavitve za omrežje. [Če si želite ogledati več informacij o tem v spletu, kliknite tukaj.](#)
- Več o HP Print and Scan Doctor (Zdravnik za tiskanje in optično branje HP). [Če si želite ogledati več informacij o tem v spletu, kliknite tukaj.](#)



---

**OPOMBA:** Ta pripomoček je na voljo samo za operacijski sistem Windows.

---

- Naučite se, kako iz povezave USB preklopite na brezžično povezavo. [Če si želite ogledati več informacij o tem v spletu, kliknite tukaj.](#)
- Naučite se dela s požarnim zidom in protivirusnimi programi med nastavitvijo tiskalnika. [Če si želite ogledati več informacij o tem v spletu, kliknite tukaj.](#)

---

# 9 Odpravljanje težav

Ta razdelek vsebuje naslednje teme:

- [Zagoditve in težave s podajanjem papirja](#)
- [Težave s kartušami s črnilom](#)
- [Težave s tiskanjem](#)
- [Težave s kopiranjem](#)
- [Težave z optičnim branjem](#)
- [Težave s faksiranjem](#)
- [Težave z omrežjem in povezavo](#)
- [Težave s strojno opremo tiskalnika](#)
- [Vzdrževanje podajalnika dokumentov](#)
- [HP-jeva podpora](#)

# Zagozditve in težave s podajanjem papirja

Kaj želite storiti?

## Odstranjevanje zagozdenega papirja

[Odpravite težave z zagozditvijo papirja.](#)

Uporaba HP-jevega spletnega čarovnika za odpravljanje težav

Navodila za odstranjevanje zagozditev papirja in odpravljanje težav s papirjem ali podajanjem papirja.



**OPOMBA:** HP-jevi spletni čarovniki za odpravljanje težav morda niso na voljo v vseh jezikih.

## Preberite splošna navodila v pomoči za odpravljanje zagozditev papirja

Papir se lahko zagozdi na različnih mestih.

### Odstranjevanje zagozdenega papirja iz vhodnega pladnja

1. Papir previdno izvlecite iz vhodnega pladnja.



2. Prepričajte se, da na poti papirja ni kakšnega tujka, nato pa papir znova naložite.



**OPOMBA:** Zaščita vhodnega pladnja lahko preprečuje padanje delcev na pot papirja, na kateri lahko povzročajo resne zagozditve papirja. Zaščitno vhodnega pladnja ne snemajte.

3. Če želite nadaljevati trenutno opravilo, se na zaslonu nadzorne plošče tiskalnika dotaknite **OK** (V redu).

### Odstranjevanje zagozdenega papirja iz izhodnega pladnja

1. Papir previdno izvlecite iz izhodnega pladnja.

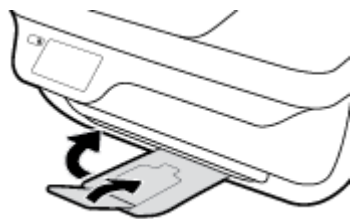


2. Če želite nadaljevati trenutno opravilo, se na zaslonu nadzorne plošče tiskalnika dotaknite **OK** (V redu).

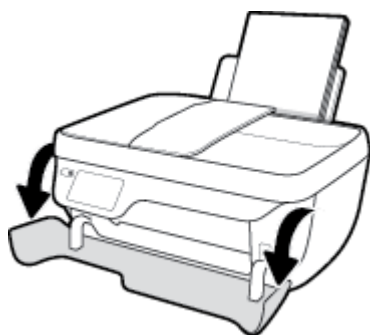


## Odstranjevanje zagozdenega papirja iz vratca za dostop do kartuše

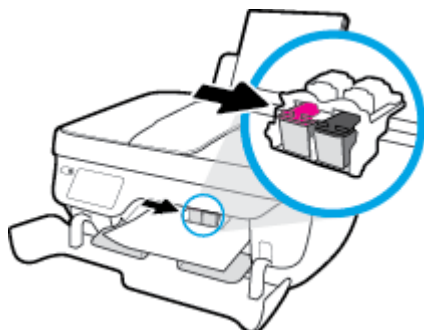
1. Pritisnite gumb **Power (Vklop/izklop)**, da izklopite tiskalnik.
2. Zaprite podaljšek izhodnega pladnja in zavrtite izhodni pladenj v smeri urinega kazalca, da ga potisnete v tiskalnik.



3. Odprite prednja vratca tiskalnika.



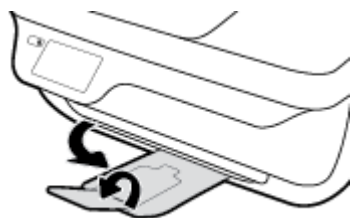
4. Odprite vratca za dostop do kartuše s črnilom.
5. Če je nosilec kartuše na sredini tiskalnika, ga potisnite v desno.



6. Odstranite zagozdeni papir.



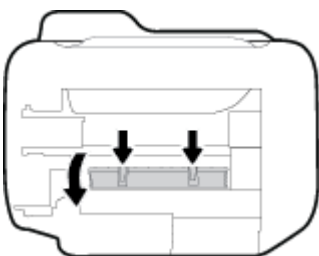
7. Zaprite vratca za dostop do kartuš, nato pa še prednja vrata.
8. Izvlecite izhodni pladenj in podaljšek pladnja.



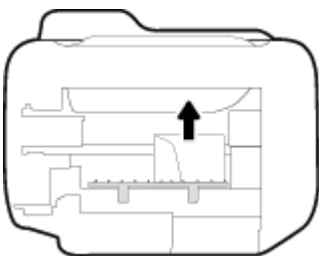
9. Pritisnite gumb **Power (Vklop/izklop)**, da vklopite tiskalnik.

### Odstranjevanje zagozdenega papirja iz notranjosti tiskalnika

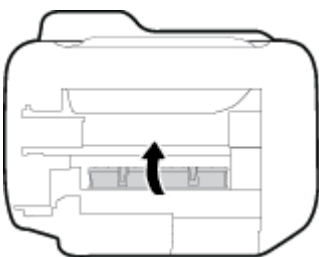
1. Pritisnite gumb **Power (Vklop/izklop)**, da izklopite tiskalnik.
2. Tiskalnik obrnite, na dnu poiščite vratca za čiščenje, nato pa povlecite oba jezička, da jih odprete.



3. Odstranite zagozdeni papir.



4. Zaprite prednja vratca za čiščenje. Vratca rahlo potiskajte proti tiskalniku, dokler se oba zapaha ne zaskočita.



5. Tiskalnik obrnite in pritisnite gumb **Power (Vklop/izklop)**, da vklopite tiskalnik.

### Odstranjevanje zagozditve v podajalniku dokumentov

1. Dvignite pokrov podajalnika dokumentov.



2. Dvignite jeziček na sprednjem robu podajalnika dokumentov.



3. Papir nežno potegnite iz valjev.

**⚠ POZOR:** Če se papir pretrga, ko ga odstranjujete z valjev, preverite, ali so na valjih in kolescih odtrgani koščki papirja, ki lahko ostanejo v tiskalniku. Če ne odstranite vseh koščkov papirja iz tiskalnika, se lahko zgodi, da se bo v prihodnje zagostilo še več papirja.



4. Zaprite pokrov podajalnika dokumentov, tako da ga trdno pritisnete navzdol, dokler se ne zaskoči.
5. Če želite nadaljevati trenutno opravilo, se na zaslonu nadzorne plošče tiskalnika dotaknite **OK** (V redu).

## Odpravljanje zagozditve nosilca

[Odpravite zagozditev nosilca.](#)

Uporaba HP-jevega spletnega čarovnika za odpravljanje težav

Če nekaj blokira nosilec ali se ta ne more prosto premikati, uporabite navodila po korakih.



**OPOMBA:** HP-jevi spletni čarovniki za odpravljanje težav morda niso na voljo v vseh jezikih.

## Preberite splošna navodila v pomoči za odpravljanje zagozditev nosilca

1. Odstranite vse predmete, kot je na primer papir, ki blokirajo pot nosilca kartuše.



**OPOMBA:** Pri odstranjevanju zagozdenega papirja ne uporabljajte orodja ali drugih naprav. Bodite previdni, ko odstranjujete zagozdeni papir v notranjosti tiskalnika.

2. Če želite prikazati pomoč na zaslonu tiskalnika, se na začetnem zaslonu dotaknite **Help** (Pomoč), nato pa **How to Videos** (Videoposnetki z navodili) in **Clear Carriage Jam** (Odpravljanje blokade nosilca).

## Preprečevanje zagozditev papirja

Če se želite izogniti zagozditvam papirja, sledite tem navodilom.

- Vhodnega pladnja ne preobremenjujte.
- Iz izhodnega pladnja pogosto odstranite natisnjen papir.
- Poskrbite, da bo papir ravno položen v vhodni pladenj in da robovi ne bodo prepognjeni ali natrgani.
- V vhodnem pladnju ne kombinirajte različnih vrst in velikosti papirja; vsi listi papirja v vhodnem pladnju morajo biti iste velikosti in vrste.
- Vodila za širino papirja prilagodite tako, da se tesno prilegajo papirju. Poskrbite, da vodila ne bodo krivila papirja v vhodnem pladnju.
- Papirja ne potiskajte preveč naprej v vhodni pladenj.
- Med tiskanjem ne nalagajte papirja. Če bo tiskalniku kmalu zmanjkalo papirja, počakajte, da se prikaže sporočilo o papirju, šele nato ga dodajte.

## Odpravljanje težav s podajanjem papirja

Kakšno težavo imate?

- **Tiskalnik iz vhodnega pladnja ne pobira papirja.**
  - Preverite, ali je papir naložen v vhodni pladenj. Za več informacij glejte [Nalaganje medijev na strani 7](#).
  - Vodila za širino papirja prilagodite tako, da se tesno prilegajo papirju. Poskrbite, da vodila ne bodo krivila papirja v vhodnem pladnju.
  - Papir v vhodnem pladnju ne sme biti zviti. Zravnajte ga tako, da ga upognete v nasprotni smeri.
- **Strani so natisnjene poševno**

- Prepričajte se, da je papir naložen na skrajno desno stran vhodnega pladnja in da je vodilo za širino papirja poravnano z levo stranjo papirja.
- Papir lahko naložite v tiskalnik le, ko ne tiska.
- **Tiskalnik povleče več strani hkrati**
  - Vodila za širino papirja prilagodite tako, da se tesno prilegajo papirju. Poskrbite, da vodila ne bodo krivila papirja v vhodnem pladnju.
  - Preverite, da v vhodnem pladnju ni preveč papirja.
  - Preverite, da naloženi papir ni zlepljen.
  - Uporabite HP-jev papir za optimalno delovanje in učinkovitost.

# Težave s kartužami s črnilom

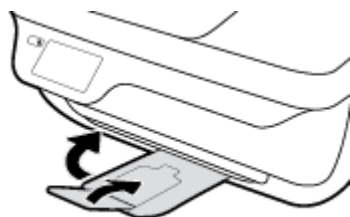
## Odpravljanje težav s kartužami s črnilom

Če pride do težave po namestitvi kartuše ali če sporočilo kaže, da gre za težavo s kartušo, poskusite odstraniti kartuši s črnilom, preverite, ali je bil z obeh kartuš odstranjen zaščitni plastični trak, nato pa kartuši s črnilom znova vstavite. Če s tem ne odpravite težave, očistite kontakte kartuše. Če težave še vedno niste odpravili, zamenjajte kartuši s črnilom. Če želite informacije o zamenjavi kartuš s črnilom, glejte [Menjava tiskalnih kartuš na strani 79](#).

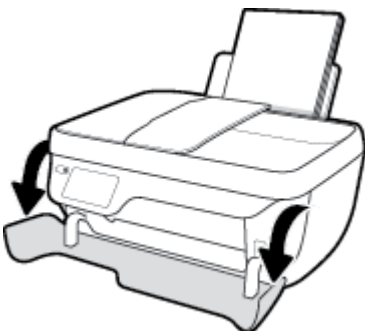
### Kontakte kartuše očistite tako

**⚠ POZOR:** Postopek čiščenja bi moral trajati le nekaj minut. Poskrbite, da bodo kartuše s črnilom čim prej znova nameščene v tiskalnik. Priporočamo, da kartuš s črnilom ne pustite zunaj tiskalnika dlje kot 30 minut. Tako lahko poškodujete tiskalno glavo in kartuše s črnilom.

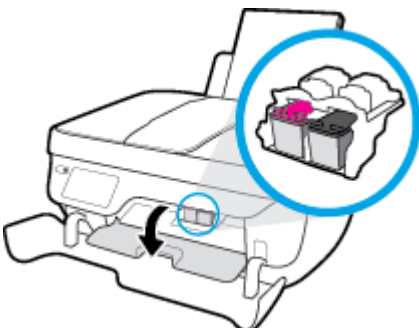
1. Preverite, ali je naprava vklopljena.
2. Zaprite podaljšek izhodnega pladnja in zavrtite izhodni pladenj v smeri urinega kazalca, da ga potisnete v tiskalnik.



3. Odprite prednja vratca tiskalnika.



4. Odprite vratca za dostop do kartuš in počakajte, da se tiskalna kartuša pomakne na sredino tiskalnika.



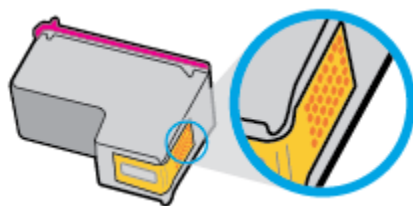
5. Odstranite kartušo s črnilom, ki je navedena v sporočilu o napaki.



6. Očistite kontakte kartuše in tiskalnika.

- a. Kartušo s črnilom držite ob straneh, z dnom obrnjenim navzgor, nato na njej poiščite električne kontakte.

Električni kontakti so majhne pozlačene pike na kartuši s črnilom.

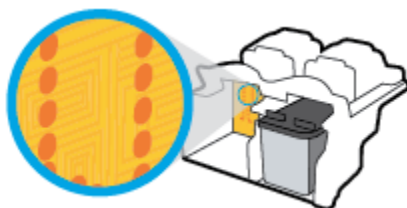


- b. Obrišite samo kontakte s suho vatirano palčko ali gladko krpo.

**⚠ POZOR:** Previdno očistite kontakte in pazite, da pri tem ne razmažete črnila ali drugih delcev po ostalih mestih kartuše.

- c. V tiskalniku poiščite kontakte za kartušo.

Kontakti v tiskalniku so pozlačene izbokline, ki se stikajo s kontakti na kartuši s črnilom.



- d. Kontakte obrišite z vatirano palčko ali gladko krpo.

7. Znova namestite kartušo s črnilom.
8. Zaprite vratca za dostop do kartuš, nato pa še prednja vrata.
9. Preverite, ali je sporočilo o napaki še vedno prikazano. Če se sporočilo o napaki še vedno pojavlja, izklopite tiskalnik in ga nato znova vklopite.

**📝 OPOMBA:** Če težave povzročata ena kartuša s črnilom, jo lahko odstranite in za tiskanje uporabljate način z eno kartušo.

## Odpravljanje težav z nezdržljivostjo kartuše s črnilom

Kartuša s črnilom ni združljiva z vašim tiskalnikom. To se lahko zgodi, če vstavite kartušo HP Instant Ink v tiskalnik, ki ga niste prijavi v program HP Instant Ink. Zgodi se lahko tudi, če ste kartušo HP Instant Ink prej uporabljali v drugem tiskalniku, ki je prijaven v program HP Instant Ink.

# Težave s tiskanjem

Kaj želite storiti?

## Odpravljanje težav, povezanih s tem, da strani ni mogoče natisniti (tiskanje ni mogoče)

<a href="#">HP Print and Scan Doctor</a>	HP Print and Scan Doctor je pripomoček, ki bo poskusil diagnosticirati težavo in jo samodejno odpraviti. <b>OPOMBA:</b> Ta pripomoček je na voljo samo za operacijski sistem Windows.
<a href="#">Odpravite težave, povezane s tem, da se tiskalna opravila ne tiskajo.</a>	Uporaba HP-jevega spletnega čarovnika za odpravljanje težav Če se tiskalnik ne odziva ali ne tiska, pridobite navodila po korakih.



**OPOMBA:** HP Print and Scan Doctor in HP-jevi spletni čarovniki za odpravljanje težav morda niso na voljo v vseh jezikih.

## Preberite splošna navodila v pomoči za težave, povezane s tem, da tiskanje ni mogoče

### Odpravljanje težav s tiskanjem (Windows)

Preverite, ali je tiskalnik vklopljen in ali je v vhodnem pladnju papir. Če tiskanje še vedno ni mogoče, v navedenem vrstnem redu poskusite naslednje:

1. Preverite, ali so na zaslonu tiskalnika prikazana sporočila o napakah, in jih odpravite tako, da sledite navodilom na zaslonu.
2. Če je računalnik povezan s tiskalnikom prek kabla USB, ga izklopite in znova vklopite. Če je računalnik povezan s tiskalnikom prek brezžične povezave, potrdite, da povezava deluje.
3. Preverite, ali je tiskalnik ustavljen ali brez povezave.

### Če želite preveriti, ali je tiskalnik ustavljen ali brez povezave

- a. Glede na operacijski sistem izberite eno od naslednjih možnosti:
  - **Windows 8.1 in Windows 8:** Pokažite ali tapnite zgornji desni kot zaslona, da odprete vrstico s čarobnimi gumbi, kliknite ikono **Nastavitve**, kliknite ali tapnite **Nadzorna plošča** in nato **Ogled naprav in tiskalnikov**.
  - **Windows 7:** V meniju **Start** operacijskega sistema Windows kliknite **Naprave in tiskalniki**.
  - **Windows Vista:** V meniju **Start** operacijskega sistema Windows kliknite **Nadzorna plošča** in nato še **Tiskalniki**.
  - **Windows XP:** V meniju **Start** operacijskega sistema Windows kliknite **Nadzorna plošča** in nato še **Tiskalniki in faksi**.
- b. Dvokliknite ali z desno tipko miške kliknite ikono tiskalnika in izberite **See what's printing (Pregled tiskalniških poslov)**, da se odpre čakalna vrsta za tiskanje.



- c. Prepričajte se, da v meniju **Printer** (Tiskalnik) ni kljukic poleg **Pause Printing** (Začasno prekini tiskanje) ali **Use Printer Offline** (Uporabi tiskalnik brez povezave).
  - d. Če ste kaj spremenili, poskusite tiskati znova.
4. Preverite, ali je tiskalnik nastavljen kot privzeti tiskalnik.

#### Če želite preveriti, ali je tiskalnik nastavljen kot privzeti tiskalnik

- a. Glede na operacijski sistem izberite eno od naslednjih možnosti:
    - **Windows 8.1 in Windows 8:** Pokažite ali tapnite zgornji desni kot zaslona, da odprete vrstico s čarobnimi gumbi, kliknite ikono **Nastavitve**, kliknite ali tapnite **Nadzorna plošča** in nato **Ogled naprav in tiskalnikov**.
    - **Windows 7:** V meniju **Start** operacijskega sistema Windows kliknite **Naprave in tiskalniki**.
    - **Windows Vista:** V meniju **Start** operacijskega sistema Windows kliknite **Nadzorna plošča** in nato še **Tiskalniki**.
    - **Windows XP:** V meniju **Start** operacijskega sistema Windows kliknite **Nadzorna plošča** in nato še **Tiskalniki in faksi**.
  - b. Preverite, ali je kot privzeti tiskalnik nastavljen pravi tiskalnik.

Poleg privzetega tiskalnika je kljukica v črnem ali zelenem krogu.
  - c. Če je kot privzeti tiskalnik nastavljen napačen tiskalnik, z desno tipko miške kliknite pravi tiskalnik in izberite **Nastavi kot privzeti tiskalnik**.
  - d. Poskusite znova uporabiti tiskalnik.
5. Ponovno zaženite tiskanje v ozadju.

#### Vnovični zagon tiskanja v ozadju

- a. Glede na operacijski sistem izberite eno od naslednjih možnosti:
  - Windows 8.1 in Windows 8**
    - i. Pokažite v zgornji desni kot zaslona ali ga tapnite, da odprete vrstico s čarobnimi gumbi, nato kliknite ikono **Nastavitve**.
    - ii. Kliknite ali tapnite **Nadzorna plošča**, nato kliknite ali tapnite **Sistem in varnost**.
    - iii. Kliknite ali tapnite **Skrbniška orodja**, nato dvakrat kliknite ali tapnite **Storitve**.
    - iv. Z desno tipko miške kliknite ali se dotaknite in pridržite **Tiskanje v ozadju** in kliknite **Lastnosti**.
    - v. Preverite, ali je na zavihku **Splošno** poleg možnosti **Vrsta zagona** izbrana možnost **Samodejno**.
    - vi. Če storitev še ne poteka, v **Stanje storitve** kliknite **Zaženi** in nato **V redu**.

### Windows 7

- i. V meniju **Start** operacijskega sistema Windows kliknite **Nadzorna plošča, Sistem in varnost** ter nato **Skrbniška orodja**.
- ii. Dvokliknite **Storitve**.
- iii. Z desno miškino tipko kliknite **Tiskanje v ozadju** in nato **Lastnosti**.
- iv. Preverite, ali je na zavihku **Splošno** poleg možnosti **Vrsta zagona** izbrana možnost **Samodejno**.
- v. Če postopek še ne poteka, pod možnostjo **Stanje storitve** kliknite **Start** in nato **V redu**.

### Windows Vista

- i. V meniju **Start** operacijskega sistema Windows kliknite **Nadzorna plošča, Sistem in upravljanje** ter nato **Skrbniška orodja**.
- ii. Dvokliknite **Storitve**.
- iii. Z desno miškino tipko kliknite **storitev tiskanja v ozadju** in nato **Lastnosti**.
- iv. Preverite, ali je na zavihku **Splošno** poleg možnosti **Vrsta zagona** izbrana možnost **Samodejno**.
- v. Če postopek še ne poteka, pod možnostjo **Stanje storitve** kliknite **Start** in nato **V redu**.

### Windows XP

- i. V meniju **Start** operacijskega sistema Windows z desno miškino tipko kliknite **Moj računalnik**.
  - ii. Kliknite **Upravljanje** in nato **Storitve in aplikacije**.
  - iii. Dvokliknite **Storitve** in nato izberite **Tiskanje v ozadju**.
  - iv. Z desno miškino tipko kliknite **Tiskanje v ozadju** in nato **Ponovni zagon**, da ponovno zaženete storitev.
- b. Preverite, ali je kot privzeti tiskalnik nastavljen pravi tiskalnik.  
Poleg privzetega tiskalnika je kljukica v črnem ali zelenem krogu.
  - c. Če je kot privzeti tiskalnik nastavljen napačen tiskalnik, z desno tipko miške kliknite pravi tiskalnik in izberite **Nastavi kot privzeti tiskalnik**.
  - d. Poskusite znova uporabiti tiskalnik.
6. Znova zaženite računalnik.
  7. Počistite čakalno vrsto za tiskanje.

### Če želite počistiti čakalno vrsto za tiskanje

- a. Glede na operacijski sistem izberite eno od naslednjih možnosti:

- **Windows 8.1 in Windows 8:** Pokažite ali tapnite zgornji desni kot zaslona, da odprete vrstico s čarobnimi gumbi, kliknite ikono **Nastavitve**, kliknite ali tapnite **Nadzorna plošča** in nato **Ogled naprav in tiskalnikov**.
  - **Windows 7:** V meniju **Start** operacijskega sistema Windows kliknite **Naprave in tiskalniki**.
  - **Windows Vista:** V meniju **Start** operacijskega sistema Windows kliknite **Nadzorna plošča** in nato še **Tiskalniki**.
  - **Windows XP:** V meniju **Start** operacijskega sistema Windows kliknite **Nadzorna plošča** in nato še **Tiskalniki in faksi**.
- b. Dvokliknite ikono za svoj tiskalnik, da se odpre čakalna vrsta za tiskanje.
  - c. V meniju **Printer** (Tiskalnik) kliknite **Cancel all documents** (Prekliči vse dokumente) ali **Purge Print Document** (Počisti dokumente za tiskanje) in nato kliknite **Yes** (Da) za potrditev.
  - d. Če so v čakalni vrsti še vedno dokumenti, ponovno zaženite računalnik in poskusite tiskati znova po ponovnem zagonu računalnika.
  - e. Preverite, ali je čakalna vrsta za tiskanje prazna, in nato poskusite tiskati znova.

### Odpravljanje težav s tiskanjem(OS X)

1. Preverite sporočila o napakah in napake odpravite.
2. Izključite in ponovno priključite kabel USB.
3. Preverite, ali je izdelek ustavljen ali brez povezave.

#### Če želite preveriti, ali je izdelek ustavljen ali brez povezave

- a. Na kartici **System Preferences (Sistemske nastavitve)** kliknite **Print & Fax (Tiskanje in faksiranje)**.
- b. Kliknite gumb **Open Print Queue** (Odpri čakalno vrsto za tiskanje).
- c. Izberite tiskalno opravilo tako, da ga kliknete.

Z naslednjimi gumbi lahko upravljate tiskalno opravilo:

- **Delete** (Izbriši): z njim prekličete izbrano tiskalno opravilo.
- **Hold (Zadrži)**: začasno ustavite izbrani tiskalni posel.
- **Resume** (Nadaljuj): z njim nadaljujete z izbranim tiskalnim opravilom.
- **Pause Printer (Začasno prekini tiskanje)**: z njim začasno ustavite vse tiskalne posle v čakalni vrsti.

- d. Če ste kaj spremenili, poskusite tiskati znova.

4. Znova zaženite računalnik.

## Odpravljanje težav s kakovostjo tiskanja

[Navodila po korakih za odpravljanje večine težav s kakovostjo tiskanja.](#)

Odpravljanje težav s kakovostjo tiskanja v spletu

## Preberite splošna navodila v pomoči za odpravljanje težav s kakovostjo tiskanja



**OPOMBA:** Kartuške zaščitite pred izsušitvijo tako, da tiskalnik vedno izklopite z gumbom **Power (Vklop/izklop)** in počakate, da lučka gumba **Power (Vklop/izklop)** neha svetiti.

### Izboljšanje kakovosti tiskanja (Windows)

1. Poskrbite, da uporabljate originalne HP-jeve kartuške s črnilom in papir, ki ga priporoča HP.
2. V programski opremi tiskalnika preverite, ali ste izbrali ustrezno vrsto papirja s spustnega seznama **Media (Mediji)** in kakovost tiskanja v območju **Quality Settings (Nastavitve kakovosti)**.

V programska oprema za tiskalnik kliknite **Print, Scan & Fax (Tiskanje, optično branje in faksiranje)** in nato **Set Preferences (Določite nastavitve)**, da odprete nastavitve tiskanja.

3. Preverite ocenjeno raven črnila, da ugotovite, ali kateri od kartuš s črnilom zmanjkuje črnila.

Za več informacij glejte [Preverjanje ocenjene ravni črnila na strani 76](#). Če kartuši s črnilom zmanjkuje črnila, jo zamenjajte.

4. Preverite vrsto papirja.

Za najboljšo kakovost tiskanja uporabite HP-jev papir visoke kakovosti ali papir, ki ustreza standardu ColorLok. Če želite več informacij, glejte [Osnove papirja na strani 13](#).

Vedno preverite, ali je papir, na katerega tiskate, raven. Pri tiskanju slik boste najboljše rezultate dosegli s papirjem HP Advanced Photo.

Poseben papir hranite v originalni embalaži v plastični vrečki, ki jo je mogoče znova zapreti, na ravni površini in na hladnem suhem mestu. Ko nameravate tiskati, vzemite iz embalaže samo toliko papirja, kot ga nameravate takoj porabiti. Ko končate tiskanje, neporabljeni foto papir takoj pospravite nazaj v plastično vrečko. Tako se ne bo zvijal.

5. Poravnava tiskalnih kartuš.

#### Poravnava kartuš v možnosti programska oprema za tiskalnik

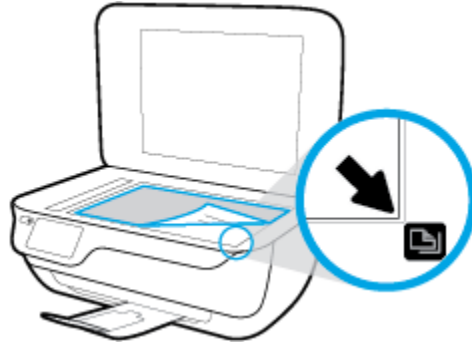
- a. V vhodni pladenj naložite še neuporabljen navaden bel papir velikosti Letter ali A4.
- b. Odprite programska oprema za tiskalnik. Če želite več informacij, glejte [Odprite programsko opremo tiskalnika HP \(Windows\) na strani 16](#).
- c. V programska oprema za tiskalnik kliknite **Print, Scan & Fax (Tiskanje, optično branje in faksiranje)** in nato **Maintain Your Printer (Vzdrževanje tiskalnika)**, da odprete orodjarno.

Odpre se orodjarno tiskalnika.

- d. Kliknite **Align Ink Cartridges (Poravnava tiskalnih kartuš)** na zavihku **Device Services (Storitve naprave)**.

Tiskalnik natisne list za poravnavo.

- e. Naložite list za poravnavo kartuš z natisnjeno stranjo navzdol v desni kot stekla optičnega bralnika.



- f. Sledite navodilom na zaslonu tiskalnika za poravnavo kartuš. List za poravnavo kartuše reciklirajte ali ga zavržite.

#### Poravnava kartuš z zaslona tiskalnika

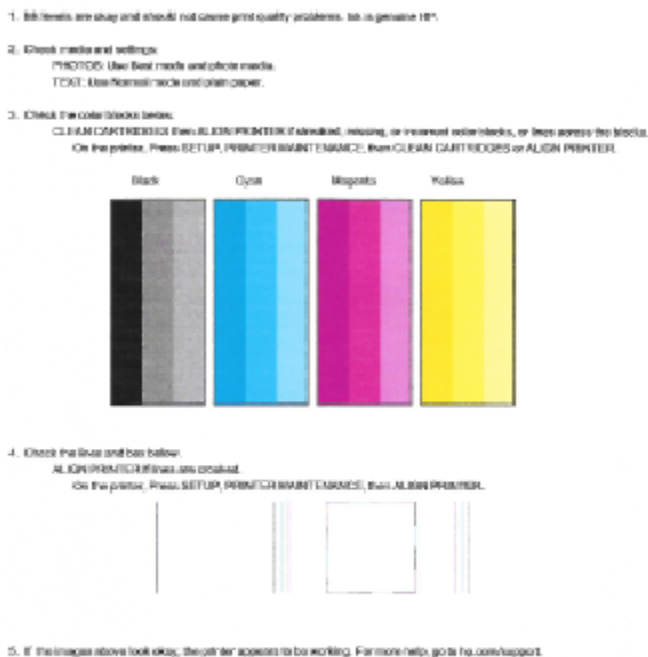
- a. V vhodni pladenj naložite še neuporabljen navaden bel papir velikosti Letter ali A4.
  - b. Na začetnem zaslonu se dotaknite ikone **Setup (Nastavitev)**.
  - c. Dotaknite se **Orodja**, nato pa **Align Printer** (Poravnaj tiskalnik) in upoštevajte navodila na zaslonu.
6. Če je v kartušah s črnilom še dovolj črnila, natisnite diagnostično stran.

#### Tiskanje preskusne strani iz orodja programska oprema za tiskalnik

- a. V vhodni pladenj naložite še neuporabljen navaden bel papir velikosti Letter ali A4.
- b. Odprite programska oprema za tiskalnik. Če želite več informacij, glejte [Odprite programsko opremo tiskalnika HP \(Windows\) na strani 16](#).
- c. V programska oprema za tiskalnik kliknite **Print, Scan & Fax (Tiskanje, optično branje in faksiranje)** in nato **Maintain Your Printer (Vzdrževanje tiskalnika)**, da odprete orodjarno.

- d. Kliknite **Print Diagnostic Information (Tiskanje diagnostičnih informacij)** na zavihku **Device Reports (Poročila naprave)** in natisnite diagnostično stran. Na diagnostični strani si oglejte modra, škrlatna, rumena in črna polja.

### Print Quality Diagnostic



### Tiskanje preskusne strani z zaslona tiskalnika

- V pladenj za papir naložite še neuporabljen navaden bel papir velikosti Letter ali A4.
  - Na nadzorni plošči tiskalnika se dotaknite **Setup (Nastavitev)**.
  - Dotaknite se **Orodja**.
  - Dotaknite se **Print Quality Report** (Poročilo o kakovosti tiskanja).
7. Če diagnostična stran kaže proge ali nepobarvane dele v barvnih ali črnih poljih, naredite nekaj od tega, da očistite kartuše s črnilom.

### Čiščenje kartuš iz orodja programska oprema za tiskalnik

- V vhodni pladenj naložite še neuporabljen navaden bel papir velikosti Letter ali A4.
- Odprite programska oprema za tiskalnik. Če želite več informacij, glejte [Odprite programska opremo tiskalnika HP \(Windows\) na strani 16](#).

- c. V programska oprema za tiskalnik kliknite **Print, Scan & Fax (Tiskanje, optično branje in faksiranje)** in nato **Maintain Your Printer (Vzdrževanje tiskalnika)**, da odprete **Printer Toolbox (Orodjarna tiskalnika)**.
- d. Kliknite **Clean Printer (Očisti tiskalnik)** na zavihku **Device Services (Storitve naprave)**. Upoštevajte navodila na zaslonu.

#### Čiščenje kartuš z zaslona tiskalnika

- a. V vhodni pladenj naložite še neuporabljen navaden bel papir velikosti Letter ali A4.
- b. Na začetnem zaslonu se dotaknite ikone **Setup (Nastavitev)**.
- c. Dotaknite se **Orodja**, nato pa **Clean Cartridges (Očisti kartuše)** in upoštevajte navodila na zaslonu.

Če s čiščenjem tiskalne glave niste rešili težave, se obrnite na HP-jevo podporo. Obiščite [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Na spletnem mestu boste našli informacije in pripomočke, s katerimi lahko popravite mnogo pogostih težav s tiskalnikom. Če ste pozvani, izberite svojo državo/regijo in nato kliknite **Vsi HP-jevi stiki**, kjer dobite informacije o klicanju tehnične podpore.

#### Izboljšanje kakovosti tiskanja (OS X)

1. Preverite, ali uporabljate originalne HP-jeve kartuše.
2. V pogovornem oknu **Print (Natisni)** preverite, ali ste izbrali ustrezno vrsto in kakovost papirja.
3. Preverite ocenjeno raven črnila, da ugotovite, ali kateri od kartuš zmanjkuje črnila.

Če so tiskalne kartuše skoraj prazne, jih zamenjajte.

4. Preverite vrsto papirja.

Za najboljšo kakovost tiskanja uporabite HP-jev papir visoke kakovosti ali papir, ki ustreza standardu ColorLok®. Če želite več informacij, glejte [Osnove papirja na strani 13](#).

Vedno preverite, ali je papir, na katerega tiskate, raven. Pri tiskanju slik boste najboljše rezultate dosegli s papirjem HP Advanced Photo.

Poseben papir hranite v originalni embalaži v plastični vrečki, ki jo je mogoče znova zapreti, na ravni površini in na hladnem suhem mestu. Ko nameravate tiskati, vzemite iz embalaže samo toliko papirja, kot ga nameravate takoj porabiti. Ko končate tiskanje, neuporabljeni foto papir takoj pospravite nazaj v plastično vrečko. Tako se ne bo zvijal.

5. Poravnajte tiskalni kartuši.

#### Poravnava tiskalnih kartuš iz programske opreme

- a. V pladenj za papir naložite navaden bel papir velikosti Letter ali A4.
- b. Odprite HP Utility.



**OPOMBA:** HP Utility je v mapi **Hewlett-Packard** v mapi **Applications (Aplikacije)** na zgornji ravni trdega diska.

- c. Na seznamu naprav na levi strani okna izberite HP DeskJet 3830 series.
- d. Kliknite **Align (Poravnaj)**.

- e. Kliknite **Align** (Poravnaj) in sledite navodilom na zaslonu.
- f. Kliknite **All Settings** (Vse nastavitve), da se vrnete v podokno **Information and Support (Informacije in podpora)**.

6. Natisnite preskusno stran.

#### Tiskanje preskusne strani

- a. V pladenj za papir naložite navaden bel papir velikosti Letter ali A4.
- b. Odprite HP Utility.



**OPOMBA:** HP Utility je v mapi **Hewlett-Packard** v mapi **Applications** (Aplikacije) na zgornji ravni trdega diska.

- c. Na seznamu naprav na levi strani okna izberite HP DeskJet 3830 series.
- d. Kliknite **Test Page** (Preskusna stran).
- e. Kliknite **Print Test Page (Natisni preskusno stran)** in sledite navodilom na zaslonu.

Preverite, ali je besedilo na preskusni strani natisnjeno z nazobčanimi linijami oz. se v besedilu pojavljajo proge in barvna polja. Če vidite nazobčane linije ali proge oz. na nekaterih poljih ni črnila, samodejno očistite kartuše.

7. Če preskusna stran vsebuje proge ali so na njej črna polja oz. manjka besedilo, opravite samodejno čiščenje tiskalnih kartuš.

#### Samodejno čiščenje tiskalne glave

- a. V pladenj za papir naložite navaden bel papir velikosti Letter ali A4.
- b. Odprite HP Utility.



**OPOMBA:** HP Utility je v mapi **Hewlett-Packard** v mapi **Applications** (Aplikacije) na zgornji ravni trdega diska.

- c. Na seznamu naprav na levi strani okna izberite HP DeskJet 3830 series.
- d. Kliknite **Clean Printheads** (Čiščenje tiskalnih glav).
- e. Kliknite **Clean** (Očisti) in sledite navodilom na zaslonu.



**POZOR:** Tiskalno glavo očistite samo, če je to res potrebno. Pri čiščenju, ki ni potrebno, se porabi črnilo in skrajša življenjska doba tiskalne glave.



**OPOMBA:** Če je kakovost tiskanja po tem, ko ste tiskalno glavo očistili, še vedno slaba, poskusite tiskalnik poravnati. Če se težave s kakovostjo tiskanja nadaljujejo tudi po poravnavi in čiščenju, se obrnite na HP-jevo podpora.

- f. Kliknite **All Settings** (Vse nastavitve), da se vrnete v podokno **Information and Support (Informacije in podpora)**.



## Odpravljanje razmazanega črnila na natisih

Če so na izpisih packe črnila, za naslednje opravilo tiskanja na zaslonu tiskalnika izberite funkcijo Clean Page Smear (Očisti madeže na strani). Proces poteka več minut. Naložiti morate navaden papir polne velikosti, ki se bo med čiščenjem premikal v vse smeri. Pri tem so mehanski zvoki popolnoma običajni.

1. V vhodni pladenj naložite še neuporabljen navaden bel papir velikosti Letter ali A4.
2. Na začetnem zaslonu se dotaknite ikone **Setup (Nastavitev)**.
3. Dotaknite se **Orodja** in **Clean Page Smears** (Očisti madeže na strani), nato pa upoštevajte navodila na zaslonu.



**OPOMBA:** To lahko naredite tudi s programsko opremo tiskalnika HP ali z vdelanim spletnim strežnikom (EWS-jem). Za dostopanje do programske opreme ali vdelanega spletnega strežnika glejte [Odprite programsko opremo tiskalnika HP \(Windows\) na strani 16](#) ali [Odpiranje vdelanega spletnega strežnika na strani 94](#).

---

## Težave s kopiranjem

[Odpravite težave s kopiranjem.](#)

Uporaba HP-jevega spletnega čarovnika za odpravljanje težav

Če tiskalnik ne ustvari kopije ali če so natisi slabe kakovosti, pridobite navodila po korakih.



**OPOMBA:** HP-jevi spletni čarovniki za odpravljanje težav morda niso na voljo v vseh jezikih.

[Namigi za uspešno kopiranje in optično branje na strani 52](#)

## Težave z optičnim branjem

<a href="#">HP Print and Scan Doctor</a>	HP Print and Scan Doctor je pripomoček, ki bo poskusil diagnosticirati težavo in jo samodejno odpraviti. <b>OPOMBA:</b> Ta pripomoček je na voljo samo za operacijski sistem Windows.
<a href="#">Reševanje težav pri optičnem branju</a>	Uporaba HP-jevega spletnega čarovnika za odpravljanje težav Če optično branje ni mogoče ali če so optično prebrani dokumenti slabe kakovosti, pridobite navodila po korakih.



**OPOMBA:** HP Print and Scan Doctor in HP-jevi spletni čarovniki za odpravljanje težav morda niso na voljo v vseh jezikih.

[Namigi za uspešno kopiranje in optično branje na strani 52](#)

## Težave s faksiranjem

Najprej zaženite poročilo o preskusu faksiranja, da boste videli, ali gre za težavo z nastavitvijo faksa. Če je preskus uspešen in imate še vedno težave s faksiranjem, preglejte nastavitve faksa, navedene v poročilu, da preverite, ali so pravilne.

### Zagon preskusa faksa

Naredite lahko preskus nastavitve faksa, da preverite stanje tiskalnika in se prepričate, ali je za pošiljanje faksov pravilno nastavljen. Ta preskus opravite potem, ko v tiskalniku končate nastavev faksa. Preskus naredi naslednje:

- preveri strojno opremo faksa,
- preveri, ali je tiskalnik povezan s pravim telefonskim kablom,
- preveri, ali je telefonski kabel priključen na prava vrata,
- preveri znak centrale,
- preveri stanje povezave telefonske linije,
- preveri aktivno telefonsko linijo,

### Preskušanje nastavitve faksa z nadzorne plošče tiskalnika

1. Tiskalnik za pošiljanje faksov nastavite v skladu z navodili za domačo ali pisarniško nastavev.
2. Pred začetkom preskusa preverite, ali so nameščene kartuše s črnilom in ali je v vhodni pladenj naložen papir polne velikosti.
3. Na zaslonu **Fax** (Faks) se dotaknite **Setup (Nastavev)**, nato pa **Orodja** in **Test Fax (Preizkus faksa)** ter upoštevajte navodila na zaslonu.

Tiskalnik na zaslonu prikaže stanje preskusa in natisne poročilo.

4. Preglejte poročilo.
  - Če preskus faksa ne uspe, preglejte spodnje rešitve.
  - Če preskus uspe in imate še vedno težave s faksiranjem, preglejte, ali so nastavitve faksa, navedene v poročilu, pravilne. Uporabite lahko tudi HP-jevega spletnega čarovnika za odpravljanje težav.

### Kaj storiti, če preskus faksa ne uspe

Če ste zagnali preskus faksa in ta ni bil uspešen, v poročilu poiščite osnovne informacije o napaki. Za podrobnejše informacije v poročilu preverite, kateri del preskusa ni bil uspešen in nato v ustrezni temi v tem razdelku poiščite morebitne rešitve.

### »Preskus strojne opreme faksa« ni uspel

- Izklopite tiskalnik, tako da pritisnete gumb **Power (Vkllop/izklop)** na nadzorni plošči tiskalnika in nato odklopite napajalni kabel z zadnje strani tiskalnika. Po nekaj sekundah napajalni kabel znova povežite in nato vklopite tiskalnik. Znova zaženite preskus. Če preskus znova ne uspe, nadaljujte s pregledovanjem informacij o odpravljanju napak v tem poglavju.
- Poskusite poslati ali sprejeti preskusni faks. Če lahko faks uspešno pošljete ali prejmete, mogoče težave ni.
- Če preskus izvajate s programom **Fax Setup Wizard** (Čarovnik za namestitvev faksa) (Windows) ali s pripomočkom **HP Utility** (OS X), preverite, ali naprava ne izvaja drugega opravila, npr. sprejema faks ali kopira. Preverite, ali je na zaslonu prikazano sporočilo o tem, da tiskalnik izvaja opravilo. Če ga, počakajte, da ga dokonča in se ustavi, nato pa zaženite preskus.
- Če uporabljate telefonski razdelilnik, lahko pride do težav pri pošiljanju faksov. (Razdelilnik je konektor za dva kabla, ki se priključi v telefonsko zidno vtičnico.) Poskusite odstraniti razdelilnik in tiskalnik priključiti neposredno v telefonsko zidno vtičnico.

Ko odpravite vse težave, znova zaženite preskus faksa, da se prepričate, ali deluje in ali tiskalnik lahko pošlje faks. Če **Fax Hardware Test (Preskus strojne opreme faksa)** še vedno ne uspe in imate pri pošiljanju faksov težave, se obrnite na HP-jevo službo za podporo. Obiščite [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Na spletnem mestu boste našli informacije in pripomočke, s katerimi lahko popravite mnogo pogostih težav s tiskalnikom. Če ste pozvani, izberite svojo državo/regijo in nato kliknite **Vsi HP-jevi stiki**, kjer dobite informacije o klicanju tehnične podpore.

### Preskus »V delujočo telefonsko zidno vtičnico povezan faks« ni uspel

- Preverite povezavo med telefonsko zidno vtičnico in tiskalnikom ter se prepričajte, da je telefonski kabel čvrsto pritrjen.
- En konec telefonskega kabla priključite v stensko telefonsko vtičnico, drugi konec pa v vrata z oznako 1-LINE na hrbtni strani tiskalnika.
- Če uporabljate telefonski razdelilnik, lahko pride do težav pri pošiljanju faksov. (Razdelilnik je konektor za dva kabla, ki se priključi v telefonsko zidno vtičnico.) Poskusite odstraniti razdelilnik in tiskalnik priključiti neposredno v telefonsko zidno vtičnico.
- Delujoči telefon in telefonski kabel poskusite povezati s telefonsko zidno vtičnico, ki jo uporabljate za tiskalnik, in preverite znak centrale. Če ne slišite znaka centrale, prosite telefonskega operaterja, naj preveri linijo.
- Poskusite poslati ali sprejeti preskusni faks. Če lahko faks uspešno pošljete ali prejmete, mogoče težave ni.


Ko odpravite vse težave, znova zaženite preskus faksa, da se prepričate, ali deluje in ali tiskalnik lahko pošlje faks.

### Preskus »V ustrezna vrata faksa vključen telefonski kabel« ni uspel

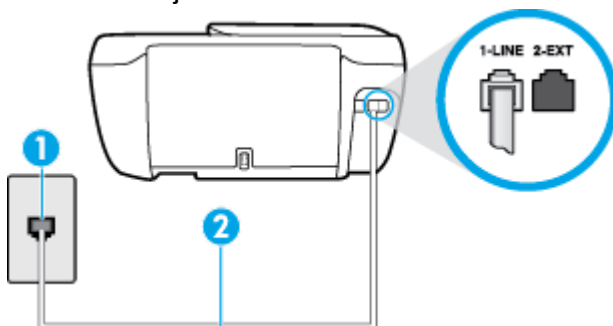
Če uporabljate telefonski razdelilnik, lahko pride do težav pri pošiljanju faksov. (Razdelilnik je konektor za dva kabla, ki se priključi v telefonsko zidno vtičnico.) Poskusite odstraniti razdelilnik in tiskalnik priključiti neposredno v telefonsko zidno vtičnico.

#### **Telefonski kabel vključite v prava vrata.**

1. En konec telefonskega kabla priključite v stensko telefonsko vtičnico, drugi konec pa v vrata z oznako 1-LINE na hrbtni strani tiskalnika.

 **OPOMBA:** Če tiskalnik s stensko telefonsko vtičnico povežete prek vrat 2-EXT, ni mogoče pošiljati ali sprejemati faksov. Vrata 2-EXT so namenjena za povezovanje druge opreme, kot je odzivnik.

**Slika 9-1** Zadnja stran tiskalnika

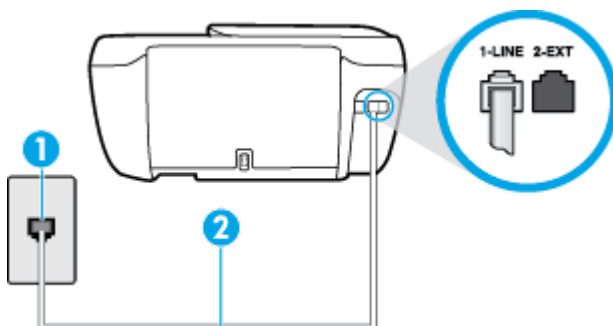


1	Stenska telefonska vtičnica
2	Telefonski kabel, ki je priložen v škatli poleg tiskalnika, priključite na vrata »1-LINE«.

2. Ko telefonski kabel priključite v vrata z oznako 1-LINE, znova zaženite preskus faksa, da se prepričate, ali deluje in ali je tiskalnik pripravljen za pošiljanje faksa.
3. Poskusite poslati ali sprejeti preskusni faks.

#### Preskus »Uporaba pravilne vrste telefonskega kabla s faksom« ni uspel

- En konec telefonskega kabla priključite v stensko telefonsko vtičnico, drugi konec pa v vrata z oznako 1-LINE na hrbtni strani tiskalnika.



1	Stenska telefonska vtičnica
2	Telefonski kabel, ki je priložen v škatli poleg tiskalnika, priključite na vrata »1-LINE«.

- Preverite povezavo med telefonsko zidno vtičnico in tiskalnikom ter se prepričajte, da je telefonski kabel čvrsto pritrjen.
- Če uporabljate telefonski razdelilnik, lahko pride do težav pri pošiljanju faksov. (Razdelilnik je konektor za dva kabla, ki se priključi v telefonsko zidno vtičnico.) Poskusite odstraniti razdelilnik in tiskalnik priključiti neposredno v telefonsko zidno vtičnico.

## Preskus »Zaznavanje znaka centrale« ni uspel

- Druga oprema, ki je priključena na isto telefonsko linijo kot tiskalnik, je morda vzrok za neuspele preskuse. Če želite izvedeti, ali težave povzroča druga oprema, vso opremo izklopite s telefonske linije in znova zaženite preskus. Če preskus **Dial Tone Detection Test (Preskušanje zaznavanja znaka centrale)** uspe brez priključene druge opreme, težave povzroča eden ali več delov opreme; vsakega posebej znova priključite in vsakič zaženite preskus, dokler ne ugotovite, kateri del opreme povzroča težavo.
- Delujoči telefon in telefonski kabel poskusite povezati s telefonsko zidno vtičnico, ki jo uporabljate za tiskalnik, in preverite znak centrale. Če ne slišite znaka centrale, prosite telefonskega operaterja, naj preveri linijo.
- En konec telefonskega kabla priključite v stensko telefonsko vtičnico, drugi konec pa v vrata z oznako 1-LINE na hrbtni strani tiskalnika.
- Če uporabljate telefonski razdelilnik, lahko pride do težav pri pošiljanju faksov. (Razdelilnik je konektor za dva kabla, ki se priključi v telefonsko zidno vtičnico.) Poskusite odstraniti razdelilnik in tiskalnik priključiti neposredno v telefonsko zidno vtičnico.
- Če vaš telefonski sistem ne uporablja standardnega znaka centrale, kot so nekateri sistemi naročniške centrale (PBX), lahko to vodi do neuspelega preizkusa. To ne bo povzročalo težav pri pošiljanju ali sprejemanju faksov. Poskusite poslati ali sprejeti preskusni faks.
- Preverite, ali je nastavev države/regije ustrezno nastavljena za vašo državo/regijo. Če nastavev za državo/regijo ni nastavljena ali je nastavljena napačno, je lahko to vzrok za neuspeh preskusa in lahko boste imeli težave pri pošiljanju in sprejemanju faksov.
- Tiskalnik priključite na analogno telefonsko linijo, sicer ne boste mogli pošiljati ali sprejemati faksov. Če želite preveriti, ali je telefonska linija digitalna, na linijo priključite običajen analogni telefon in poslušajte znak centrale. Če ne slišite normalnega znaka centrale, je telefonska linija morda nastavljena za digitalne telefone. Tiskalnik priključite na analogno telefonsko linijo in poskusite poslati ali sprejeti faks.

Ko odpravite vse težave, znova zaženite preskus faksa, da se prepričate, ali deluje in ali tiskalnik lahko pošlje faks. Če preskus **Zaznavanja znaka centrale** še vedno ne uspe, se obrnite na svoje telefonsko podjetje, ki naj preveri linijo.

## Preskus »Stanje faks linije« ni uspel

- Tiskalnik priključite na analogno telefonsko linijo, sicer ne boste mogli pošiljati ali sprejemati faksov. Če želite preveriti, ali je telefonska linija digitalna, na linijo priključite običajen analogni telefon in poslušajte znak centrale. Če ne slišite normalnega znaka centrale, je telefonska linija morda nastavljena za digitalne telefone. Tiskalnik priključite na analogno telefonsko linijo in poskusite poslati ali sprejeti faks.
- Preverite povezavo med telefonsko zidno vtičnico in tiskalnikom ter se prepričajte, da je telefonski kabel čvrsto pritrjen.
- En konec telefonskega kabla priključite v stensko telefonsko vtičnico, drugi konec pa v vrata z oznako 1-LINE na hrbtni strani tiskalnika.
- Druga oprema, ki je priključena na isto telefonsko linijo kot tiskalnik, je morda vzrok za neuspele preskuse. Če želite izvedeti, ali težave povzroča druga oprema, vso opremo izklopite s telefonske linije in znova zaženite preskus.

- Če preskus **Fax Line Condition Test (Preskušanje stanja faks linije)** uspe brez priključene druge opreme, težave povzroča en ali več delov opreme; vsakega posebej ponovno priključite in vsakič zaženite preskus, dokler ne ugotovite, kateri del opreme povzroča težavo.
- Če preskus **Fax Line Condition Test (Preskušanje stanja faks linije)** brez druge opreme ne uspe, tiskalnik priključite na delujočo telefonsko linijo in preglejte informacije o odpravljanju napak v tem poglavju.
- Če uporabljate telefonski razdelilnik, lahko pride do težav pri pošiljanju faksov. (Razdelilnik je konektor za dva kabla, ki se priključi v telefonsko zidno vtičnico.) Poskusite odstraniti razdelilnik in tiskalnik priključiti neposredno v telefonsko zidno vtičnico.

Ko odpravite vse težave, znova zaženite preskus faksa, da se prepričate, ali deluje in ali tiskalnik lahko pošlje faks. Če preskus **Stanje faks linije** še vedno ne uspe in imate pri pošiljanju faksov težave, se obrnite na telefonsko podjetje, ki naj preveri telefonsko linijo.

## Odpravljanje težav s faksiranjem

<a href="#">Odpravite težave s faksiranjem.</a>	Uporaba HP-jevega spletnega čarovnika za odpravljanje težav
	Odpravite težave s pošiljanjem ali prejemanjem faksa ali faksiranjem v računalnik.



**OPOMBA:** HP-jevi spletni čarovniki za odpravljanje težav morda niso na voljo v vseh jezikih.

## Preberite splošna navodila v pomoči za specifične težave s faksiranjem

Kakšno težavo s faksiranjem imate?

### Na zaslonu je vedno prikazano sporočilo »Slušalka ni na mestu«

- HP priporoča, da uporabite dvožični telefonski kabel.
- Morda je v uporabi druga oprema, ki je priključena na isto telefonsko linijo kot tiskalnik. Prepričajte se, ali drugi telefoni (telefoni, ki so na isti telefonski liniji, vendar niso priključeni na tiskalnik) ali druga oprema niso v uporabi ali zasedeni. S tiskalnikom na primer ne morete poslati faksa, če je drug telefon zaseden ali če za pošiljanje e-pošte oziroma dostop do interneta uporabljate računalniški klicni modem.

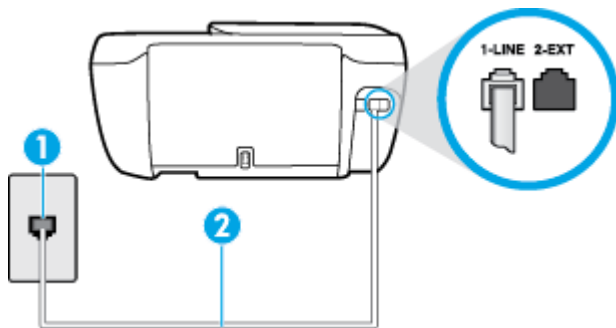
### V tiskalniku prihaja do težav pri pošiljanju in sprejemanju faksov

- Preverite, ali lučka gumba **Power (Vkllop/izklop)** na tiskalniku sveti. Če lučka ne sveti in je zaslon tiskalnika prazen, se prepričajte, da je napajalni kabel čvrsto priključen v tiskalnik in vključen v vtičnico, nato pa pritisnite gumb **Power (Vkllop/izklop)**, da vklopite tiskalnik.

Ko vklopite tiskalnik, HP priporoča, da počakate pet minut, preden pošljete ali sprejmete faks. Tiskalnik ne more pošiljati ali sprejemati faksov med inicializacijo po vklopu.




- Tiskalnik povežite prek telefonske zidne vtičnice s telefonskim kablom, ki je v škatli poleg tiskalnika. En konec telefonskega kabla priključite na vrata z oznako 1-LINE na zadnji strani tiskalnika, drugi konec pa na telefonsko zidno vtičnico, kot je prikazano na sliki.



1	Stenska telefonska vtičnica
2	Telefonski kabel, ki je priložen v škatli poleg tiskalnika, priključite na vrata »1-LINE«.

- Delujoči telefon in telefonski kabel poskusite povezati s telefonsko zidno vtičnico, ki jo uporabljate za tiskalnik, in preverite znak centrale. Če zvoka centrale ne slišite, za popravilo pokličite svojega telefonskega operaterja.
- Morda je v uporabi druga oprema, ki je priključena na isto telefonsko linijo kot tiskalnik. S tiskalnikom na primer ne morete poslati faksa, če je drug telefon zaseden ali če za pošiljanje e-pošte oziroma dostop do interneta uporabljate računalniški klicni modem.
- Preverite, ali je napako povzročilo drugo delovanje. Preverite, ali se je na zaslonu oz. v računalniku izpisalo sporočilo o napaki z informacijami o težavi in navodili za njeno reševanje. Če pride do napake, tiskalnik ne more pošiljati ali prejemati faksov, dokler napake ne odpravite.
- Pri povezavi telefonske linije lahko slišite šume. Telefonske linije s slabo kakovostjo zvoka (šum) lahko povzročijo težave pri faksiranju. Kakovost zvoka telefonske linije preverite tako, da telefon priključite v telefonsko zidno vtičnico in poslušate, če se slišijo statični ali drugi šumi. Če slišite šume, izklopite funkcijo **Error Correction Mode (Način odpravljanja napak) (ECM)** in ponovno poskusite poslati faks. Več informacij o spreminjanju načina za odpravljanje napak najdete v poglavju [Pošiljanje faksa v načinu odpravljanja napak na strani 56](#). Če se težave nadaljujejo, se obrnite na telefonsko podjetje.
- Če uporabljate digitalno naročniško linijo (DSL), preverite, ali ste priključili filter DSL, sicer faksov ni mogoče uspešno pošiljati.
- Prepričajte se, da tiskalnik ni priključen v telefonsko zidno vtičnico, ki je namenjena digitalnim telefonom. Če želite preveriti, ali je telefonska linija digitalna, na linijo priključite običajen analogni telefon in poslušajte znak centrale. Če ne slišite normalnega znaka centrale, je telefonska linija morda nastavljena za digitalne telefone.
- Če uporabljate pretvornik/terminalni vmesnik za naročniško centralo (PBX) ali za storitve digitalnega omrežja z integriranimi storitvami (ISDN), poskrbite, da je tiskalnik priključen na ustrezna vrata in da je terminalni vmesnik nastavljen na ustrezno vrsto stikala za vašo državo/regijo, če je to mogoče.
- Če je tiskalnik priključen na isto telefonsko linijo kot storitev DSL, modem DSL morda ne bo pravilno ozemljen. Če modem DSL ni pravilno ozemljen, lahko povzroči šume na telefonski liniji. Telefonske linije s slabo kakovostjo zvoka (šum) lahko povzročijo težave pri pošiljanju faksov. Kakovost zvoka telefonske linije lahko preverite tako, da telefon vključite v telefonsko zidno vtičnico in poslušate, ali se slišijo statični ali drugi šumi. Če slišite šume, izklopite modem DSL in popolnoma prekinite napajanje za vsaj 15 minut. Znova vklopite modem DSL in poslušajte znak centrale.

 **OPOMBA:** V prihodnje lahko na telefonski liniji znova zaznate statični šum. Če tiskalnik preneha pošiljati in sprejemati fakse, ta postopek ponovite.

Če v telefonski liniji še vedno slišite šum, se obrnite na telefonsko podjetje. Za informacije o izklopu modema DSL se za pomoč obrnite na ponudnika DSL.

- Če uporabljate telefonski razdelilnik, lahko pride do težav pri pošiljanju faksov. (Razdelilnik je konektor za dva kabla, ki se priključi v telefonsko zidno vtičnico.) Poskusite odstraniti razdelilnik in tiskalnik priključiti neposredno v telefonsko zidno vtičnico.

## Tiskalnik ne more prejemati faksov, lahko pa jih pošilja

- Če niste uporabnik storitve značilnega zvonjenja, preverite, ali je funkcija **Distinctive Ring (Značilno zvonjenje)** tiskalnika nastavljena na **All Standard Rings (Vsa standardna zvonjenja)**. Za več informacij glejte [Spreminjanje vzorca odzivnega zvonjenja za značilno zvonjenje na strani 65](#).
- Če je funkcija **Auto Answer (Samodejni odgovor)** nastavljena na **Off** (Izklop), morate fakse sprejemati ročno; v nasprotnem primeru tiskalnik faksa ne more sprejeti. Informacije o ročnem sprejemanju faksov najdete v poglavju [Ročno sprejemanje faksa na strani 57](#).
- Če imate storitev glasovne pošte priključeno na isto telefonsko številko, ki jo uporabljate za faksne klice, morate fakse sprejemati ročno, ne samodejno. To pomeni, da morate na dohodne faksne klice odgovoriti osebno.
- Če imate računalniški klicni modem priključen na isto telefonsko linijo kot tiskalnik, preverite, da programska oprema, ki je bila priložena modemu, ni nastavljena za samodejno sprejemanje faksov. Modemi, ki so nastavljeni na samodejno sprejemanje faksov, prevzamejo telefonsko linijo za sprejemanje vseh dohodnih faksov, kar tiskalniku prepreči sprejemanje faksnih klicev.
- Če sta odzivnik in tiskalnik priključena na isto telefonsko linijo, se lahko pojavi ena od naslednjih težav:
  - Odzivnik morda ni pravilno nastavljen za tiskalnik.
  - Odhodno sporočilo je morda predolgo ali preglasno, da bi tiskalnik lahko zaznal ton faksa, in faks, ki pošilja, utegne prekiniti povezavo.
  - Odzivnik morda po odhodnem sporočilu ni imel na razpolago dovolj tišine, da bi tiskalniku omogočil zaznati ton faksa. Ta težava je najpogostejša pri digitalnih odzivnikih.

Z naslednjimi dejanji utegnete rešiti te težave:

- Ko imate odzivnik na telefonski liniji, ki jo uporabljate tudi za klice faksa, poskusite priključiti odzivnik neposredno v računalnik.
- Poskrbite, da je tiskalnik nastavljen na samodejno sprejemanje faksov. Informacije o nastavitvi tiskalnika na samodejno sprejemanje faksov najdete v [Sprejemanje faksa na strani 57](#).
- Nastavitev **Rings to Answer (Zvonj. do odg.)** mora biti nastavljena na večje število zvonjenj kot odzivnik. Več informacij najdete v [Nastavitev števila zvonjenj pred odgovorom na strani 65](#).
- Izklopite odzivnik in nato poskušajte sprejeti faks. Če ste faks uspešno poslali brez odzivnika, morda težave povzroča odzivnik.
- Ponovno priklopite odzivnik in ponovno posnemite odhodno sporočilo. Posnemite sporočilo, dolgo približno 10 sekund. Ko snemate sporočilo, govorite počasi in tiho. Na koncu sporočila pustite vsaj 5 sekund tišine. Ko snemate tišino, ne sme biti šuma v ozadju. Poskusite ponovno sprejeti faks.



**OPOMBA:** Pri nekaterih digitalnih odzivnikih se utegne zgoditi, da se tišina na koncu odhodnega sporočila ne ohrani. Predvajajte odhodno sporočilo, da preverite.

- Če je tiskalnik priključen na isto telefonsko linijo kot druga telefonska oprema, npr. odzivnik, računalniški klicni modem ali večkratna stikalna naprava, je lahko signal faksa slabši. Signal je lahko slabši tudi, če uporabljate razdelilnik ali za podaljšanje telefonskega kabla priključite dodatne kable. Slabši signal faksa lahko povzroči težave med sprejemanjem faksa.

Če želite izvedeti, ali težave povzroča druga oprema, izklopite s telefonske linije vse naprave, razen tiskalnika in poskusite sprejeti faks. Če lahko uspešno sprejmete fakse brez priključene druge opreme, težave povzroča eden ali več delov opreme; poskusite vsakega posebej znova priključiti in vsakič sprejeti faks, dokler ne boste ugotovili, katera oprema povzroča težavo.

- Če imate za telefonsko številko faksa poseben vzorec zvonjenja (uporabljate storitev značilnega zvonjenja prek telefonskega podjetja), se mora funkcija **Distinctive Ring (Značilno zvonjenje)** tiskalnika z njo ujemati. Za več informacij glejte [Spreminjanje vzorca odzivnega zvonjenja za značilno zvonjenje na strani 65](#).

## Tiskalnik ne more pošiljati faksov, lahko pa jih sprejema

- Tiskalnik morda začne z izbiranjem prehitro ali prezgodaj. Morda boste morali v zaporedje številke vnesti presledke. Če boste na primer potrebovali dostop do zunanje linije, vstavite premor za številko za dostop, preden izberete telefonsko številko. Če je vaša številka 95555555, številka 9 pa omogoča dostop do zunanje linije, boste morda morali vnesti premore tako: 9-555-5555. Če želite vnesti presledek v številko faksa, ki jo vpisujete, se večkrat zaporedoma dotaknite \*, da se na zaslonu prikaže vezaj (-).

Faks lahko pošljete tudi z nadzorom izbiranja. Tako lahko med izbiranjem poslušate telefonsko linijo. Lahko nastavite hitrost izbiranja in se med izbiranjem odzivete na pozive. Več informacij najdete v poglavju [Pošiljanje faksa z nadzorom izbiranja na strani 55](#).

- Številka, ki ste jo vnesli, ko ste pošiljali faks, ni v ustreznem formatu ali pa obstajajo težave s sprejemnim faksom. Da bi preverili, s telefona pokličite številko faksa in poslušajte tone faksa. Če ne slišite tonov faksa, sprejemni faks morda ni vklopljen ali povezan ali pa storitev glasovne pošte moti prejemnikova telefonska linija. Lahko vprašate prejemnika, naj preveri, ali niso težave pri prejemnikovem faksu.

## Toni faksa so posneti na mojem odzivniku

- Ko imate odzivnik na telefonski liniji, ki jo uporabljate tudi za klice faksa, poskusite priključiti odzivnik neposredno v računalnik, [za prikaz dodatnih informacij v spletu kliknite tukaj](#). Če tega ne naredite, se bodo toni faksa posneli na odzivnik.
- Tiskalnik mora biti nastavljen na samodejno sprejemanje faksov, funkcija **Rings to Answer (Zvonj. do odg.)** pa mora biti pravilno nastavljena. Število zvonjenj za odziv tiskalnika mora biti večje od števila zvonjenj za odziv odzivnika. Če sta odzivnik in tiskalnik nastavljeni na isto število zvonjenj, na katere se odzivata, se bosta na klic odzvali obe napravi, toni faksa pa se bodo posneli na odzivnik.
- Odzivnik nastavite na nizko število zvonjenj, tiskalnik pa na najvišje možno število zvonjenj za odziv, ki ga tiskalnik še podpira. (Največje število zvonjenj je odvisno od države/regije.) Pri tej nastavitvi se bo odzivnik odzval na klic, tiskalnik pa bo nadzoroval linijo. Če tiskalnik zazna znak centrale za faks, bo tiskalnik faks sprejel. Če gre za glasovni klic, odzivnik posname dohodno sporočilo. Za več informacij glejte [Nastavitev števila zvonjenj pred odgovorom na strani 65](#).

# Težave z omrežjem in povezavo

Kaj želite storiti?

## Odpravljanje težav z brezžično povezavo


Izberite eno od naslednjih možnosti za odpravljanje težav.

<a href="#">HP Print and Scan Doctor</a>	HP Print and Scan Doctor je pripomoček, ki bo poskusil diagnosticirati težavo in jo samodejno odpraviti. <b>OPOMBA:</b> Ta pripomoček je na voljo samo za operacijski sistem Windows.
Uporaba HP-jevega spletnega čarovnika za odpravljanje težav	<ul style="list-style-type: none"><li>• <a href="#">Odpravite težave z brezžično povezavo</a> ne glede na to, ali tiskalnik ni bil nikoli povezan ali pa je bil povezan in več ne deluje.</li><li>• <a href="#">Odpravite težave s požarnim zidom ali protivirusno programsko opremo</a>, če sumite, da računalniku preprečuje, da bi se povezal s tiskalnikom.</li></ul>

 **OPOMBA:** HP Print and Scan Doctor in HP-jevi spletni čarovniki za odpravljanje težav morda niso na voljo v vseh jezikih.

## Preberite splošna navodila v pomoči za odpravljanje težav z brezžično povezavo

Preverite omrežno konfiguracijo ali natisnite poročilo o preizkusu brezžičnega omrežja, da boste lažje diagnosticirali težave z omrežjem.

1. Na začetnem zaslonu se dotaknite  (Wireless (Brezžična povezava)), nato pa **Settings** (Nastavitve).
2. Dotaknite se **Print Reports** (Natisni poročila), nato pa **Network Configuration Page** (Konfiguracijska stran omrežja) ali **Wireless Test Report** (Poročilo brezžičnega preizkusa).

## Iskanje omrežnih nastavitev za brezžično povezavo

Izberite eno od naslednjih možnosti za odpravljanje težav.

<a href="#">HP Print and Scan Doctor</a>	HP Print and Scan Doctor je pripomoček, ki vam lahko sporoči omrežno ime (SSID) in geslo (omrežni ključ). <b>OPOMBA:</b> Ta pripomoček je na voljo samo za operacijski sistem Windows.
<a href="#">Uporaba HP-jevega spletnega čarovnika za odpravljanje težav</a>	Naučite se, kako lahko poiščete omrežno ime (SSID) in geslo brezžične povezave.

 **OPOMBA:** HP Print and Scan Doctor in HP-jevi spletni čarovniki za odpravljanje težav morda niso na voljo v vseh jezikih.


## Odpravljanje težav s povezavo Wi-Fi Direct

<a href="#">Uporaba HP-jevega spletnega čarovnika za odpravljanje težav</a>	Odpravite težavo s povezavo Wi-Fi Direct ali se naučite, kako konfigurirati Wi-Fi Direct.
---	---



**OPOMBA:** HP-jevi spletni čarovniki za odpravljanje težav morda niso na voljo v vseh jezikih.

### Preberite splošna navodila v pomoči za odpravljanje težav s povezavo Wi-Fi Direct

1. Na tiskalniku preverite, ali je Wi-Fi Direct vklopljen:
  - ▲ Na nadzorni plošči tiskalnika se dotaknite  (Wi-Fi Direct), da odprete meni **Wi-Fi Direct Details** (Podrobnosti o Wi-Fi Direct). Če je na meniju prikazano, da je funkcija Wi-Fi Direct izklopljena, se dotaknite Settings (Nastavitve), nato pa **Wi-Fi Direct**, da jo vklopite.
2. V računalniku ali mobilni napravi z brezžično povezavo vklopite brezžično povezavo ter poiščite ime Wi-Fi Direct in vzpostavite povezavo z njim.
3. Ob prikazu poziva vnesite geslo za Wi-Fi Direct.
4. Če uporabljate mobilno napravo, zagotovite, da ste namestili ustrezen program za tiskanje. Če želite več informacij o tiskanju na mobilnih napravah, obiščite spletno mesto [www.hp.com/global/us/en/eprint/mobile\\_printing\\_apps.html](http://www.hp.com/global/us/en/eprint/mobile_printing_apps.html).

### Pretvarjanje povezave USB v brezžično

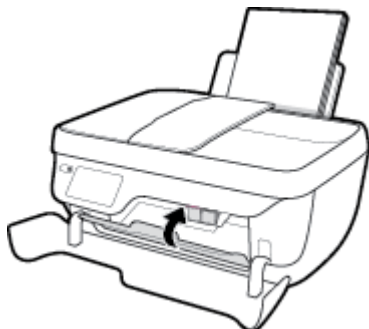
[Uporaba HP-jevega spletnega čarovnika za odpravljanje težav](#)

Spremenite povezavo USB v brezžično povezavo ali povezavo Wi-Fi Direct.

# Težave s strojno opremo tiskalnika

## Zaprte vratca za dostop do kartuš

- ▲ Če želite začeti tiskati, morajo biti vratca kartuše zaprta.



## Tiskalnik se nepričakovano izklopi

- Preverite napajanje in priključke.
- Napajalni kabel tiskalnika mora biti čvrsto pritrjen v delujočo vtičnico.

## Odpravljanje napak tiskalnika

- Izklopite in vklopite tiskalnik. Če to ne odpravi težave, stopite v stik s HP.

## Vzdrževanje podajalnika dokumentov

Če podajalnik dokumentov povleče več strani ali če ne povleče navadnega papirja, očistite valje in ločevalno blazinico.

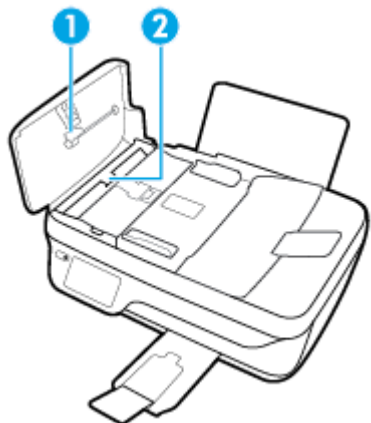
Čiščenje valjev ali ločevalne blazinice

**⚠ OPOZORILO!** Pred čiščenjem tiskalnik izklopite, tako da pritisnete gumb **Power (Vklop/izklop)** (🔌) in izključite napajalni kabel iz električne vtičnice.

1. S pladnja za podajanje dokumentov odstranite vse izvornike.
2. Dvignite pokrov podajalnika dokumentov.



Tako omogočite preprost dostop do valjev (1) in ločevalne blazinice (2).



3. Čisto gladko krpico pomočite v destilirano vodo, nato pa iz nje ožemite odvečno tekočino.
4. Z vlažno krpo z valjev ali ločevalne blazinice obrišite vse sledi.

**📝 OPOMBA:** Če sledi ni mogoče odstraniti z destilirano vodo, poskusite z izopropilnim (čistilnim) alkoholom.

5. Zaprite pokrov podajalnika dokumentov.

## HP-jeva podpora

Za najnovejšo posodobitve izdelka in informacije o podpori pojdite na spletno mesto za podporo [HP DeskJet 3830 series na naslovu www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). HP-jeva spletna podpora nudi različne možnosti za pomoč pri vašem tiskalniku:



**Gonilniki in prenosi:** Prenesite gonilnike in posodobitve za programsko opremo ter priročnike in dokumentacijo izdelka, priloženo v škatli s tiskalnikom.



**HP-jevi forumi za podporo:** Na HP-jevih forumih za podporo lahko poiščete odgovore na pogosta vprašanja in težave. Ogledate si lahko vprašanja, ki so jih zastavile druge HP-jeve stranke, ali pa se prijavite in objavite svoja vprašanja in komentarje.



**Odpravljanje težav:** S pomočjo HP-jevih spletnih orodij zaznajte svoj tiskalnik in poiščite priporočene rešitve.

## Stik s HP-jem

Če pri reševanju težave potrebujete pomoč predstavnika HP-jeve službe za tehnično podporo, pojdite na [spletno mesto za stik s podporo](#). Za stranke, ki uveljavljajo garancijo, so na voljo naslednje možnosti za stik (strankam brez garancije bo podpora HP-jevega predstavnika lahko zaračunana):



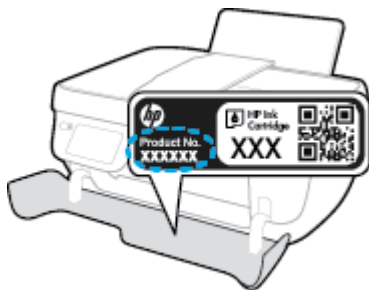
Spletni klepet s predstavnikom HP-jeve službe za podporo.



Klic HP-jevega predstavnika službe za podporo.

Ko pokličete HP-jevo službo za podporo, imejte pri roki naslednje podatke:

- Ime izdelka (navedeno na tiskalniku, na primer HP DeskJet Ink Advantage 3830)
- Številka izdelka (pod prednjimi vrati)



- Serijsko številko (najdete jo na zadnji ali spodnji strani tiskalnika)



## Registracija tiskalnika

Vzemite si nekaj minut za registracijo in si tako zagotovite hitrejše storitve, učinkovitejšo podporo in opozorila o podpori izdelka. Če tiskalnika niste registrirali med nameščanjem programske opreme, lahko to storite zdaj na naslovu <http://www.register.hp.com>.

## Dodatne možnosti garancije

Za dodatno ceno so na voljo razširjene storitve za napravo HP DeskJet 3830 series. Pojdite na [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support), izberite svojo državo/regijo in jezik, nato pa preglejte možnosti za podaljšanje garancije, ki so na voljo za vaš tiskalnik.



---

# A Tehnični podatki

To poglavje vsebuje tehnične podatke in mednarodne upravne informacije za napravo HP DeskJet 3830 series.

Dodatne specifikacije si oglejte v natisnjeni dokumentaciji, ki je priložena napravi HP DeskJet 3830 series.

Ta razdelek vsebuje naslednje teme:

- [Obvestila podjetja Hewlett-Packard](#)
- [Specifikacije](#)
- [Okoljevarstveni program za nadzor izdelka](#)
- [Upravna obvestila](#)

## Obvestila podjetja Hewlett-Packard

Informacije v tem dokumentu se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.

Vse pravice pridržane. Prepovedano je razmnoževanje, prirejanje ali prevajanje brez predhodnega pisnega dovoljenja podjetja Hewlett-Packard, razen če to dovoljujejo zakoni o avtorskih pravicah. Edine garancije za HP-jeve izdelke in storitve so opisane v posebnih garancijskih izjavah, ki so dodane izdelkom in storitvam. Vsebine si ne razlagajte kot dodatno garancijo. HP ne odgovarja za tehnične ali založniške napake ali izpuščeno vsebino.

© Copyright 2018 HP Development Company, L.P.

Microsoft®, Windows®, Windows® XP, Windows Vista®, Windows® 7, Windows® 8 in Windows® 8.1 so blagovne znamke družbe Microsoft Corporation, registrirane v ZDA.

# Specifikacije

Ta razdelek vsebuje tehnične podatke za napravo HP DeskJet 3830 series. Več tehničnih podatkov o izdelku najdete na listu s podatki o izdelku na spletnem mestu [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

## Sistemske zahteve

- Če želite informacije o zahtevah glede programske opreme in sistema ali prihodnjih izdajah operacijskih sistemov in podpori, obiščite HP-jevo spletno stran za podporo na naslovu [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

## Tehnični podatki o okolju

- Priporočena obratovalna temperatura okolja: od 15 do 30 °C (od 59 do 86 °F).
- Dovoljena obratovalna temperatura okolja: od 5 do 40 °C (od 41 do 104 °F).
- Vlažnost: Od 15 do 80 % relativne vlažnosti, nekondenzirane; najvišje rosišče pri 28 °C.
- Razpon neobratovne temperature (v shrambi): od –40 do 60 °C (od –40 do 140 °F).
- V primeru prisotnosti močnih elektromagnetnih polj je lahko delovanje naprave HP DeskJet 3830 series deloma moteno
- Če želite preprečiti motnje, ki lahko nastanejo zaradi potencialno močnih elektromagnetnih polj, HP priporoča uporabo kabla USB, katerega dolžina je krajša ali enaka 3 metrom

## Zmogljivost vhodnega pladnja

- Listi navadnega papirja (80 g/m<sup>2</sup>): do 60
- Ovojnice: do 5
- Indeksne kartice: do 20
- Listi foto papirja: do 20

## Zmogljivost izhodnega pladnja

- Listi navadnega papirja (80 g/m<sup>2</sup>): do 25
- Ovojnice: do 5
- Indeksne kartice: do 10
- Listi foto papirja: do 10

## Zmogljivost pladnja podajalnika dokumentov

- Listi navadnega papirja (80 g/m<sup>2</sup>): do 35

## Velikost papirja

- Celoten seznam podprtih velikosti medijev poiščite v programski opremi tiskalnika.

## Teža papirja

- Navaden papir: od 64 do 90 g/m<sup>2</sup> (16 do 24 funtov)
- Ovojnice: od 75 do 90 g/m<sup>2</sup> (20 do 24 funtov)

- Kartice: do 200 g/m<sup>2</sup> (največ 110 funtov)
- Foto papir: do 280 g/m<sup>2</sup> (75 funtov)

#### Tehnični podatki o tiskanju

- Hitrost tiskanja je odvisna od zahtevnosti dokumenta
- Način: termični brizgalni tiskalnik z dovajanjem po potrebi
- Jezik: PCL3 GUI

#### Tehnični podatki kopiranja

- Obdelava digitalne slike
- Hitrost kopiranja je odvisna od zahtevnosti dokumenta in modela

#### Tehnični podatki optičnega branja

- Ločljivost: do 1200 x 1200 ppi optično  
Če želite več informacij o ločljivosti ppi, glejte programsko opremo optičnega čitalnika.
- Barva: 24-bitna barva, 8-bitna sivina (256 nivojev sivin)
- Največja velikost optičnega branja iz steklene plošče: 21,6 x 29,7 cm

#### Specifikacije faksa

- Pošilja/sprejema črno-bele ali barvne fakse.
- Do 99 številke za hitro izbiranje.
- Pomnilnik zmogljivosti do 99 strani (na osnovi preizkusne slike ITU-T št. 1 pri standardni ločljivosti). Bolj zapletene strani ali faksi v višji ločljivosti se prenašajo dlje in porabijo več pomnilnika.
- Ročno pošiljanje in sprejemanje faksov.
- Samodejna funkcija Zasedeno, ponovno izbiranje do petkrat (odvisno od modela)
- Samodejna funkcija Ni odgovora, ponovno izbiranje do dvakrat (odvisno od modela).
- Potrditvena poročila in poročila o delovanju.
- Faks CCITT/ITU Group 3 z načinom odprave napak ECM.
- Prenos: 33,6 Kb/s.
- 4 sekunde na stran pri 33,6 Kb/s (na osnovi preizkusne slike ITU-T št. 1 pri standardni ločljivosti). Bolj zapletene strani ali faksi v višji ločljivosti se prenašajo dlje in porabijo več pomnilnika.
- Zaznavanje zvonjenja s samodejnim preklapljanjem med faksom in odzivnikom.

	Fino (dpi)	Standardno (dpi)
Črno-belo	208 x 196	208 x 98
Barvno	208 x 200	208 x 200

### Izkoristek kartuš

- Če želite več informacij o ocenjenih izkoristkih kartuš, obiščite stran [www.hp.com/go/learnaboutsupplies](http://www.hp.com/go/learnaboutsupplies).

### Informacije o zvoku

- Če imate dostop do interneta, lahko na [HP-jevem spletnem mestu](#) dostopate do informacij o zvoku.

## Okoljevarstveni program za nadzor izdelka

Podjetje Hewlett-Packard je zavezano izdelavi kakovostnih, okolju prijaznih izdelkov. Tiskalnik je zasnovan tako, da ga je mogoče reciklirati. Uporabljeno je bilo najmanjše možno število materialov, ki kljub temu zagotavljajo ustrezno delovanje in zanesljivost. Sestavni deli iz različnih materialov so zasnovani tako, da jih je mogoče preprosto ločiti. Zaponke in druge povezave so na dostopnih mestih in jih je mogoče odstraniti z običajnim orodjem. Najpomembnejši deli so zasnovani tako, da je dostop do njih pri razstavljanju in popravilu enostaven.

Za dodatne informacije obiščite spletno mesto HP's Commitment to the Environment na naslovu

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment)

- [Ekološki nasveti](#)
- [Uredba 1275/2008 Komisije Evropskih skupnosti](#)
- [Uporaba papirja](#)
- [Plastika](#)
- [Podatki o varnosti materiala](#)
- [Program recikliranja](#)
- [Program recikliranja potrebščin za brizgalne tiskalnike HP](#)
- [Poraba energije](#)
- [Odlaganje odpadne opreme za uporabnike](#)
- [Kemične snovi](#)
- [Odlaganje baterij na Tajvanu](#)
- [Obvestilo o akumulatorju za Brazilijo](#)
- [Obvestilo o perkloratu za Kalifornijo](#)
- [Direktiva Evropske unije o akumulatorjih](#)
- [Izjava o oznaki prisotnosti omejenih snovi \(Tajvan\)](#)
- [Tabela nevarnih snovi/elementov in njihova vsebina \(Kitajska\)](#)
- [Omejitve za nevarne snovi \(Ukrajina\)](#)
- [Omejitve nevarnih snovi \(Indija\)](#)
- [EPEAT](#)
- [Uporabniške informacije za kitajsko eko oznako SEPA](#)
- [Kitajska energijska nalepka za tiskalnik, faks in kopirni stroj](#)

### Ekološki nasveti

HP se zavzema za pomoč strankam pri zmanjševanju onesnaževanja okolja. Za več informacij o HP-jevih okoljevarstvenih pobudah obiščite spletno mesto HP-jevih okoljevarstvenih programov in pobud.



[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/)

## Uredba 1275/2008 Komisije Evropskih skupnosti

Podatke o energiji, ki jo porabi izdelek, vključno s podatki o energiji, ki jo izdelek porabi v omrežnem stanju pripravljenosti, če so priključena vsa žična omrežna vrata in če so aktivirana vsa brezžična omrežna vrata, najdete v razdelku P14 z naslovom »Dodatne informacije« v izjavi IT ECO na spletnem mestu [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html).

## Uporaba papirja

Ta izdelek je primeren za uporabo recikliranega papirja, ki ustreza DIN 19309 in EN 12281:2002.

## Plastika

Nad 25 gramov teški plastični deli so označeni v skladu z mednarodnimi standardi, ki izboljšujejo možnost identifikacije plastičnih mas po poteku življenjske dobe izdelka v reciklažne namene.

## Podatki o varnosti materiala

Podatki o varnosti materiala (PVM) so vam na voljo na HP-jevi spletni strani na naslovu:

[www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds)

## Program recikliranja

HP ponuja vedno več programov za vračanje izdelkov in reciklažo v veliko državah/regijah in pri partnerjih z nekaj največjimi elektronskimi reciklažnimi centri po vsem svetu. HP ohranja sredstva s ponovno prodajo nekaterih svojih najbolj priljubljenih izdelkov. Če želite več informacij o recikliranju izdelkov HP, obiščite spletno mesto:

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/)

## Program recikliranja potrebščin za brizgalne tiskalnike HP

HP je zavezan varovanju okolja. HP-jev program reciklaže potrebščin za brizgalne tiskalnike je na voljo v številnih državah/regijah in vam omogoča brezplačno reciklažo rabljenih tiskalnih kartuš in kartuš s črnilom. Če želite več informacij, obiščite:

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/)

## Poraba energije

Potrdilo za opremo za tiskanje in slikovno obdelavo Hewlett-Packard, ki je označena z logotipom ENERGY STAR®, je dodeljeno na podlagi ameriške agencije za varovanje okolja. Izdelki za slikovno obdelavo, ki jim je dodeljeno potrdilo ENERGY STAR, imajo naslednjo oznako:



Dodatne informacije o izdelkih za slikovno obdelavo, ki jim je dodeljeno potrdilo ENERGY STAR, poiščite na spletnem naslovu: [www.hp.com/go/energystar](http://www.hp.com/go/energystar)

## Odlaganje odpadne opreme za uporabnike

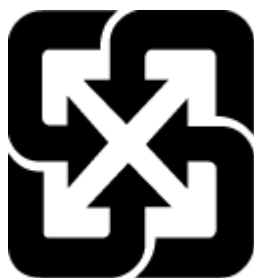


Ta simbol pomeni, da izdelka ne smete odložiti med druge gospodinjske odpadke. Namesto tega poskrbite za varnost človekovega zdravja in okolja tako, da izrabljeno opremo predate na označeni zbirni točki za recikliranje odpadne električne in elektronske opreme. Za več informacij se obrnite na center za zbiranje gospodinjskih odpadkov ali obiščite <http://www.hp.com/recycle>.

## Kemične snovi

HP svojim strankam zagotavlja informacije o kemičnih snoveh v svojih izdelkih v skladu z zakonskimi zahtevami, kot je npr. REACH (*Uredba Evropskega parlamenta in Sveta 1907/2006/ES o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij*). Poročilo o kemičnih snoveh za ta izdelek poiščite na naslovu: [www.hp.com/go/reach](http://www.hp.com/go/reach).

## Odlaganje baterij na Tajvanu



廢電池請回收

## Obvestilo o akumulatorju za Brazilijo

A bateria deste equipamento não foi projetada para ser removida pelo cliente.

## Obvestilo o perkloratu za Kalifornijo

### California Perchlorate Material Notice

Perchlorate material - special handling may apply. See: <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/>

This product's real-time clock battery or coin cell battery may contain perchlorate and may require special handling when recycled or disposed of in California.

# Direktiva Evropske unije o akumulatorjih



English	<b>European Union Battery Directive</b> This product contains a battery that is used to maintain data integrity of real time clock or product settings and is designed to last the life of the product. Any attempt to service or replace this battery should be performed by a qualified service technician.
Français	<b>Directive sur les batteries de l'Union Européenne</b> Ce produit contient une batterie qui permet de maintenir l'intégrité des données pour les paramètres du produit ou l'horloge en temps réel et qui a été conçue pour durer aussi longtemps que le produit. Toute tentative de réparation ou de remplacement de cette batterie doit être effectuée par un technicien qualifié.
Deutsch	<b>Batterie-Richtlinie der Europäischen Union</b> Dieses Produkt enthält eine Batterie, die dazu dient, die Datenintegrität der Echtzeituhr sowie der Produkteinstellungen zu erhalten, und die für die Lebensdauer des Produkts ausreicht. Im Bedarfsfall sollte das Instandhalten bzw. Austauschen der Batterie von einem qualifizierten Servicetechniker durchgeführt werden.
Italiano	<b>Direttiva dell'Unione Europea relativa alla raccolta, al trattamento e allo smaltimento di batterie e accumulatori</b> Questo prodotto contiene una batteria utilizzata per preservare l'integrità dei dati dell'orologio in tempo reale o delle impostazioni del prodotto e la sua durata si intende pari a quella del prodotto. Eventuali interventi di riparazione o sostituzione della batteria devono essere eseguiti da un tecnico dell'assistenza qualificato.
Español	<b>Directiva sobre baterías de la Unión Europea</b> Este producto contiene una batería que se utiliza para conservar la integridad de los datos del reloj de tiempo real o la configuración del producto y está diseñada para durar toda la vida útil del producto. El mantenimiento o la sustitución de dicha batería deberá realizarla un técnico de mantenimiento cualificado.
Česky	<b>Směrnice Evropské unie pro nakládání s bateriemi</b> Tento výrobek obsahuje baterii, která slouží k uchování správných dat hodin reálného času nebo nastavení výrobku. Baterie je navržena tak, aby vydržela celou životnost výrobku. Jakýkoliv pokus o opravu nebo výměnu baterie by měl provést kvalifikovaný servisní technik.
Dansk	<b>EU's batteridirektiv</b> Produktet indeholder et batteri, som bruges til at vedligeholde dataintegriteten for realtidsur- eller produktindstillinger og er beregnet til at holde i hele produktets levetid. Service på batteriet eller udskiftning bør foretages af en uddannet servicetekniker.
Nederlands	<b>Richtlijn batterijen voor de Europese Unie</b> Dit product bevat een batterij die wordt gebruikt voor een juiste tijdsaanduiding van de klok en het behoud van de productinstellingen. Bovendien is deze ontworpen om gedurende de levensduur van het product mee te gaan. Het onderhoud of de vervanging van deze batterij moet door een gekwalificeerde onderhoudstechnicus worden uitgevoerd.
Eesti	<b>Euroopa Liidu aku direktiiv</b> Toode sisaldab akut, mida kasutatakse reaalaja kella andmeühitsuse või toote sätete säilitamiseks. Aku on valmistatud kestma terve toote kasutusaja. Akut tohib hooldada või vahetada ainult kvalifitseeritud hooldustehnik.
Slovenščina	<b>Euroopan unionin paristodirektiivi</b> Tämä laite sisältää pariston, jota käytetään reaaliaikaisen kellon tietojen ja laitteen asetusten säilyttämiseen. Pariston on suunniteltu kestävä laitteen koko käyttöajan ajan. Pariston mahdollinen korjaus tai vaihto on jätettävä pätevän huoltohenkilön tehtäväksi.
Ελληνικά	<b>Οδηγία της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τις ηλεκτρικές σήλες</b> Αυτό το προϊόν περιλαμβάνει μια μπαταρία, η οποία χρησιμοποιείται για τη διατήρηση της ακριβείας των δεδομένων ρολογιού πραγματικού χρόνου ή των ρυθμιστικών προϊόντων και έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να διαρκεί όσο και το προϊόν. Τυχόν απόπειρες επιδιόρθωσης ή αντικατάστασης αυτής της μπαταρίας θα πρέπει να πραγματοποιούνται από κατάλληλα εκπαιδευμένο τεχνικό.
Magyar	<b>Az Európai unió telepek és akkumulátorok direktívája</b> A termék tartalmaz egy elemet, melynek feladata az, hogy biztosítsa a valós idejű óra vagy a termék beállításainak adatintegritását. Az elem úgy van tervezve, hogy végig járjon a termék használatá során. Az elem bármilyen javítását vagy cseréjét csak képzett szakember végezheti el.
Latvīki	<b>Eiropas Savienības Bateriju direktīva</b> Produktam ir baterija, ko izmanto reāla laika pulksteņa vai produkta iestatījumu datu integritātes saglabāšanai, un tā ir paredzēta visam produkta dzīves ciklam. Jebkura apkošana vai baterijas nomaiņa ir jāveic atbilstoši kvalificētam darbiniekam.
Lietuviski	<b>Eiropos Sąjungos baterijų ir akumuliatorių direktyva</b> Šiame gaminyje yra baterija, kuri naudojama, kad būtų galima prižiūrėti realaus laiko laikrodžio veikimą arba gaminio nuostatas; ji skirta veikti visą gaminio eksploatavimo laiką. Bet kokius šios baterijos aptarnavimo arba keitimo darbus turi atlikti kvalifikuotas aptarnavimo technikas.
Polski	<b>Dyrektywa Unii Europejskiej w sprawie baterii i akumulatorów</b> Produkt zawiera baterię wykorzystywaną do zachowania integralności danych zegara czasu rzeczywistego lub ustawień produktu, która podtrzymuje działanie produktu. Przegląd lub wymiana baterii powinny być wykonywane wyłącznie przez uprawnionego technika serwisu.
Português	<b>Directiva sobre baterias da União Europeia</b> Este produto contém uma bateria que é usada para manter a integridade dos dados do relógio em tempo real ou das configurações do produto e é projetada para ter a mesma duração que este. Qualquer tentativa de consertar ou substituir essa bateria deve ser realizada por um técnico qualificado.
Slovenščina	<b>Smernica Evropske unije pre zaobchádzanie s batériami</b> Tento výrobok obsahuje batériu, ktorá slúži na uchovanie správnych údajov hodín reálneho času alebo nastavení výrobku. Batéria je skonštruovaná tak, aby vydržala celú životnosť výrobku. Akýkoľvek pokus o opravu alebo výmenu batérie by mal vykonať kvalifikovaný servisný technik.
Slovenščina	<b>Direktiva Evropske unije o baterijah in akumulatorjih</b> V tem izdelku je baterija, ki zagotavlja natančnost podatkov ure v realnem času ali nastavitev izdelka v celotni življenjski dobi izdelka. Kakršno koli popravilo ali zamenjavo te baterije lahko izvede le pooblaščen tehnik.
Svenska	<b>EU:s batteridirektiv</b> Produkten innehåller ett batteri som används för att upprätthålla data i realtidsklockan och produktinställningarna. Batteriet ska räckta produktens hela livslängd. Endast kvalificerade servicetekniker får utföra service på batteriet och byta ut det.
Български	<b>Директива за батерии на Европейския съюз</b> Този продукт съдържа батерия, която се използва за поддържане на целостта на данните на часовника в реално време или настройките за продукта, създадена на издръжки през целия живот на продукта. Сервиът или заманата на батериата трябва да се извършва от квалифициран техник.
Banlnd	<b>Directiva Uniunii Europene referitoare la baterii</b> Acest produs conține o baterie care este utilizată pentru a menține integritatea datelor ceasului de timp real sau setările produsului și care este proiectată să funcționeze pe întreaga durată de viață a produsului. Orice lucrare de service sau de înlocuire a acestei baterii trebuie efectuată de un tehnician de service calificat.

## Izjava o oznaki prisotnosti omejenih snovi (Tajvan)

### 限用物質含有情況標示聲明書

#### Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

單元 Unit	限用物質及其化學符號					
	Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr <sup>+6</sup> )	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
外殼和紙匣 (External Casings and Trays)	0	0	0	0	0	0
電線 (Cables)	0	0	0	0	0	0
印刷電路板 (Printed Circuit Boards)	—	0	0	0	0	0
列印引擎(Print Engine)	—	0	0	0	0	0
列印機組件 (Print Assembly)	—	0	0	0	0	0
噴墨印表機墨水匣 (Print Supplies)	0	0	0	0	0	0
列印機配件 (Print Accessory)	—	0	0	0	0	0

備考 1. “超出 0.1 wt %” 及 “超出 0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。

Note 1: “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.

備考 2. “0” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。

Note 2: “0” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.

備考 3. “—” 係指該項限用物質為排除項目。

Note 3: The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

若要存取產品的最新使用指南或手冊，請前往 [www.support.hp.com](http://www.support.hp.com)。選取搜尋您的產品，然後依照畫面上的指示繼續執行。

To access the latest user guides or manuals for your product, go to [www.support.hp.com](http://www.support.hp.com). Select **Find your product**, and then follow the onscreen instructions.

## Tabela nevarnih snovi/elementov in njihova vsebina (Kitajska)

<b>产品中有毒物质或元素的名称及含量</b> <b>根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》</b>						
部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
外壳和托盘	0	0	0	0	0	0
电线	0	0	0	0	0	0
印刷电路板	X	0	0	0	0	0
打印系统	X	0	0	0	0	0
显示器	X	0	0	0	0	0
喷墨打印机墨盒	0	0	0	0	0	0
驱动光盘	X	0	0	0	0	0
扫描仪	X	X	0	0	0	0
网络配件	X	0	0	0	0	0
电池板	X	0	0	0	0	0
自动双面打印系统	0	0	0	0	0	0
外部电源	X	0	0	0	0	0

本表格依据SJ/T 11364 的规定编制。  
 0: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572 规定的限量要求以下。  
 X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572 规定的限量要求。

此表中所有名称中含“X”的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件。

## Omejitve za nevarne snovi (Ukrajina)

### Технічний регламент щодо обмеження використання небезпечних речовин (Україна)

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

## Omejitve nevarnih snovi (Indija)

### Restriction of hazardous substances (India)

This product complies with the "India E-waste (Management and Handling) Rule 2011" and prohibits use of lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except for the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

## EPEAT

### EPEAT

Most HP products are designed to meet EPEAT. EPEAT is a comprehensive environmental rating that helps identify greener electronics equipment. For more information on EPEAT go to [www.epeat.net](http://www.epeat.net). For information on HP's EPEAT registered products go to [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat\\_printers.pdf](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat_printers.pdf).

## Uporabniške informacije za kitajsko eko oznako SEPA

### 中国环境标识认证产品用户说明

噪声大于63.0Db(A)的办公设备不宜放置于办公室内，请在独立的隔离区域使用。

如需长时间使用本产品或打印大量文件，请确保在通风良好的房间内使用。

如您需要确认本产品处于零能耗状态，请按下电源关闭按钮，并将插头从电源插座断开。

您可以使用再生纸，以减少资源耗费。

# 复印机、打印机和传真机能源效率标识 实施规则

依据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”，该打印机具有中国能效标识。标识上显示的能效等级和操作模式值根据“复印机、打印机和传真机能效限定值及能效等级”标准（“GB 21521”）来确定和计算。

### 1. 能效等级

产品能效等级分为3级，其中1级能效最高。能效限定值根据产品类型和打印速度由标准确定。能效等级则根据基本功耗水平以及网络接口和内存等附加组件和功能的功率因子之和来计算。

### 2. 能效信息

#### 喷墨打印机

- 操作模式功率

睡眠状态的能耗按照 GB 21521 标准来衡量和计算。该数据以瓦特 (W) 表示。

- 待机功率

待机状态是产品连接到电网电源上功率最低的状态。该状态可以延续无限长时间，且使用者无法改变此状态下产品的功率。对于“成像设备”产品，“待机”状态通常相当于“关闭”状态，但也可能相当于“准备”状态或“睡眠”状态。该数据以瓦特 (W) 表示。

- 睡眠状态预设延迟时间

出厂前由制造商设置的时间决定了该产品在完成主功能后进入低耗模式（例如睡眠、自动关机）的时间。该数据以分钟表示。

- 附加功能功率因子之和

网络接口和内存等附加功能的功率因子之和。该数据以瓦特 (W) 表示。

标识上显示的能耗数据是根据典型配置测量得出的数据，此类配置包含登记备案的打印机依据复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则所选的所有配置。因此，该特定产品型号的实际能耗可能与标识上显示的数据有所不同。

要了解规范的更多详情，请参考最新版的 GB 21521 标准。

## Upravna obvestila

HP DeskJet 3830 series izpolnjuje zahteve o izdelkih upravnih agencij v vaši državi/regiji.

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- [Upravna identifikacijska številka modela](#)
- [Izjava FCC](#)
- [Obvestilo za uporabnike v Koreji](#)
- [Izjava o skladnosti z VCCI \(razred B\) za uporabnike na Japonskem](#)
- [Obvestilo o napajalnem kablu za uporabnike na Japonskem](#)
- [Izjava o zvočnih emisijah za Nemčijo](#)
- [Izjava o delu z vizualnimi prikazovalniki za Nemčijo](#)
- [Upravno obvestilo za Evropsko unijo](#)
- [Izjava o skladnosti](#)
- [Upravne izjave o brezžični tehnologiji](#)
- [Obvestilo za uporabnike telefonskega omrežja ZDA: Zahteve za FCC](#)
- [Obvestilo za uporabnike kanadskega telefonskega omrežja](#)
- [Obvestilo za uporabnike nemškega telefonskega omrežja](#)
- [Izjava o žičnem faksiranju za Avstralijo](#)

## Upravna identifikacijska številka modela

Za upravne namene je izdelku določena upravna identifikacijska številka modela. Upravna številka modela za vaš izdelek je SNPRH-1502. Te številke ne smete zamenjati s tržnim imenom (HP DeskJet Ink Advantage 3835 All-in-One Printer ipd.) ali številkami izdelka (F5R96A, F5R96B, F5R96C ipd.).



## Izjava FCC

### FCC statement

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For further information, contact:

Manager of Corporate Product Regulations  
Hewlett-Packard Company  
3000 Hanover Street  
Palo Alto, Ca 94304  
(650) 857-1501

Modifications (part 15.21)

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by HP may void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## Obvestilo za uporabnike v Koreji

B 급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
------------------------	--

## Izjava o skladnosti z VCCI (razred B) za uporabnike na Japonskem

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

## Obvestilo o napajalnem kablu za uporabnike na Japonskem

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## Izjava o zvočnih emisijah za Nemčijo

### Geräuschemission

LpA < 70 dB am Arbeitsplatz im Normalbetrieb nach DIN 45635 T. 19

## Izjava o delu z vizualnimi prikazovalniki za Nemčijo

### GS-Erklärung (Deutschland)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

## Upravno obvestilo za Evropsko unijo



Izdelki, ki imajo oznako CE, so v skladu z eno ali več naslednjih smernic EU: Smernica glede nizke napetosti 2006/95/EC, smernica EMC 2004/108/EC, smernica o eko zasnovi 2009/125/EC, smernica R&TTE 1999/5/EC, smernica RoHS 2011/65/EU. Skladnost s temi smernicami je ocenjena z ustreznimi evropskimi usklajenimi standardi. Celotno izjavo o skladnosti si lahko ogledate na spodaj navedenem spletnem mestu: [www.hp.com/go/certificates](http://www.hp.com/go/certificates) (iščite z modelom izdelka ali njegovo upravno številko modela (RMN), ki jo najdete na upravni nalepki.)

Kontaktna točka za regulativne zadeve je:

Hewlett-Packard GmbH, Dept./MS: HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, NEMČIJA

## Izdelki z brezžičnimi funkcijami

### EMF

- Ta izdelek ustreza mednarodnim smernicam (ICNIRP) za izpostavljenost radijskemu sevanju.

Če je opremljen z napravo za prenašanje in sprejemanje radijskih valov, pri običajni uporabi razdalja 20 centimetrov zagotavlja, da raven izpostavljenosti radijskemu sevanju ustreza zahtevam EU.

### Brezžične funkcije v Evropi

- Ta izdelek je oblikovan za uporabo brez omejitev v vseh državah EU, poleg tega pa tudi na Islandiji, v Liechtensteinu, na Norveškem in v Švici.

## **Evropska deklaracija glede telefonskega omrežja (modem/faks)**

Izdelki HP z zmožnostjo faksa ustrezajo zahtevam smernice R&TTE 1999/5/EC (dodatek II), zato imajo oznako CE. Vendar pa zaradi razlik med javnimi telefonskimi omrežji v posameznih državah/regijah odobritev kot takšna ne predstavlja brezpogojnega zagotovila, da bo izdelek uspešno deloval na vseh točkah omrežij PSTN. V primeru težav se morate najprej obrniti na dobavitelja opreme.



## DECLARATION OF CONFORMITY

according to ISO/IEC 17050-1 and EN 17050-1

**DoC #: SNPRH-1502-R2**

**Supplier's Name:** Hewlett-Packard Company  
**Supplier's Address:** 20, Jia Feng Road Waigaoqiao Free Trade Zone Pudong, Shanghai, PRC 200131  
**declares, that the product**  
**Product Name and Model:** HP OfficeJet 3830 All-in-One Printer series  
HP DeskJet Ink Advantage 3830 All-in-One Printer series  
**Regulatory Model Number:** <sup>1)</sup> SNPRH-1502  
**Radio Module:** SDGOB-1392  
**Product Options:** All  
**Confirms to the following Product Specifications and Regulations:**

### EMC:

CISPR 22:2008 Class B  
EN 55022:2010 Class B  
EN 55024:2010  
EN 61000-3-2:2006 +A1:2009 +A2:2009  
EN 61000-3-3:2008  
FCC CFR 47 Part 15 Class B  
ICES-003, Issue 5 Class B

### Safety:

EN 60950-1:2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011  
IEC 60950-1:2005 +A1:2009  
EN 62479:2010

### Telecom:


EN 300 328 v1.8.1  
EN 301 489-1 v1.9.2  
EN 301 489-17 v2.2.1  
IEC 62311: 2007 / EN 62311:2008  
ETSI ES 203 021:2006  
FCC Rules and Regulation 47 CFR Part 68, TIA-968-B, TIA-1096-A  
CS-03, Part 1, Issue 9, Amendment 4, December 2010

### Energy Use:

Regulation (EC) No. 1275/2008  
ENERGY STAR® Qualified Imaging Equipment Operational Mode (OM) Test Procedure  
EN 50564:2011  
IEC 62301:2005

### RoHS:

EN 50581:2012

The product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 2006/95/EC, the EMC Directive 2004/108/EC, the R&TTE Directive 1999/5/EC, the Ecodesign Directive 2009/125/EC, the RoHS Directive 2011/65/EU and carries the  marking accordingly.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### Additional Information:

1) This product is assigned a Regulatory Model Number which stays with the regulatory aspects of the design. The Regulatory Model Number is the main product identifier in the regulatory documentation and test reports, this number should not be confused with the marketing name or the product numbers.

2014 24<sup>th</sup> June

Shen HongBo

ICS Product Hardware Quality Engineering, Manager

### Local contact for regulatory topics only:

EU: Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, Germany  
U.S.: Hewlett-Packard, 3000 Hanover St., Palo Alto, CA 94304, U.S.A. 650-857-1501

[www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates)

## Upravne izjave o brezžični tehnologiji

Ta razdelek vsebuje naslednje regulativne podatke o brezžičnih izdelkih:

- [Izpostavljenost radiofrekvenčnemu sevanju](#)
- [Obvestilo za uporabnike v Braziliji](#)
- [Obvestilo za uporabnike v Kanadi](#)
- [Obvestilo za uporabnike v Mehiki](#)
- [Obvestilo za uporabnike na Tajvanu](#)
- [Obvestilo za uporabnike na Japonskem](#)
- [Obvestilo za uporabnike v Koreji](#)

## Izpostavljenost radiofrekvenčnemu sevanju

### Exposure to radio frequency radiation



**Caution** The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized. This product and any attached external antenna, if supported, shall be placed in such a manner to minimize the potential for human contact during normal operation. In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm (8 inches) during normal operation.

## Obvestilo za uporabnike v Braziliji

### Aviso aos usuários no Brasil

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

## Obvestilo za uporabnike v Kanadi

### **Notice to users in Canada/Note à l'attention des utilisateurs canadiens**

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

**WARNING!** Exposure to Radio Frequency Radiation The radiated output power of this device is below the Industry Canada radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device should be used in such a manner that the potential for human contact is minimized during normal operation.

To avoid the possibility of exceeding the Industry Canada radio frequency exposure limits, human proximity to the antennas should not be less than 20 cm (8 inches).

Conformément au Règlement d'Industrie Canada, cet émetteur radioélectrique ne peut fonctionner qu'avec une antenne d'un type et d'un gain maximum (ou moindre) approuvé par Industrie Canada. Afin de réduire le brouillage radioélectrique potentiel pour d'autres utilisateurs, le type d'antenne et son gain doivent être choisis de manière à ce que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas celle nécessaire à une communication réussie.

Cet appareil est conforme aux normes RSS exemptes de licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement dépend des deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) doit accepter toutes interférences reçues, y compris des interférences pouvant provoquer un fonctionnement non souhaité de l'appareil.

**AVERTISSEMENT** relatif à l'exposition aux radiofréquences. La puissance de rayonnement de cet appareil se trouve sous les limites d'exposition de radiofréquences d'Industrie Canada. Néanmoins, cet appareil doit être utilisé de telle sorte qu'il soit mis en contact le moins possible avec le corps humain.

Afin d'éviter le dépassement éventuel des limites d'exposition aux radiofréquences d'Industrie Canada, il est recommandé de maintenir une distance de plus de 20 cm entre les antennes et l'utilisateur.

## Obvestilo za uporabnike v Mehiki

### **Aviso para los usuarios de México**

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Para saber el modelo de la tarjeta inalámbrica utilizada, revise la etiqueta regulatoria de la impresora.

## Obvestilo za uporabnike na Tajvanu

### 低功率電波輻射性電機管理辦法

#### 第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更設計之特性及功能。

#### 第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫藥用電波輻射性電機設備之干擾。

## Obvestilo za uporabnike na Japonskem

この機器は技術基準適合証明又は工事設計認証を受けた無線設備を搭載しています。

## Obvestilo za uporabnike v Koreji

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음

## Obvestilo za uporabnike telefonskega omrežja ZDA: Zahteve za FCC

### Notice to users of the U.S Telephone network: FCC requirements

This equipment complies with Part 68 of the FCC rules and the requirements adopted by the ACTA. On the rear (or bottom) of this equipment is a label that contains, among other information, a product identifier in the format US:AAAEQ##TXXXX. If requested, this number must be provided to the telephone company.

Applicable connector jack Universal Service Order Codes ("USOC") for the Equipment is: RJ-11C.

A plug and jack used to connect this equipment to the premises wiring and telephone network must comply with the applicable FCC Part 68 rules and requirements adopted by the ACTA. A compliant telephone cord and modular plug is provided with this product. It is designed to be connected to a compatible modular jack that is also compliant. See installation instructions for details.

The REN is used to determine the number of devices that may be connected to a telephone line. Excessive RENs on a telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming call. In most but not all areas, the sum of RENs should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to a line, as determined by the total RENs, contact the local telephone company. For products approved after July 23, 2001, the REN for this product is part of the product identifier that has the format US:AAAEQ##TXXXX. The digits represented by ## are the REN without a decimal point (e.g., 00 is a REN of 0.0).

If this equipment causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. But if advance notice isn't practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.

The telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens the telephone company will provide advance notice in order for you to make necessary modifications to maintain uninterrupted service.

If trouble is experienced with this equipment, please contact the manufacturer, or look elsewhere in this manual, for repair or warranty information. If the equipment is causing harm to the telephone network, the telephone company may request that you disconnect the equipment until the problem is resolved.

Connection to party line service is subject to state tariffs. Contact the state public utility commission, public service commission or corporation commission for information.

If your home has specially wired alarm equipment connected to the telephone line, ensure the installation of this equipment does not disable your alarm equipment. If you have questions about what will disable alarm equipment, consult your telephone company or a qualified installer.

WHEN PROGRAMMING EMERGENCY NUMBERS AND/OR MAKING TEST CALLS TO EMERGENCY NUMBERS:

- 1) Remain on the line and briefly explain to the dispatcher the reason for the call.
- 2) Perform such activities in the off-peak hours, such as early morning or late evenings.



**Note** The FCC hearing aid compatibility rules for telephones are not applicable to this equipment.

The Telephone Consumer Protection Act of 1991 makes it unlawful for any person to use a computer or other electronic device, including FAX machines, to send any message unless such message clearly contains in a margin at the top or bottom of each transmitted page or on the first page of the transmission, the date and time it is sent and an identification of the business or other entity, or other individual sending the message and the telephone number of the sending machine or such business, other entity, or individual. (The telephone number provided may not be a 900 number or any other number for which charges exceed local or long-distance transmission charges.)

In order to program this information into your FAX machine, you should complete the steps described in the software.



## Obvestilo za uporabnike kanadskega telefonskega omrežja

### **Note à l'attention des utilisateurs du réseau téléphonique Canadien/notice to users of the Canadian telephone network**

Cet appareil est conforme aux spécifications techniques des équipements terminaux d'Industrie Canada. Le numéro d'enregistrement atteste de la conformité de l'appareil. L'abréviation IC qui précède le numéro d'enregistrement indique que l'enregistrement a été effectué dans le cadre d'une Déclaration de conformité stipulant que les spécifications techniques d'Industrie Canada ont été respectées. Néanmoins, cette abréviation ne signifie en aucun cas que l'appareil a été validé par Industrie Canada.

Pour leur propre sécurité, les utilisateurs doivent s'assurer que les prises électriques reliées à la terre de la source d'alimentation, des lignes téléphoniques et du circuit métallique d'alimentation en eau sont, le cas échéant, branchées les unes aux autres. Cette précaution est particulièrement importante dans les zones rurales.



**Remarque** Le numéro REN (Ringer Equivalence Number) attribué à chaque appareil terminal fournit une indication sur le nombre maximal de terminaux qui peuvent être connectés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut se composer de n'importe quelle combinaison d'appareils, à condition que le total des numéros REN ne dépasse pas 5.

Basé sur les résultats de tests FCC Partie 68, le numéro REN de ce produit est 0.1.

This equipment meets the applicable Industry Canada Terminal Equipment Technical Specifications. This is confirmed by the registration number. The abbreviation IC before the registration number signifies that registration was performed based on a Declaration of Conformity indicating that Industry Canada technical specifications were met. It does not imply that Industry Canada approved the equipment. Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution might be particularly important in rural areas.



**Note** The Ringer Equivalence Number (REN) assigned to each terminal device provides an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface. The termination on an interface might consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the Ringer Equivalence Numbers of all the devices does not exceed 5.

The REN for this product is 0.1, based on FCC Part 68 test results.

## Obvestilo za uporabnike nemškega telefonskega omrežja

### Hinweis für Benutzer des deutschen Telefonnetzwerks

Dieses HP-Fax ist nur für den Anschluss eines analogen Public Switched Telephone Network (PSTN) gedacht. Schließen Sie den TAE N-Telefonstecker, der im Lieferumfang des HP All-in-One enthalten ist, an die Wandsteckdose (TAE 6) Code N an. Dieses HP-Fax kann als einzelnes Gerät und/oder in Verbindung (mit seriellen Anschluss) mit anderen zugelassenen Endgeräten verwendet werden.

## Izjava o žičnem faksiranju za Avstralijo


In Australia, the HP device must be connected to Telecommunication Network through a line cord which meets the requirements of the Technical Standard AS/ACIF S008.

---

## B Dodatne nastavitve faksa

V tem poglavju boste izvedeli, kako nastaviti tiskalnik, tako da bo faksiranje potekalo uspešno z opremo in storitvami, ki jih morda že imate na isti telefonski liniji.

---

 **NASVET:** Uporabite lahko tudi Čarovnika za namestitve faksa (Windows) ali pripomoček HP Utility (OS X), ki vam bo pomagal hitro nastaviti nekatere pomembne nastavitve faksa, kot sta način odgovarjanja in informacije glave faksa. Do teh orodij lahko dostopite prek programske opreme za tiskalnik HP. Po zagonu teh orodij sledite postopkom v tem razdelku in dokončajte urejanje nastavitve faksa.

---

Ta razdelek vsebuje naslednje teme:

- [Nastavitev faksiranja \(vzporedni telefonski sistemi\)](#)
- [Preskus nastavitve faksa](#)

## Nastavitev faksiranja (vzporedni telefonski sistemi)

Pred začetkom nastavitve tiskalnika za faksiranje ugotovite, kateri telefonski sistem se uporablja v vaši državi/regiji. Navodila za nastavitev faksiranja se razlikujejo glede na to, ali uporabljate zaporedni ali vzporedni telefonski sistem.

- Če vaše države/regije ni v spodnji tabeli, imate verjetno telefonski sistem zaporedne povezave. V zaporednem telefonskem sistemu povezani tip skupne telefonske opreme (modemi, telefoni in telefonski odzivniki) ne dovoljuje fizične povezave z vrati »2-EXT« na tiskalniku. Vso opremo morate priključiti v stensko telefonsko vtičnico.



**OPOMBA:** Telefonski kabel boste morda morali priključiti v prilagojevalnik za državo ali regijo.

- Če je vaša država/regija navedena v spodnji tabeli, imate verjetno vzporedni telefonski sistem. V vzporednem telefonskem sistemu lahko skupno telefonsko opremo povežete s telefonsko linijo z vrati »2-EXT« na zadnji strani tiskalnika.



**OPOMBA:** Pri vzporednem telefonskem sistemu HP priporoča, da v stensko telefonsko vtičnico priključite dvožični telefonski kabel.

**Tabela B-1** Države/regije z vzporednim telefonskim sistemom

Argentina	Avstralija	Brazilija
Kanada	Čile	Kitajska
Kolumbija	Grčija	Indija
Indonezija	Irska	Japonska
Koreja	Latinska Amerika	Malezija
Mehika	Filipini	Poljska
Portugalska	Rusija	Saudova Arabija
Singapur	Španija	Tajvan
Tajska	ZDA	Venezuela
Vietnam		

Če ne veste, kakšen telefonski sistem imate (vzporednega ali zaporednega), preverite pri vašem telefonskem podjetju.

Ta razdelek vsebuje naslednje teme:

- [Izbira pravilne nastavitve faksa za dom ali pisarno](#)
- [Primer A: Ločena faks linija \(ni sprejetih govornih klicev\)](#)
- [Primer B: Nastavitev tiskalnika z DSL-jem](#)
- [Primer C: Nastavitev tiskalnika s telefonskim sistemom PBX ali linijo ISDN](#)
- [Primer D: Faks z značilnim zvonjenjem na isti liniji](#)
- [Primer E: Govorna/faks linija v skupni rabi](#)
- [Primer F: Govorna/faks linija v skupni rabi z glasovno pošto](#)

- [Primer G: Faks linija v skupni rabi z računalniškim modemom \(ni sprejetih govornih klicev\)](#)
- [Primer H: Govorna/faks linija v skupni rabi z računalniškim modemom](#)
- [Primer I: Govorna/faks linija v skupni rabi z odzivnikom](#)
- [Primer J: Govorna/faks linija v skupni rabi z računalniškim modemom in odzivnikom](#)
- [Primer K: Govorna/faks linija v skupni rabi z računalniškim klicnim modemom in glasovno pošto](#)

## Izbira pravilne nastavitve faksa za dom ali pisarno

Za uspešno faksiranje morate vedeti, katera oprema in storitve (če obstajajo) imajo telefonsko linijo v skupni rabi s tiskalnikom. To je pomembno zaradi tega, ker boste morali nekaj pisarniške opreme povezati neposredno s tiskalnikom in boste morali pred faksiranjem morda spremeniti nekatere nastavitve faksa.

1. Ugotovite, ali imate zaporedni ali vzporedni telefonski sistem.

Za več informacij glejte [Nastavitev faksiranja \(vzporedni telefonski sistemi\) na strani 158](#).

2. Izberite kombinacijo opreme in storitev, ki uporabljajo vašo faks linijo.

- DSL: storitev digitalne naročniške linije (DSL) prek telefonskega podjetja. (DSL se v vaši državi/regiji lahko imenuje ADSL.)
- PBX: telefonski sistem naročniške centrale (PBX).
- ISDN: sistem digitalnega omrežja z integriranimi storitvami (ISDN).
- Storitve značilnega zvonjenja: možnost omogoča, da imate pri telefonskem podjetju vključeno storitev značilnega zvonjenja, ki ponuja več telefonskih števil z različnimi načini zvonjenja.
- Govorni klici: govorne klice lahko sprejemate na isti telefonski številki, ki jo uporabljate za faks klice v tiskalniku.
- Računalniški modem za klicno povezavo: na isti telefonski liniji, kot je tiskalnik, imate priključen računalniški klicni modem. Če na katero koli od naslednjih vprašanj odgovorite z Da, potem uporabljate računalniški modem s klicno povezavo:
  - Ali pošiljate in sprejemate fakse neposredno iz računalniških aplikacij in v aplikacije prek klicne povezave?
  - Ali pošiljate in sprejemate e-poštna sporočila prek povezave na klic?
  - Imate dostop iz računalnika v internet prek klicne povezave?
- Odzivnik: odzivnik, ki sprejema govorne klice na isti telefonski številki, kot jo uporabljate za faks klice v tiskalniku.
- Storitve glasovne pošte: pri telefonskem podjetju imate vključeno storitev glasovne pošte na isti telefonski številki, kot jo uporabljate za faks klice v tiskalniku.

3. V tabeli izberite kombinacijo opreme in storitev, ki veljajo za vašo domačo ali pisarniško nastavitve. Potem pogledajte priporočljivo nastavitve faksa. Kasneje v tem poglavju so navedena postopna navodila za vsak primer.



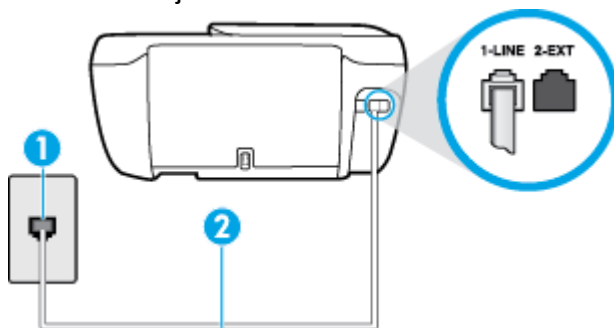
**OPOMBA:** Telefonski kabel boste morda morali priključiti v prilagojevalnik za državo ali regijo.

Ostala oprema ali storitve, ki imajo v skupni rabi faks linijo							Priporočljiva nastavev faksa
DSL	PBX	Storitev razločnega zvonjenja	Govorni klici	Računalniški modem za klicno povezavo	Odzivnik	Storitev glasovne pošte	
							<a href="#">Primer A: Ločena faks linija (ni sprejetih govornih klicev) na strani 160</a>
✓							<a href="#">Primer B: Nastavev tiskalnika z DSL-jem na strani 161</a>
	✓						<a href="#">Primer C: Nastavev tiskalnika s telefonskim sistemom PBX ali linijo ISDN na strani 162</a>
		✓					<a href="#">Primer D: Faks z značilnim zvonjenjem na isti liniji na strani 163</a>
			✓				<a href="#">Primer E: Govorna/faks linija v skupni rabi na strani 164</a>
			✓			✓	<a href="#">Primer F: Govorna/faks linija v skupni rabi z glasovno pošto na strani 165</a>
				✓			<a href="#">Primer G: Faks linija v skupni rabi z računalniškim modemom (ni sprejetih govornih klicev) na strani 166</a>
			✓	✓			<a href="#">Primer H: Govorna/faks linija v skupni rabi z računalniškim modemom na strani 168</a>
			✓		✓		<a href="#">Primer I: Govorna/faks linija v skupni rabi z odzivnikom na strani 171</a>
			✓	✓	✓		<a href="#">Primer J: Govorna/faks linija v skupni rabi z računalniškim modemom in odzivnikom na strani 172</a>
			✓	✓		✓	<a href="#">Primer K: Govorna/faks linija v skupni rabi z računalniškim klicnim modemom in glasovno pošto na strani 176</a>

## Primer A: Ločena faks linija (ni sprejetih govornih klicev)

Če imate ločeno telefonsko linijo, na kateri ne sprejemate govornih klicev, in druge opreme nimate priključene na to telefonsko linijo, nastavite tiskalnik tako, kot je opisano v tem odstavku.

**Slika B-1** Zadnja stran tiskalnika



1	Stenska telefonska vtičnica
2	Telefonski kabel priključite v vrata z oznako 1-LINE na hrbtni strani tiskalnika. Telefonski kabel boste morda morali priključiti v prilagojevalnik za državo ali regijo.

### Nastavitev tiskalnika z ločeno faks linijo

1. En konec telefonskega kabla priključite v stensko telefonsko vtičnico, drugi konec pa v vrata z oznako 1-LINE na hrbtni strani tiskalnika.

 **OPOMBA:** Telefonski kabel boste morda morali priključiti v prilagojevalnik za državo ali regijo.

2. Vklopite nastavitev **Auto Answer (Samodejni odgovor)**.
3. (Izbirno) Nastavitev **Rings to Answer (Zvonj. do odg.)** nastavite na najmanjšo nastavitev (dve zvonjenji).
4. Zaženite preskus faksa.

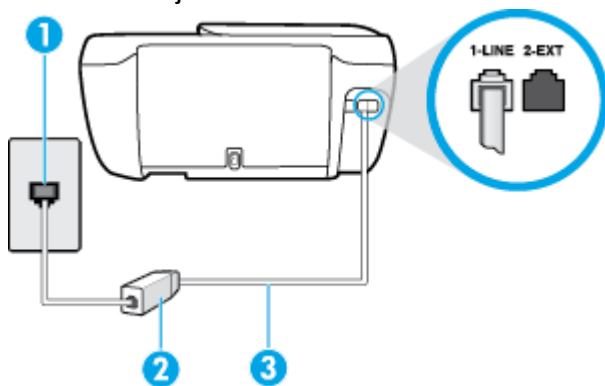
Ko zazvoni telefon, se bo tiskalnik samodejno odzval po številu zvonjenj glede na nastavitev **Rings to Answer (Zvonj. do odg.)**. Nato bo začel oddajati sprejemne tone faksa oddajnemu faksu in sprejel faks.

### Primer B: Nastavitev tiskalnika z DSL-jem

Če imate pri telefonskem podjetju vključeno storitev DSL in v tiskalnik niste povezali nikakršne opreme, s pomočjo navodil v tem poglavju povežite filter DSL med stensko telefonsko vtičnico in tiskalnikom. Filter DSL odstrani digitalni signal, ki lahko tiskalniku onemogoči pravilno delovanje preko telefonske linije, da lahko pravilno komunicira s telefonsko linijo. (DSL se v vaši državi/regiji lahko imenuje ADSL.)

 **OPOMBA:** Če imate linijo DSL in ne priključite filtra DSL, s tiskalnikom ne boste mogli pošiljati in sprejemati faksov.


**Slika B-2** Zadnja stran tiskalnika



1	Stenska telefonska vtičnica
2	Filter DSL (ali ADSL) in kabel, ki ju priskrbi vaš ponudnik storitev DSL
3	Telefonski kabel priključite v vrata z oznako 1-LINE na hrbtni strani tiskalnika. Telefonski kabel boste morda morali priključiti v prilagojevalnik za državo ali regijo.

### Nastavitev tiskalnika z DSL

1. Ponudnik storitev DSL naj vam priskrbi filter DSL.
2. En konec telefonskega kabla priključite v filter DSL, drugi konec pa v vrata z oznako 1-LINE na hrbtni strani tiskalnika.

 **OPOMBA:** Telefonski kabel boste morda morali priključiti v prilagojevalnik za državo ali regijo.

Za to namestitev boste morda potrebovali dodatne telefonske kable.

3. Dodatni telefonski kabel filtra DSL vključite v telefonsko zidno vtičnico.
4. Zaženite preskus faksa.


Če naletite na težave pri nastavljanju tiskalnika in izbirne opreme, se za pomoč obrnite na lokalnega ponudnika storitev ali prodajalca.

### Primer C: Nastavitev tiskalnika s telefonskim sistemom PBX ali linijo ISDN


Če uporabljate telefonski sistem PBX ali pretvornik/terminalski adapter ISDN, poskrbite za naslednje:

- Če uporabljate PBX ali pretvornik/terminalski adapter ISDN, tiskalnik povežite z vrati, ki so prirejena za uporabo faksa in telefona. Terminalski vmesnik mora biti nastavljen na pravilno vrsto stikala za vašo državo/regijo.



 **OPOMBA:** Nekateri sistemi ISDN omogočajo, da vrata konfigurirate za določeno telefonsko opremo. Ena vrata lahko na primer dodelite za telefon in Skupina 3 faks, druga pa za različne namene. Če imate pri povezovanju prek vrat faksa/telefona pretvornika ISDN težave, se poskusite povezati prek vrat, ki so namenjena za uporabo v različne namene; označena so lahko z nalepko »multi-combi« ali kaj podobnega.

- Če uporabljate telefonski sistem PBX, ton čakajočega klica nastavite na »off (izklop)«.

 **OPOMBA:** Številni digitalni sistemi PBX vključujejo ton čakajočega klica, ki je tovarniško nastavljen na »vklopljeno«. Ton čakajočega klica bo motil prenose faksov, tako da s tiskalnikom ne boste mogli poslati ali sprejeti faksa. Za navodila o izklopu tona čakajočega klica glejte dokumentacijo telefonskega sistema PBX.

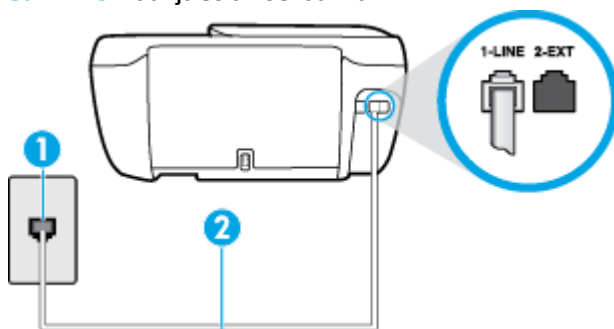
- Če uporabljate telefonski sistem PBX, odtipkajte številko za zunanjo linijo, preden odtipkate številko faksa.
- Telefonski kabel boste morda morali priključiti v prilagojevalnik za državo ali regijo.

Če naletite na težave pri nastavljanju tiskalnika in izbirne opreme, se za pomoč obrnite na lokalnega ponudnika storitev ali prodajalca.

## Primer D: Faks z značilnim zvonjenjem na isti liniji

Če imate (pri telefonskem podjetju) vključeno storitev značilnega zvonjenja, ki vam omogoča več telefonskih števil na eni telefonski liniji, vsako z drugačnim vzorcem zvonjenja, nastavite tiskalnik tako, kot je opisano v tem odstavku.


**Slika B-3** Zadnja stran tiskalnika



1	Stenska telefonska vtičnica
2	Telefonski kabel priključite v vrata z oznako 1-LINE na hrbtni strani tiskalnika. Telefonski kabel boste morda morali priključiti v prilagojevalnik za državo ali regijo.

### Nastavitev tiskalnika s storitvijo značilnega zvonjenja

1. En konec telefonskega kabla priključite v stensko telefonsko vtičnico, drugi konec pa v vrata z oznako 1-LINE na hrbtni strani tiskalnika.

 **OPOMBA:** Telefonski kabel boste morda morali priključiti v prilagojevalnik za državo ali regijo.

2. Vklopite nastavev **Auto Answer (Samodejni odgovor)**.
3. Nastavev **Distinctive Ring (Značilno zvonjenje)** spremenite v vzorec, ki ga je telefonsko podjetje dodelilo vaši faks številki.

**OPOMBA:** Tiskalnik je privzeto nastavljen za odziv na vse vzorce zvonjenja. Če ne nastavite **Distinctive Ring (Značilno zvonjenje)**, da se ujema z vzorcem zvonjenja, ki ga je vaši faks številki dodelilo telefonsko podjetje, se lahko zgodi, da se bo tiskalnik odzval na govorne in faks klice ali pa se sploh ne bo odzval.

**NASVET:** Značilno zvonjenje lahko nastavite tudi na nadzorni plošči tiskalnika, in sicer s funkcijo Zaznavanje vzorca zvonjenja. Tiskalnik s to funkcijo prepozna in posname vzorec zvonjenja dohodnega klica in na podlagi tega klica določi vzorec značilnega zvonjenja, ki ga vaš telefonski operater uporablja za klice faksa. Več informacij najdete v poglavju [Spreminjanje vzorca odzivnega zvonjenja za značilno zvonjenje na strani 65](#).

4. (Izbirno) Nastavitev **Rings to Answer (Zvonj. do odg.)** nastavite na najmanjšo nastavitev (dve zvonjenji).
5. Zaženite preskus faksa.

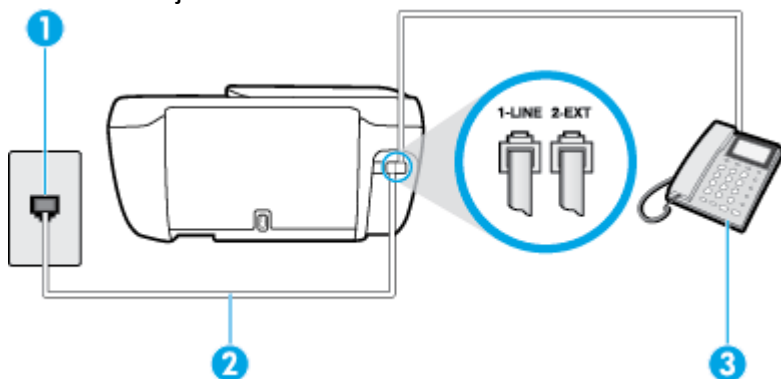
Tiskalnik bo po številu zvonjenj, ki ste jih izbrali (nastavitev **Distinctive Ring (Značilno zvonjenje)**), samodejno odgovoril na dohodne klice z vzorcem zvonjenja, ki ste ga izbrali (nastavitev **Rings to Answer (Zvonj. do odg.)**). Nato bo začel oddajati sprejemne tone faksa oddajnemu faksu in sprejel faks.

Če naletite na težave pri nastavljanju tiskalnika in izbirne opreme, se za pomoč obrnite na lokalnega ponudnika storitev ali prodajalca.

## Primer E: Govorna/faks linija v skupni rabi

Če govorne in faks klice sprejemate na isti telefonski številki in na tej telefonski liniji nimate priklopljene nobene druge pisarniške opreme (ali glasovne pošte), tiskalnik nastavite tako, kot je opisano v tem odstavku.

**Slika B-4** Zadnja stran tiskalnika



1	Stenska telefonska vtičnica
2	Telefonski kabel priključite v vrata z oznako 1-LINE na hrbtni strani tiskalnika. Telefonski kabel boste morda morali priključiti v prilagojevalnik za državo ali regijo.
3	Telefon (izbirno)

## Nastavitev tiskalnika s skupno glasovno/faks linijo

1. En konec telefonskega kabla priključite v stensko telefonsko vtičnico, drugi konec pa v vrata z oznako 1-LINE na hrbtni strani tiskalnika.

**OPOMBA:** Telefonski kabel boste morda morali priključiti v prilagojevalnik za državo ali regijo.

2. Storite nekaj od naslednjega:

- Če imate vzporedni telefonski sistem, iz vrat izvlecite beli vtič z oznako 2-EXT na zadnji strani tiskalnika in v ta vrata priključite telefon.
  - Če uporabljate zaporedni telefonski sistem, lahko telefon priključite neposredno na vrh kabla tiskalnika, na katerem je vtič za stensko vtičnico.
- 3.** Zdaj se morate odločiti, kako želite s tiskalnikom odgovarjati na klice – samodejno ali ročno:
- Če tiskalnik nastavite na **samodejno** odzivanje na klice, to pomeni, da se odzove na vse dohodne klice in sprejme fakse. V tem primeru tiskalnik ne bo razločeval med klici faksa in glasovnimi klici. Če mislite, da gre za glasovni klic, se morate nanj odzvati pred tiskalnikom. Če želite tiskalnik nastaviti, da se bo na klice odzival samodejno, vklopite nastavev **Auto Answer (Samodejni odgovor)**.
  - Če tiskalnik nastavite na **ročno** odzivanje na fakse, pa to pomeni, da morate na dohodne faksne klice odgovoriti osebno, drugače tiskalnik ne bo mogel sprejemati faksov. Če želite tiskalnik nastaviti na ročno odzivanje na klice, izklopite nastavev **Auto Answer (Samodejni odgovor)**.
- 4.** Zaženite preskus faksa.

Če dvignete slušalko, preden se tiskalnik odzove na klic, in s faksa, ki pošilja, zaslišite znak centrale za faks, se boste morali na klic faksa odzvati ročno.

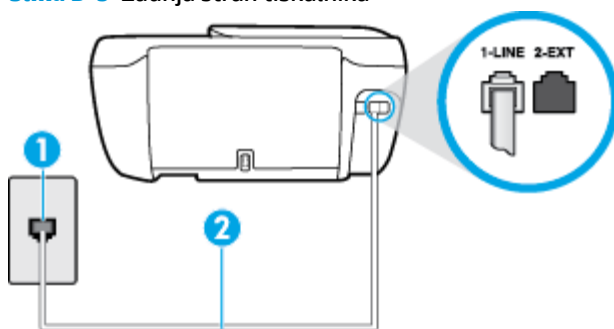
Če naletite na težave pri nastavljanju tiskalnika in izbirne opreme, se za pomoč obrnite na lokalnega ponudnika storitev ali prodajalca.

## Primer F: Govorna/faks linija v skupni rabi z glasovno pošto

Če govorne in faks klice sprejemate na isti telefonski številki in imate pri telefonskem podjetju vključeno storitev glasovne pošte, tiskalnik nastavite tako, kot je opisano v tem poglavju.

**OPOMBA:** Faksov ne morete sprejemati samodejno, če imate storitev glasovne pošte na isti telefonski številki, kot jo uporabljate za faks klice. Fakse morate sprejemati ročno; to pomeni, da morate na dohodne faks klice odgovoriti osebno. Če bi fakse raje sprejemali samodejno, se obrnite na telefonsko podjetje, da vam vključi storitev značilnega zvonjenja, ali pa si priskrbite ločeno telefonsko linijo za faksiranje.


**Slika B-5** Zadnja stran tiskalnika



1	Telefonska zidna vtičnica
2	Telefonski kabel priključite v vrata z oznako 1-LINE na hrbtni strani tiskalnika. Telefonski kabel boste morda morali priključiti v prilagojevalnik za državo ali regijo.

## Nastavitev tiskalnika z glasovno pošto

1. En konec telefonskega kabla priključite v stensko telefonsko vtičnico, drugi konec pa v vrata z oznako 1-LINE na hrbtni strani tiskalnika.

 **OPOMBA:** Telefonski kabel boste morda morali priključiti v prilagojevalnik za državo ali regijo.


2. Izklopite nastavitev **Auto Answer (Samodejni odgovor)**.
3. Zaženite preskus faksa.

Na dohodne faks klice morate odgovoriti osebno, sicer tiskalnik ne more sprejemati faksov. Preden glasovna pošta prevzame linijo, morate inicializirati ročni faks.

Če naletite na težave pri nastavljanju tiskalnika in izbirne opreme, se za pomoč obrnite na lokalnega ponudnika storitev ali prodajalca.

## Primer G: Faks linija v skupni rabi z računalniškim modemom (ni sprejetih govornih klicev)

Če imate linijo za faks, na kateri ne sprejemate govornih klicev, in računalniški modem, ki je priključen na to linijo, nastavite tiskalnik tako, kot je opisano v tem poglavju.

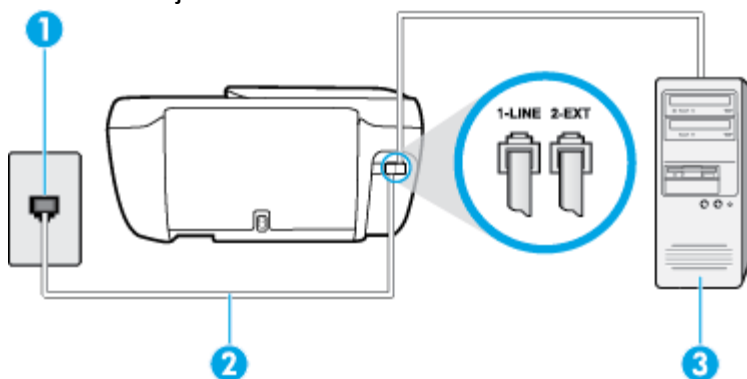
 **OPOMBA:** Če imate računalniški klicni modem, je ta modem priključen na isto telefonsko linijo kot tiskalnik. Modema in tiskalnika ne morete uporabljati istočasno. Tiskalnika na primer ne morete uporabiti za pošiljanje faksov, če za dostop do interneta in pošiljanje e-pošte uporabljate računalniški modem za povezavo na klic.

- [Nastavljanje tiskalnika z računalniškim klicnim modemom](#)
- [Nastavljanje tiskalnika z računalniškim modemom DSL/ADSL](#)

## Nastavljanje tiskalnika z računalniškim klicnim modemom

Če uporabljate isto telefonsko linijo za pošiljanje faksov in računalniški klicni modem, sledite tem navodilom za nastavljanje tiskalnika.

Slika B-6 Zadnja stran tiskalnika




1	Telefonska zidna vtičnica
2	Telefonski kabel priključite v vrata z oznako 1-LINE na hrbtni strani tiskalnika. Telefonski kabel boste morda morali priključiti v prilagojevalnik za državo ali regijo.
3	Računalnik z modemom

## Nastavitev tiskalnika z računalniškim klicnim modemom

1. Iz vrat izvlecite beli vtikač z oznako 2-EXT na hrbtni strani tiskalnika.
2. Poiščite telefonski kabel, ki je priključen v hrbtno stran računalnika (klicni računalniški modem) in stensko telefonsko vtičnico. Kabel izvlecite iz stenske telefonske vtičnice in ga vključite v vrata z oznako 2-EXT na hrbtni strani tiskalnika.
3. En konec telefonskega kabla priključite v stensko telefonsko vtičnico, drugi konec pa v vrata z oznako 1-LINE na hrbtni strani tiskalnika.

 **OPOMBA:** Telefonski kabel boste morda morali priključiti v prilagojevalnik za državo ali regijo.

4. Če je programska oprema modema nastavljena na samodejno sprejemanje faksov v računalnik, to nastavitev izklopite.

 **OPOMBA:** Če ne izklopite nastavitve programske opreme modema za samodejno sprejemanje faksov, tiskalnik ne bo mogel sprejemati faksov.

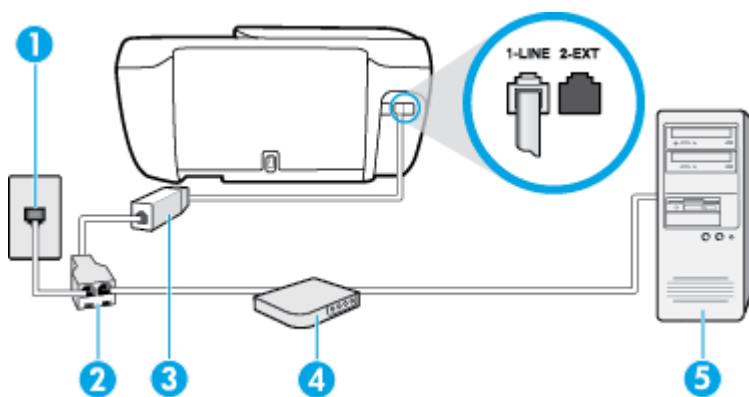
5. Vključite nastavitev **Auto Answer (Samodejni odgovor)**.
6. (Izbirno) Nastavitev **Rings to Answer (Zvonj. do odg.)** nastavite na najmanjšo nastavitev (dve zvonjenji).
7. Zaženite preskus faksa.

Ko zazvoni telefon, se bo tiskalnik samodejno odzval po številu zvonjenj glede na nastavitev **Rings to Answer (Zvonj. do odg.)**. Nato bo začel oddajati sprejemne tone faksa oddajnemu faksu in sprejel faks.

Če naletite na težave pri nastavljanju tiskalnika in izbirne opreme, se za pomoč obrnite na lokalnega ponudnika storitev ali prodajalca.

## Nastavljanje tiskalnika z računalniškim modemom DSL/ADSL

Če imate linijo DSL in uporabljate to telefonsko linijo za pošiljanje faksov, sledite tem navodilom za nastavljanje faksa.



- |   |                           |
|---|---------------------------|
| 1 | Telefonska zidna vtičnica |
| 2 | Vzporedni razdelilnik     |
| 3 | Filter DSL/ADSL           |


En konec telefonskega kabla priključite v vrata 1-LINE na hrbtni strani tiskalnika. Drugi konec kabla priključite v filter DSL/ADSL.

Telefonski kabel boste morda morali priključiti v prilagojevalnik za državo ali regijo.

---

4	Računalniški modem DSL/ADSL
5	Računalnik

---

 **OPOMBA:** Kupiti morate vzporedni razdelilnik. Vzporedni razdelilnik ima ena vrata RJ-11 spredaj in dvoje vrat RJ-11 zadaj. Ne uporabljajte 2-linijskega telefonskega razdelilnika, zaporednega razdelilnika ali vzporednega razdelilnika, ki ima spredaj dvoje vrat RJ-11, zadaj pa vtič.

---

**Slika B-7** Primer vzporednega razdelilnika



## Nastavljanje tiskalnika z računalniškim modemom DSL/ADSL

1. Ponudnik storitev DSL naj vam priskrbi filter DSL.
2. En konec telefonskega kabla priključite v filter DSL, drugi konec pa v vrata z oznako 1-LINE na hrbtni strani tiskalnika.

 **OPOMBA:** Telefonski kabel boste morda morali priključiti v prilagojevalnik za državo ali regijo.

---


3. Povežite filter DSL z vzporednim razdelilnikom.
4. Povežite modem DSL z vzporednim razdelilnikom.
5. Vzporedni razdelilnik priključite v stensko vtičnico.
6. Zaženite preskus faksa.

Ko zazvoni telefon, se bo tiskalnik samodejno odzval po številu zvonjenj glede na nastavev **Rings to Answer (Zvonj. do odg.)**. Nato bo začel oddajati sprejemne tone faksa oddajnemu faksu in sprejel faks.

Če naletite na težave pri nastavljanju tiskalnika in izbirne opreme, se za pomoč obrnite na lokalnega ponudnika storitev ali prodajalca.

## Primer H: Govorna/faks linija v skupni rabi z računalniškim modemom

Tiskalnik lahko z računalnikom nastavite na dva načina, odvisno od števila vrat za telefon računalnika. Pred začetkom preverite, ali ima računalnik ena ali dvoje vrat za telefon.

 **OPOMBA:** Če ima računalnik samo ena telefonska vrata, boste morali kupiti vzporedni razdelilnik (spojnik), kot je prikazano na sliki. (Vzporedni razdelilnik ima ena vrata RJ-11 spredaj in dvoje vrat RJ-11 zadaj. Ne uporabljajte 2-linijskega telefonskega razdelilnika, zaporednega razdelilnika ali vzporednega razdelilnika, ki ima spredaj dvoje vrat RJ-11, zadaj pa vtič.)

---

- [Govorna/faks linija v skupni rabi z računalniškim klicnim modemom](#)
- [Govorna/faks linija v skupni rabi z računalniškim modemom DSL/ADSL](#)

## Govorna/faks linija v skupni rabi z računalniškim klicnim modemom

ČE uporabljate telefonsko linijo za faks in telefonske klice, uporabite ta navodila za nastavljanje faksa.

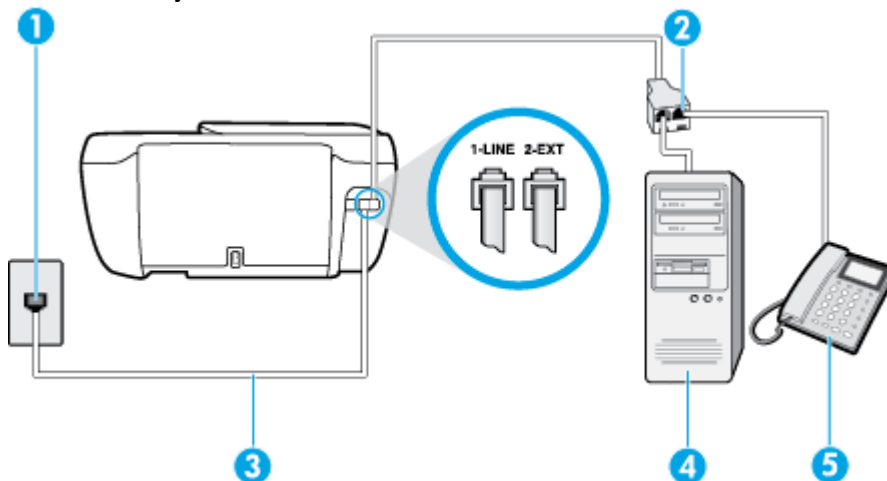
Tiskalnik lahko z računalnikom nastavite na dva načina, odvisno od števila vrat za telefon računalnika. Pred začetkom preverite, ali ima računalnik ena ali dvoje vrat za telefon.

**OPOMBA:** Če ima računalnik samo ena telefonska vrata, boste morali kupiti vzporedni razdelilnik (spojnik), kot je prikazano na sliki. (Vzporedni razdelilnik ima ena vrata RJ-11 spredaj in dvoje vrat RJ-11 zadaj. Ne uporabljajte 2-linijskega telefonskega razdelilnika, zaporednega razdelilnika ali vzporednega razdelilnika, ki ima spredaj dvoje vrat RJ-11, zadaj pa vtič.)

**Slika B-8** Primer vzporednega razdelilnika



**Slika B-9** Zadnja stran tiskalnika



1	Telefonska zidna vtičnica
2	Vzporedni razdelilnik
3	Telefonski kabel priključite v vrata z oznako 1-LINE na hrbtni strani tiskalnika.
4	Računalnik z modемом
5	Telefon

### Nastavitev tiskalnika na isto telefonsko linijo kot računalnik z dvoje telefonskih vrat

1. Iz vrat izvlecite beli vtičak z oznako 2-EXT na hrbtni strani tiskalnika.
2. Poiščite telefonski kabel, ki je priključen v hrbtno stran računalnika (klicni računalniški modem) in stensko telefonsko vtičnico. Kabel izvlecite iz stenske telefonske vtičnice in ga vključite v vrata z oznako 2-EXT na hrbtni strani tiskalnika.
3. Telefon povežite z vrati »OUT« na računalniškem modemu za povezavo na klic.
4. En konec telefonskega kabla priključite v stensko telefonsko vtičnico, drugi konec pa v vrata z oznako 1-LINE na hrbtni strani tiskalnika.

**OPOMBA:** Telefonski kabel boste morda morali priključiti v prilagojevalnik za državo ali regijo.

5. Če je programska oprema modema nastavljena na samodejno sprejemanje faksov v računalnik, to nastavitev izklopite.

**OPOMBA:** Če ne izklopite nastavitve programske opreme modema za samodejno sprejemanje faksov, tiskalnik ne bo mogel sprejemati faksov.

6. Zdaj se morate odločiti, kako želite s tiskalnikom odgovarjati na klice – samodejno ali ročno:
- Če tiskalnik nastavite na **samodejno** odzivanje na klice, to pomeni, da se odzove na vse dohodne klice in sprejme fakse. V tem primeru tiskalnik ne bo razločeval med klici faksa in glasovnimi klici. Če mislite, da gre za glasovni klic, se morate nanj odzvati pred tiskalnikom. Če želite tiskalnik nastaviti, da se bo na klice odzival samodejno, vklopite nastavev **Auto Answer (Samodejni odgovor)**.
  - Če tiskalnik nastavite na **ročno** odzivanje na fakse, pa to pomeni, da morate na dohodne faksne klice odgovoriti osebno, drugače tiskalnik ne bo mogel sprejemati faksov. Če želite tiskalnik nastaviti na ročno odzivanje na klice, izklopite nastavev **Auto Answer (Samodejni odgovor)**.

7. Zaženite preskus faksa.

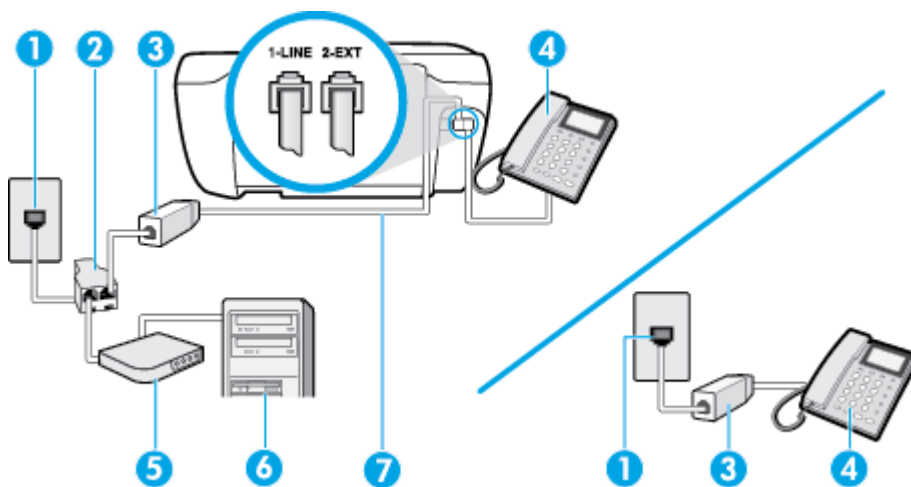
Če dvignete slušalko, preden se tiskalnik odzove na klic, in s faksa, ki pošilja, zaslišite znak centrale za faks, se boste morali na klic faksa odzvati ročno.

Če telefonsko linijo uporabljate za glasovne in faks klice ter računalniški klicni modem, sledite tem navodilom za nastavljanje faksa.

Če naletite na težave pri nastavljanju tiskalnika in izbirne opreme, se za pomoč obrnite na lokalnega ponudnika storitev ali prodajalca.


## Govorna/faks linija v skupni rabi z računalniškim modemom DSL/ADSL

Če ima računalnik modem DSL/ADSL, sledite tem navodilom.



1	Telefonska zidna vtičnica
2	Vzporedni razdelilnik
3	Filter DSL/ADSL
4	Telefon
5	Modem DSL/ADSL
6	Računalnik
7	Telefonski kabel priključite v vrata z oznako 1-LINE na hrbtni strani tiskalnika. Telefonski kabel boste morda morali priključiti v prilagojevalnik za državo ali regijo.



-  **OPOMBA:** Kupiti morate vzporedni razdelilnik. Vzporedni razdelilnik ima ena vrata RJ-11 spredaj in dvoje vrat RJ-11 zadaj. Ne uporabljajte 2-linijskega telefonskega razdelilnika, zaporednega razdelilnika ali vzporednega razdelilnika, ki ima spredaj dvoje vrat RJ-11, zadaj pa vtič.

#### Slika B-10 Primer vzporednega razdelilnika




### Nastavljanje tiskalnika z računalniškim modemom DSL/ADSL

1. Ponudnik storitev DSL naj vam priskrbi filter DSL.

 **OPOMBA:** Telefone v drugih prostorih hiše/pisarne, ki imajo isto telefonsko številko v skupni rabi s storitvijo DSL, morate priključiti na dodatne filtre DSL, da se izognete šumom pri glasovnih klicih.

2. En konec telefonskega kabla priključite v filter DSL, drugi konec pa v vrata z oznako 1-LINE na hrbtni strani tiskalnika.

 **OPOMBA:** Telefonski kabel boste morda morali priključiti v prilagojevalnik za državo ali regijo.

3. Če imate vzporedni telefonski sistem, iz vrat izvlecite beli vtič z oznako 2-EXT na zadnji strani tiskalnika in v ta vrata priključite telefon.
4. Povežite filter DSL z vzporednim razdelilnikom.
5. Povežite modem DSL z vzporednim razdelilnikom.
6. Vzporedni razdelilnik priključite v stensko vtičnico.
7. Zaženite preskus faksa.

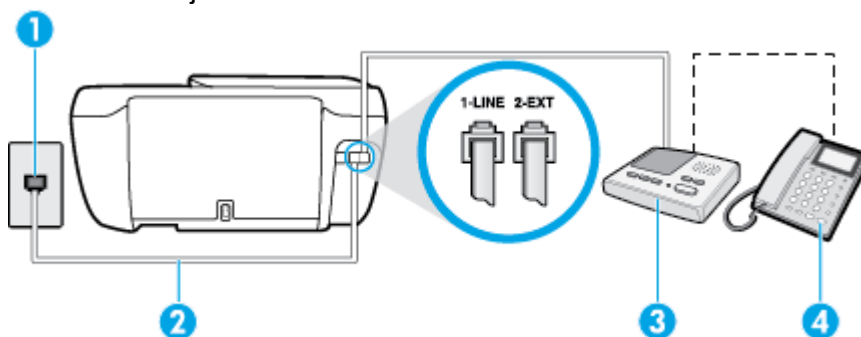
Ko zazvoni telefon, se bo tiskalnik samodejno odzval po številu zvonjenj glede na nastavitvev **Rings to Answer (Zvonj. do odg.)**. Nato bo začel oddajati sprejemne tone faksa oddajnemu faksu in sprejel faks.

Če naletite na težave pri nastavljanju tiskalnika in izbirne opreme, se za pomoč obrnite na lokalnega ponudnika storitev ali prodajalca.

### Primer I: Govorna/faks linija v skupni rabi z odzivnikom

Če govorne in faks klice sprejemate na isti telefonski številki in imate na to številko priključen tudi odzivnik, ki se odziva na govorne klice, tiskalnik nastavite tako, kot je opisano v tem poglavju.

#### Slika B-11 Zadnja stran tiskalnika




1


Telefonska zidna vtičnica


2	Telefonski kabel priključite v vrata z oznako 1-LINE na hrbtni strani tiskalnika. Telefonski kabel boste morda morali priključiti v prilagojevalnik za državo ali regijo.
3	Odzivnik
4	Telefon (izbirno)

### Nastavitev tiskalnika s skupno glasovno/faks linijo z odzivnikom

- Iz vrat izvlecite beli vtikač z oznako 2-EXT na hrbtni strani tiskalnika.
- Odzivnik izklopite iz stenske telefonske vtičnice in ga povežite z vrati z oznako 2-EXT na hrbtni strani tiskalnika.
 

 **OPOMBA:** Če odzivnika ne povežete neposredno s tiskalnikom, se lahko na odzivnik posnamejo toni faksa z oddajnega faksa in s tiskalnikom verjetno ne boste mogli prejemati faksov.
- En konec telefonskega kabla priključite v stensko telefonsko vtičnico, drugi konec pa v vrata z oznako 1-LINE na hrbtni strani tiskalnika.
 

 **OPOMBA:** Telefonski kabel boste morda morali priključiti v prilagojevalnik za državo ali regijo.
- (Izbirno) Če odzivnik nima vdelanega telefona, bi bilo morda bolj pripravno, če bi telefon vključili v vrata »OUT« na hrbtni strani odzivnika.
 


 **OPOMBA:** Če odzivnik ne omogoča priklopa na zunanjo telefonsko linijo, lahko za priklop le-tega in priklop telefona na tiskalnik kupite in uporabite vzporedni razdelilnik (imenujemo ga tudi spojnik). Za te povezave lahko uporabite običajne telefonske kable.
- Vklopite nastavitev **Auto Answer (Samodejni odgovor)**.
- Odzivnik nastavite tako, da se bo odzval pri majhnem številu zvonjenj.
- V tiskalniku spremenite nastavitev **Rings to Answer (Zvonj. do odg.)** na najmanjše število zvonjenj, ki ga tiskalnik še podpira. (Največje število zvonjenj je odvisno od države/regije.)
- Zaženite preskus faksa.

Ko telefon zazvoni, se bo odzivnik odzval po številu zvonjenj, ki ste ga nastavili, in nato predvajal posneti pozdrav. Tiskalnik medtem nadzoruje klic in čaka na tone faksa. Če tiskalnik zazna znak centrale za faks, odda zvok za sprejem faksa in sprejme faks; če znaka centrale za faks ni, tiskalnik preneha nadzorovati linijo in odzivnik bo lahko posnel glasovno sporočilo.

Če naletite na težave pri nastavljanju tiskalnika in izbirne opreme, se za pomoč obrnite na lokalnega ponudnika storitev ali prodajalca.

### Primer J: Govorna/faks linija v skupni rabi z računalniškim modemom in odzivnikom

Če govorne in faks klice sprejemate na isti telefonski številki in imate na tej telefonski liniji priključen tudi modem in odzivnik, nastavite tiskalnik tako, kot je opisano v tem poglavju.

-  **OPOMBA:** Ker je računalniški modem priključen na isto telefonsko linijo kot tiskalnik, ga ne morete uporabljati istočasno s tiskalnikom. Tiskalnika na primer ne morete uporabiti za pošiljanje faksov, če za dostop do interneta in pošiljanje e-pošte uporabljate računalniški modem za povezavo na klic.

- [Govorna/faks linija v skupni rabi z računalniškim klicnim modemom in odzivnikom](#)
- [Govorna/faks linija v skupni rabi z modemom DSL/ADSL in odzivnikom](#)

## Govorna/faks linija v skupni rabi z računalniškim klicnim modemom in odzivnikom

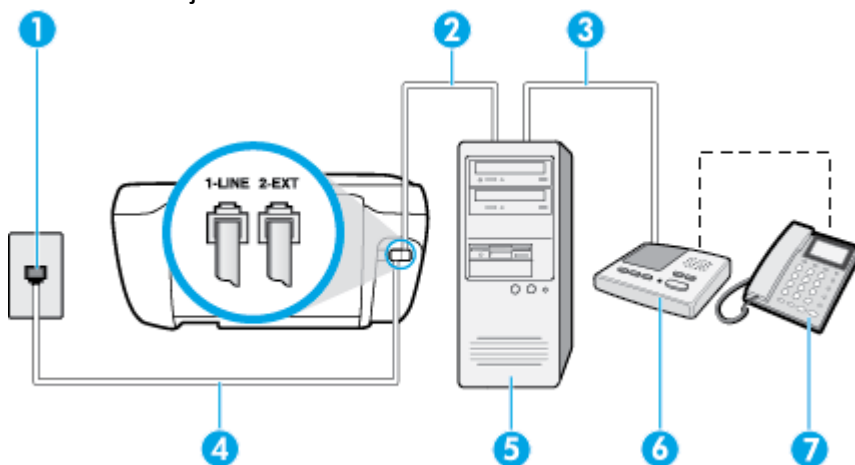
Tiskalnik lahko z računalnikom nastavite na dva načina, odvisno od števila vrat za telefon računalnika. Pred začetkom preverite, ali ima računalnik ena ali dvojce vrat za telefon.

**OPOMBA:** Če ima računalnik samo ena telefonska vrata, boste morali kupiti vzporedni razdelilnik (spojnik), kot je prikazano na sliki. (Vzporedni razdelilnik ima ena vrata RJ-11 spredaj in dvojce vrat RJ-11 zadaj. Ne uporabljajte 2-linijskega telefonskega razdelilnika, zaporednega razdelilnika ali vzporednega razdelilnika, ki ima spredaj dvojce vrat RJ-11, zadaj pa vtič.)

**Slika B-12** Primer vzporednega razdelilnika



**Slika B-13** Zadnja stran tiskalnika




1	Telefonska zidna vtičnica
2	Telefonska vrata »IN« v računalniku
3	Telefonska vrata »OUT« v računalniku
4	Telefonski kabel priključite v vrata z oznako 1-LINE na hrbtni strani tiskalnika. Telefonski kabel boste morda morali priključiti v prilagojevalnik za državo ali regijo.
5	Računalnik z modemom
6	Odzivnik
7	Telefon (izbirno)


### Nastavitev tiskalnika na isto telefonsko linijo kot računalnik z dvojce telefonskih vrat

1. Iz vrat izvlecite beli vtič z oznako 2-EXT na hrbtni strani tiskalnika.
2. Poiščite telefonski kabel, ki je priključen v hrbtno stran računalnika (klicni računalniški modem) in stensko telefonsko vtičnico. Kabel izvlecite iz stenske telefonsko vtičnice in ga vključite v vrata z oznako 2-EXT na hrbtni strani tiskalnika.


3. Odzivnik izklopite iz zidne telefonske vtičnice in ga povežite z vrati »OUT« na hrbtni strani računalnika (klicni računalniški modem).
4. En konec telefonskega kabla priključite v stensko telefonsko vtičnico, drugi konec pa v vrata z oznako 1-LINE na hrbtni strani tiskalnika.

 **OPOMBA:** Telefonski kabel boste morda morali priključiti v prilagojevalnik za državo ali regijo.

5. (Izbirno) Če odzivnik nima vdelanega telefona, bi bilo morda bolj pripravno, če bi telefon vključili v vrata »OUT« na hrbtni strani odzivnika.

 **OPOMBA:** Če odzivnik ne omogoča priklopa na zunanjo telefonsko linijo, lahko za priklop le-tega in priklop telefona na tiskalnik kupite in uporabite vzporedni razdelilnik (imenujemo ga tudi spojnik). Za te povezave lahko uporabite običajne telefonske kable.

6. Če je programska oprema modema nastavljena na samodejno sprejemanje faksov v računalnik, to nastavitve izklopite.

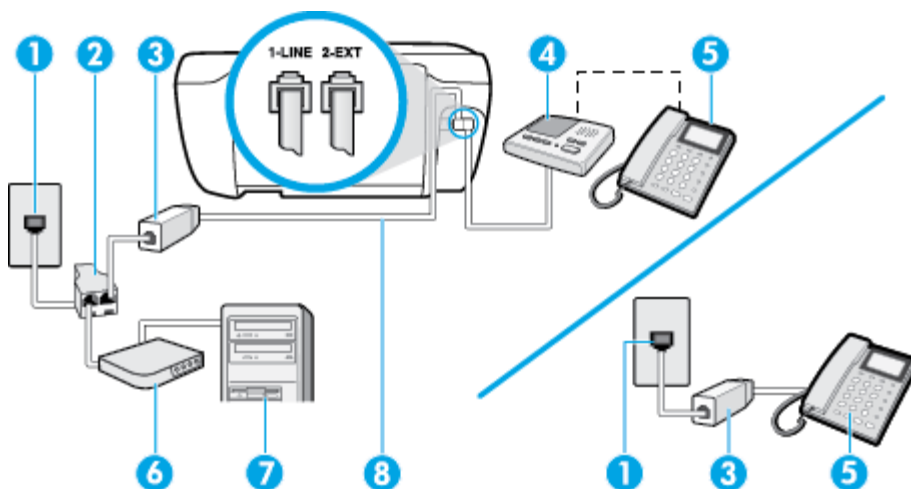
 **OPOMBA:** Če ne izklopite nastavitve programske opreme modema za samodejno sprejemanje faksov, tiskalnik ne bo mogel sprejemati faksov.

7. Vklopite nastavitve **Auto Answer (Samodejni odgovor)**.
8. Odzivnik nastavite tako, da se bo odzval pri majhnem številu zvonjenj.
9. Spremenite nastavitve **Rings to Answer (Zvonj. do odg.)** na največje število zvonjenj, ki jih izdelek podpira. (Največje število zvonjenj je odvisno od države/regije.)
10. Zaženite preskus faksa.


Ko telefon zazvoni, se bo odzivnik odzval po številu zvonjenj, ki ste ga nastavili, in nato predvajal posneti pozdrav. Tiskalnik medtem nadzoruje klic in čaka na tone faksa. Če tiskalnik zazna znak centrale za faks, odda zvok za sprejem faksa in sprejme faks; če znaka centrale za faks ni, tiskalnik preneha nadzorovati linijo in odzivnik bo lahko posnel glasovno sporočilo.

Če naletite na težave pri nastavljanju tiskalnika in izbirne opreme, se za pomoč obrnite na lokalnega ponudnika storitev ali prodajalca.

## Govorna/faksa linija v skupni rabi z modemom DSL/ADSL in odzivnikom



1	Telefonska zidna vtičnica
2	Vzporedni razdelilnik
3	Filter DSL/ADSL
4	Odzivnik
5	Telefon (izbirno)
6	Modem DSL/ADSL
7	Računalnik
8	Telefonski kabel, priključen v vrata 1-LINE na hrbtni strani tiskalnika. Telefonski kabel boste morda morali priključiti v prilagojevalnik za državo ali regijo.


 **OPOMBA:** Kupiti morate vzporedni razdelilnik. Vzporedni razdelilnik ima ena vrata RJ-11 spredaj in dvoje vrat RJ-11 zadaj. Ne uporabljajte 2-linijskega telefonskega razdelilnika, zaporednega razdelilnika ali vzporednega razdelilnika, ki ima spredaj dvoje vrat RJ-11, zadaj pa vtič.

**Slika B-14** Primer vzporednega razdelilnika



## Nastavljanje tiskalnika z računalniškim modemom DSL/ADSL


1. Ponudnik storitev DSL/ADSL naj vam priskrbi filter DSL/ADSL.

 **OPOMBA:** Telefone v drugih prostorih hiše/pisarne, ki imajo isto telefonsko številko v skupni rabi s storitvijo DSL/ADSL, morate priključiti na dodatne filtre DSL/ADSL, da se izognete šumom pri glasovnih klicih.

2. En konec telefonskega kabla priključite v filter DSL/ADSL, drugi konec pa v vrata z oznako 1-LINE na hrbtni strani tiskalnika.


 **OPOMBA:** Telefonski kabel boste morda morali priključiti v prilagojevalnik za državo ali regijo.

3. Povežite filter DSL/ADSL z razdelilnikom.
4. Odzivnik odklopite iz stenske telefonske vtičnice in ga povežite z vrati z oznako 2-EXT na hrbtni strani tiskalnika.

 **OPOMBA:** Če odzivnika ne povežete neposredno s tiskalnikom, se lahko na odzivnik posnamejo toni faksa z oddajnega faksa in s tiskalnikom verjetno ne boste mogli prejemati faksov.

5. Povežite modem DSL z vzporednim razdelilnikom.
6. Vzporedni razdelilnik priključite v stensko vtičnico.
7. Odzivnik nastavite tako, da se bo odzval pri majhnem številu zvonjenj.
8. V tiskalniku spremenite nastavev **Rings to Answer (Zvonj. do odg.)** na največje število zvonjenj, ki ga tiskalnik še podpira.

---

 **OPOMBA:** Največje število zvonjenj je odvisno od države/regije.

---

## 9. Zaženite preskus faksa.

Ko telefon zazvoni, se bo odzivnik odzval po številu zvonjenj, ki ste ga nastavili, in nato predvajal posneti pozdrav. Tiskalnik medtem nadzoruje klic in čaka na tone faksa. Če tiskalnik zazna znak centrale za faks, odda zvok za sprejem faksa in sprejme faks; če znaka centrale za faks ni, tiskalnik preneha nadzorovati linijo in odzivnik bo lahko posnel glasovno sporočilo.


Če uporabljate isto telefonsko linijo za telefon ter faks in imate računalniški modem DSL, sledite tem navodilom za nastavitve faksa.

Če naletite na težave pri nastavljanju tiskalnika in izbirne opreme, se za pomoč obrnite na lokalnega ponudnika storitev ali prodajalca.

## Primer K: Govorna/faks linija v skupni rabi z računalniškim klicnim modemom in glasovno pošto

Če govorne in faks klice sprejemate na isti telefonski številki, na isti telefonski liniji uporabljate tudi računalniški modem za klicno povezavo ter imate pri telefonskem podjetju vključeno storitev glasovne pošte, nastavite tiskalnik tako, kot je opisano v tem odstavku.

---

 **OPOMBA:** Faksom ne morete sprejemati samodejno, če imate storitev glasovne pošte na isti telefonski številki, kot jo uporabljate za faks klice. Fakse morate sprejemati ročno; to pomeni, da morate na dohodne faks klice odgovoriti osebno. Če bi fakse raje sprejemali samodejno, se obrnite na telefonsko podjetje, da vam vključijo storitev značilnega zvonjenja, ali pa si priskrbite ločeno telefonsko linijo za faksiranje.

---

Ker je računalniški modem priključen na isto telefonsko linijo kot tiskalnik, ga ne morete uporabljati istočasno s tiskalnikom. Tiskalnika na primer ne morete uporabiti za pošiljanje faksom, če za dostop do interneta in pošiljanje e-pošte uporabljate računalniški modem za povezavo na klic.

Tiskalnik lahko z računalnikom nastavite na dva načina, odvisno od števila vrat za telefon računalnika. Pred začetkom preverite, ali ima računalnik ena ali dvoje vrat za telefon.

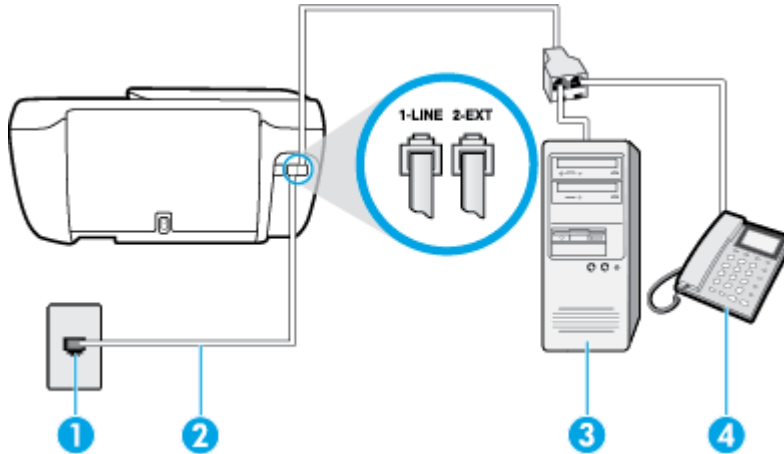
- Če ima računalnik samo ena telefonska vrata, boste morali kupiti vzporedni razdelilnik (spojnik), kot je prikazano na sliki. (Vzporedni razdelilnik ima ena vrata RJ-11 spredaj in dvoje vrat RJ-11 zadaj. Ne uporabljajte 2-linijskega telefonskega razdelilnika, zaporednega razdelilnika ali vzporednega razdelilnika, ki ima spredaj dvoje vrat RJ-11, zadaj pa vtič.)

**Slika B-15** Primer vzporednega razdelilnika



- Če ima računalnik dvoje vrat za telefon, namestite tiskalnik tako, kot je prikazano na sliki.

Slika B-16 Zadnja stran tiskalnika



1	Telefonska zidna vtičnica
2	Telefonski kabel, ki je priložen v škatli poleg tiskalnika, priključite v vrata 1-LINE Telefonski kabel boste morda morali priključiti v prilagojevalnik za državo ali regijo.
3	Računalnik z modemom
4	Telefon

### Nastavitev tiskalnika na isto telefonsko linijo kot računalnik z dvoje telefonskih vrat

1. Iz vrat izvlecite beli vtikač z oznako 2-EXT na hrbtni strani tiskalnika.
2. Poiščite telefonski kabel, ki je priključen v hrbtno stran računalnika (klicni računalniški modem) in stensko telefonsko vtičnico. Kabel izvlecite iz stenske telefonske vtičnice in ga vključite v vrata z oznako 2-EXT na hrbtni strani tiskalnika.
3. Telefon povežite z vrati »OUT« na računalniškem modemu za povezavo na klic.
4. En konec telefonskega kabla priključite v stensko telefonsko vtičnico, drugi konec pa v vrata z oznako 1-LINE na hrbtni strani tiskalnika.

 **OPOMBA:** Telefonski kabel boste morda morali priključiti v prilagojevalnik za državo ali regijo.

5. Če je programska oprema modema nastavljena na samodejno sprejemanje faksov v računalnik, to nastavitev izklopite.

 **OPOMBA:** Če ne izklopite nastavitve programske opreme modema za samodejno sprejemanje faksov, tiskalnik ne bo mogel sprejemati faksov.

6. Izklopite nastavitev **Auto Answer (Samodejni odgovor)**.
7. Zaženite preskus faksa.

Na dohodne faks klice morate odgovoriti osebno, sicer tiskalnik ne more sprejemati faksov.

Če naletite na težave pri nastavljanju tiskalnika in izbirne opreme, se za pomoč obrnite na lokalnega ponudnika storitev ali prodajalca.

## Preskus nastavitve faksa

Naredite lahko preskus nastavitve faksa, da preverite stanje tiskalnika in se prepričate, ali je za pošiljanje faksov pravilno nastavljen. Preskus izvedite po končani nastavitvi tiskalnika za pošiljanje faksov. S preskusom:

- preverite strojno opremo faksa,
- preverite, ali je tiskalnik povezan s pravim telefonskim kablom,
- preverite, ali je telefonski kabel priključen na prava vrata,
- preverite znak centrale,
- preverite aktivno telefonsko linijo,
- preverite stanje povezave telefonske linije.

Tiskalnik natisne poročilo z rezultati preskusa. Če je preskus neuspešen, v poročilu poiščite informacije za rešitev težave in znova zaženite preskus.

### Preizkušanje nastavitve faksa z nadzorne plošče tiskalnika

1. Tiskalnik za pošiljanje faksov nastavite v skladu z navodili za domačo ali pisarniško nastavitvev.
2. Pred začetkom preskusa preverite, ali so nameščene kartuše s črnilom in ali je v vhodni pladenj naložen papir polne velikosti.
3. Na nadzorni plošči tiskalnika se dotaknite **Faks**.
4. Dotaknite se **Setup (Nastavitev)**.
5. Dotaknite se **Orodja**, nato pa še **Test Fax (Preizkus faksa)**.

Tiskalnik na zaslonu prikaže stanje preskusa in natisne poročilo.

6. Preglejte poročilo.
  - Če imate po končanem preskusu še vedno težave s faksiranjem, preverite, ali so nastavitve faksa, ki so navedene v poročilu, pravilne. Težave pri faksiranju lahko povzročata prazna ali nepravilna nastavitve faksa.
  - Če preskus ni uspel, v poročilu poiščite več informacij za odpravo najdenih težav.



# Stvarno kazalo

## A

adresar  
brisanje stikov 63  
nastavitev 61  
nastavitev skupinskih stikov 62  
spreminjanje skupinskih stikov 62  
spreminjanje stika 61  
ADSL, nastavitev faksa z  
vzporedni telefonski sistemi 161

## B

blokirane številke faksa  
nastavitev 60

## Č

črno-bele strani  
faks 53

## D

dnevnik, faks  
tiskanje 71  
DSL, Nastavitev faksa z  
vzporedni telefonski sistemi 161

## E

ECM. *Glejte* način odprave napak

## F

faks  
blokiranje števil 60  
dnevnik, počisti 72  
dnevnik, tiskanje 71  
DSL, nastavitev (vzporedni telefonski sistemi) 161  
glasnost zvoka 67

glasovna pošta, nastavitev (vzporedni telefonski sistemi) 165  
glava 64  
hitrost 67  
internetni protokol, prek 69  
linija ISDN, vzpostavitev (vzporedni telefonski sistemi) 162  
modem in glasovno pošta v skupni porabi z (vzporedni telefonski sistemi) 176  
modem in telefonski odzivnik v skupni rabi z (vzporedni telefonski sistemi) 172  
modem, v skupni rabi s (vzporedni telefonski sistemi) 166  
modemova in glasovna linija, v skupni rabi s (vzporedni telefonski sistemi) 168  
možnosti ponovnega izbiranja 66  
način odprave napak 56  
način odziva 64  
nadzor izbiranja 55  
nastavitev faksa 178  
nastavitev ločene linije (vzporedni telefonski sistemi) 160  
nastavitev telefonske linije v skupni rabi (vzporedni telefonski sistemi) 164  
nastavitev značilnega zvonjenja (vzporedni telefonski sistemi) 163  
nastavitve, sprememba 64  
odpravljanje težav 118  
odpravljanje težav pri odzivnikih 125

odzivnik, nastavitev (vzporedni telefonski sistemi) 171  
ponovno tiskanje 58  
poročila 70  
poročila o napakah 71  
poročila o potrditvi 70  
posredovanje 59  
pošiljanje 54  
pošiljanje, odpravljanje težav 122, 125  
preskus ni bil uspešen 118  
preskus povezave telefonskega kabla, spodletel 119  
preskus stanja linije, spodletel 121  
preskus z zidno vtičnico, spodletel 119  
preskus za vrsto telefonskega kabla, spodletel 120  
preskus znaka centrale, spodletel 121  
samodejni odgovor 64  
sistem PBX, nastavitev (vzporedni telefonski sistemi) 162  
specifikacije faksa 136  
sprejemanje 57  
sprejemanje, odpravljanje težav 122, 124  
telefonski odzivnik in modem v skupni rabi z (vzporedni telefonski sistemi) 172  
tiskanje podrobnosti o zadnjem pošiljanju faksa 72  
varnostna kopija faksa 57  
vrsta izbiranja, nastavitev 66  
vrste namestitve 159  
vzporedni telefonski sistemi 158  
zmanjšanje 59

značilno zvonjenje, sprememba  
vzorca 65  
zvonjenje do odgovora 65  
fax  
ročno sprejemanje 57

## G

garancija 131  
glasnost  
zvoki faksa 67  
glasovna pošta  
nastavitev s faksom (vzporedni  
telefonski sistemi) 165  
nastavitev s faksom in  
računalniškim modemom  
(vzporedni telefonski sistemi)  
176  
glava, faks 64  
Gumb Help (Pomoč) 6  
gumbi, nadzorna plošča 5

## H

hitrost prenosa 67

## I

identifikacijska številka naročnika  
64  
ikone stanja 5  
imenik  
pošiljanje faksa 54  
internetni protokol  
faks, uporaba 69

## K

klicni modem  
v skupni rabi s faks in glasovno  
linijo (vzporedni telefonski  
sistemi) 168  
v skupni rabi s faksom (vzporedni  
telefonski sistemi) 166  
v skupni rabi s faksom in glasovno  
pošto (vzporedni telefonski  
sistemi) 176  
kopiranje  
tehnični podatki 136

## L

linija ISDN, nastavitev s faksom  
vzporedni telefonski sistemi  
162  
lučke, nadzorna plošča 5

## M

modem  
v skupni rabi s faks in glasovno  
linijo (vzporedni telefonski  
sistemi) 168  
v skupni rabi s faksom (vzporedni  
telefonski sistemi) 166  
v skupni rabi s faksom in glasovno  
pošto (vzporedni telefonski  
sistemi) 176  
v skupni rabi s faksom in  
telefonskim odzivnikom  
(vzporedni telefonski sistemi)  
172  
možnosti ponovnega izbiranja,  
nastavitev 66

## N

način odprave napak 56  
način za nezaželene fakse 60  
nadzor izbiranja 55  
nadzorna plošča  
funkcije 5  
gumbi 5  
ikone stanja 5  
lučke 5  
nadzorna plošča tiskalnika  
pošiljanje faksov 54  
napajanje  
odpravljanje težav 128  
nastavitev  
DSL (vzporedni telefonski  
sistemi) 161  
faks z vzporednimi telefonskimi  
sistemi 158  
glasovna pošta (vzporedni  
telefonski sistemi) 165  
glasovna pošta in računalniški  
modem (vzporedni telefonski  
sistemi) 176  
linija ISDN (vzporedni telefonski  
sistemi) 162  
ločena faks linija (vzporedni  
telefonski sistemi) 160  
odzivnik (vzporedni telefonski  
sistemi) 171  
opisi faksa 159  
preskus faksa 178  
računalniški modem (vzporedni  
telefonski sistemi) 166

računalniški modem in glasovna  
linija (vzporedni telefonski  
sistemi) 168  
računalniški modem in glasovna  
pošta (vzporedni telefonski  
sistemi) 176  
računalniški modem in telefonski  
odzivnik (vzporedni telefonski  
sistemi) 172  
sistem PBX (vzporedni telefonski  
sistemi) 162  
telefonska linija v skupni rabi  
(vzporedni telefonski sistemi)  
164  
telefonski odzivnik in modem  
(vzporedni telefonskimi  
sistemi) 172  
značilno zvonjenje 65  
značilno zvonjenje (vzporedni  
telefonski sistemi) 163

## nastavitve

glasnost, faks 67  
hitrost, faks 67

## nosilec

odpravljanje zagozditve nosilca  
102

## O

### odpravljanje težav

faks 118  
napajanje 128  
odzivniki 125  
podajanje papirja, težave 102  
podajanje več strani hkrati 103  
poševne strani 102  
pošiljanje faksov 122, 125  
preskus faksa linije ni uspel 121  
preskus povezave med  
telefonskim kablom in faksom ni  
uspel 119  
preskus strojne opreme faksa ni  
uspel 119  
preskus v zidno vtičnico  
povezanega faksa, spodletel  
119  
preskus za vrsto telefonskega  
kabela faksa ni uspel 120  
preskus znaka centrale za faks ni  
uspel 121  
preskusi faksa 118

sprejemanje faksov 122, 124  
 tiskalnik iz pladnja ne pobira  
   papirja 102  
 tiskanje 128  
 odzivnik  
   nastavitev s faksom (vzporedni  
   telefonski sistemi) 171  
   nastavitev s faksom in  
   modemom 172  
   posneti toni faksa 125  
 okolje  
   Okoljevarstveni program za  
   nadzor izdelka 138  
   tehnični podatki o okolju 135  
 omrežna povezava  
   brezžična povezava 86  
 optično branje  
   s funkcijo Webscan 51  
   tehnični podatki optičnega  
   branja 136

**P**

papir  
   HP, naročilo 15  
   odpravljanje težav s  
   podajanjem 102  
   odstranjevanje zagozditvev 98  
   poševne strani 102  
 pladnji  
   odpravljanje težav s  
   podajanjem 102  
   odstranjevanje zagozdenega  
   papirja 98  
 počisti  
   dnevnik faksa 72  
 podajanje več strani hkrati,  
   odpravljanje težav 103  
 podpora uporabnikom  
   garancija 131  
 podprti operacijski sistemi 135  
 pomnilnik  
   ponovno tiskanje faksov 58  
   shranjevanje faksov 57  
 ponovno tiskanje  
   faksi iz pomnilnika 58  
 poročila  
   napaka, faks 71  
   potrditev, faks 70  
   preskus faksa ni bil uspešen 118  
 poročila o napakah, faks 71

poročila o potrditvi, faks 70  
 posredovanje faksov 59  
 poševno, odpravljanje težav  
   tiskanje 102  
 pošiljanje faksov  
   iz telefona 55  
   nadzor izbiranja 55  
   odpravljanje težav 122, 125  
   osnovni faks 54  
 preskus pravih vrat, faks 119  
 preskus stanja linije, faks 121  
 preskus z zidno vtičnico, faks 119  
 preskus znaka centrale, napaka 121  
 preskusi, faks  
   nastavitev 178  
   ni bil uspešen 118  
   povezava vrat, spodletel 119  
   preskus za vrsto telefonskega  
   kabela faksa ni uspel 120  
   stanje faks linije 121  
   stroja oprema, spodletel 119  
   telefonska zidna vtičnica 119  
   znak centrale, spodletel 121  
 programska oprema  
   Webscan 51  
 programska oprema tiskalnika  
   (Windows)  
   odpiranje 16  
 pulzno izbiranje 66

**R**

računalniški modem  
   v skupni rabi s faks in govorno  
   linijo (vzporedni telefonski  
   sistemi) 168  
   v skupni rabi s faksom (vzporedni  
   telefonski sistemi) 166  
   v skupni rabi s faksom in glasovno  
   pošto (vzporedni telefonski  
   sistemi) 176  
   v skupni rabi s faksom in  
   telefonskim odzivnikom  
   (vzporedni telefonski sistemi)  
   172  
 računalniški modem za povezavo na  
 klic  
   v skupni rabi s faksom in  
   telefonskim odzivnikom  
   (vzporedni telefonski sistemi)  
   172

receive faxes  
   ročno 57  
 recikliranje  
   kartuše s črnilom 139  
 ročno faksiranje  
   pošiljanje 55  
   sprejemanje 57

**S**

samodejno zmanjšanje faksa 59  
 shranjevanje  
   faksi v pomnilniku 57  
 sistem PBX, nastavitev s faksom  
   vzporedni telefonski sistemi  
   162  
 sistemske zahteve 135  
 sprejemanje faksov  
   blokiranje števil 60  
   način samodejnega odgovora 64  
   odpravljanje težav 122, 124  
   posredovanje 59  
   samodejno 57  
   zvonjenje do odgovora 65  
 strojna oprema, preskus nastavljanja  
   faksa 119

**T**

tehnične informacije  
   specifikacije faksa 136  
 tehnični podatki  
   sistemske zahteve 135  
   tehnični podatki kopiranja 136  
   tehnični podatki o okolju 135  
   tehnični podatki o tiskanju 136  
   tehnični podatki optičnega  
   branja 136  
 telefon, faks iz  
   pošiljanje 55  
   pošiljanje, 55  
 telefon, faksiranje z  
   sprejemanje 57  
 telefonska linija, vzorec značilnega  
   zvonjenja 65  
 telefonska linija, vzored značilnega  
   zvonjenja 65  
 telefonska zidna vtičnica, faks 119

telefonski kabel  
  preskus ustrezne vrste ni uspel 120  
  preskus vključenosti v ustrezna vrata ni uspel 119

telefonski sistemi zaporedne povezave  
  vrste nastavitve 159

težave s podajanjem papirja, odpravljanje 102

tiskanje

  dnevnik faksa 71  
  faksi 58  
  odpravljanje težav 128  
  poročila o faksu 70  
  specifikacije 136  
  zadnje podrobnosti faksa 72

tonsko izbiranje 66

## U

upravna obvestila 146  
  izjave o brezžični tehnologiji 151  
  upravna identifikacijska številka modela 146

## V

varnostna kopija faksa 57

vdelani spletni strežnik  
  odpiranje 94  
  Webscan 51

VoIP 69

vrsta izbiranja, nastavitve 66

vzorec odzivnega zvonjenja  
  sprememba 65

  vzporedni telefonski sistemi 163

vzporedni telefonski sistemi

  države/regije z 158  
  nastavitve DSL 161  
  nastavitve ISDN 162  
  nastavitve ločene linije 160  
  nastavitve modema 166  
  nastavitve modema in glasovne pošte 176  
  nastavitve modema in telefonskega odzivnika 172  
  nastavitve modema v skupni rabi z glasovno linijo 168  
  nastavitve odzivnika 171  
  nastavitve PBX 162

nastavitve telefonske linije v skupni rabi 164  
nastavitve značilnega zvonjenja 163  
vrste namestitve 159

## W

Webscan 51

Windows  
  sistemske zahteve 135

## Z

zagozditve

  odstranjevanje 98

zaporedni telefonski sistemi  
  države/regije z 158

Zaslou Fax (Faks) 5

zmanjšanje faksa 59

značilno zvonjenje

  spreminjanje 65

  vzporedni telefonski sistemi 163

zvonjenje do odgovora 65